

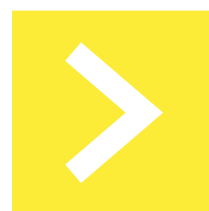


D > ELEKTROCHIRURGIE-ZUBEHÖR

GB > ELECTROSURGICAL ACCESSORIES

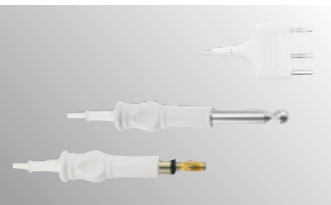
F > ACCESSOIRES D'ÉLECTROCHIRURGIE

E > ACCESORIOS DE ELECTROCIRUGÍA



ELEKTROCHIRURGIE-ZUBEHÖR
ELECTROSURGICAL ACCESSORIES
ACCESSOIRES D'ÉLECTROCHIRURGIE
ACCESORIOS DE ELECTROCIRUGÍA

07-12



Monopolare und bipolare Anschlusskabel
Monopolar and bipolar connection cables
Câbles de raccordement monopolaire et bipolaire
Cables de conexión monopolar y bipolar

13-16



Fahrgestelle
Trolleys
Supports roulants (chariots)
Soportes móviles

17-18



Fußschalter
Foot switches
Interrupteurs à pédale
Interruptores de pedal

19-24



Neutralelektroden
Neutral electrodes
Électrodes neutres
Electrodos neutros

25-62



Bipolares Instrumentarium
Bipolar instruments
Instruments bipolaires
Instrumentos bipolares

63-66



Monopolare Elektroden-Handgriffe
Monopolar electrode handles
Manches porte-électrodes monopolaires
Mangos para electrodos monopolares

67-70



Einweg-Zubehör
Disposable accessories
Accessoires pour usage unique
Accesorios desechables

71-94



Monopolare Elektroden
Monopolar electrodes
Électrodes monopolaires
Electrodos monopolares

96-102



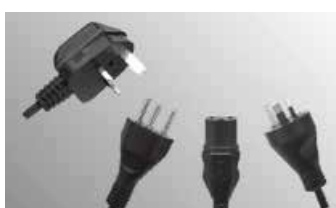
Zubehör für die Argonkoagulation
Accessories for argon coagulation
Accessoires pour coagulation à l'argon
Accesorios para la coagulación argón

103-110



Monopolares Instrumentarium
Monopolar instruments
Instruments monopolaires
Instrumentos monopolares

111-114



Netzkabel und Adapter
Mains cables and adaptors
Câbles d'alimentation réseau et des adaptateurs
Cables de red y adaptadores

115-124



Zubehör-Sets
Accessory sets
Jeux d'accessoires
Juegos de accesorios



Elektrochirurgie auf dem neuesten Stand der Technik / The newest technical standards of electrosurgery

> D

Die Medizintechnik und insbesondere chirurgische Instrumente sind seit Jahrzehnten unsere Kernkompetenz. Unsere langjährigen Erfahrungen verbunden mit den neuesten Erkenntnissen der Wissenschaft und der Technik setzen wir tagtäglich für unsere Kunden ein. Dabei sind beste Qualität und absolute Funktionalität unserer Erzeugnisse für uns oberstes Gebot. Auch auf dem Spezialgebiet der HF-Chirurgie sind wir schon seit über 15 Jahren tätig. Die Einsatzbereiche von HF-Geräten nehmen ständig zu. Sowohl für chirurgische Eingriffe in Praxen der Allgemeinmedizin, Dermatologie, Gynäkologie, Laparoskopie, Urologie und der Veterinärmedizin, als auch bei niedergelassenen Unfallchirurgen und in der Klinik sind Koagulatoren ständig im Einsatz. Mit dem nachfolgenden Sortiment an Geräten, Zangen, Pinzetten, Scheren und Elektroden samt Zubehör bieten wir ein umfassendes Programm zur HF Chirurgie an, das vor allem durch Qualität und absolute Funktion besticht.

Informationen zu unserer neuen HF-Gerätegeneration auf Anfrage.

> GB

Since decades, medical technology and especially surgical instruments are our core competence. We apply our many years of experience together with the newest scientific knowledge and technique daily for our customers. At the same time, the best quality and absolute functionality of our products is imperative for us. We are also active in the special field of HF-surgery for over 15 years. The areas where HF-devices can be used are continually increasing. Coagulators are continually in use not only for surgical procedures in the offices of general medicine, dermatology, gynecology, laparoscopy, urology and veterinary medicine, but for residence doctors in the area of emergency surgery and in clinics as well. With the following range of devices, pliers, forceps, scissors, and electrodes, including all accessories, we offer a vast programme for electrosurgery that is brilliant and outstanding due to its quality and absolute functionality.

Information on our new generation of electrosurgical units, you will receive on demand.



Electrochirurgie au niveau technique le plus récent / Electrocirugía al nivel último de tecnología

> F

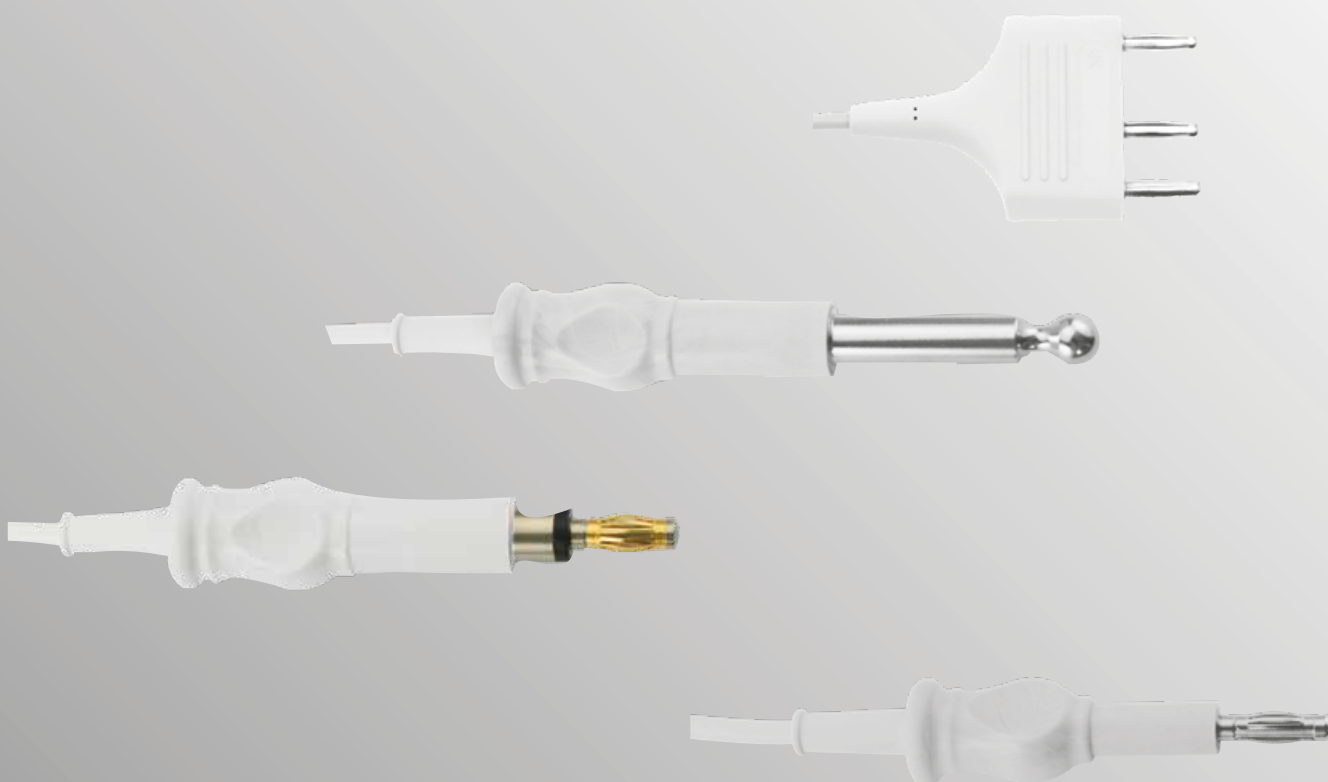
La technologie médicale et les instruments chirurgicaux en particulier sont au cœur de notre compétence depuis des décennies. Nous mettons chaque jour au service de nos clients nos longues années d'expérience alliées aux connaissances les plus récentes dans les domaines de la science et de la technique, en nous donnant pour impératif suprême la meilleure qualité et la parfaite fonctionnalité de nos produits. Il y a déjà plus de 15 ans que nous travaillons dans le domaine spécialisé de la chirurgie à haute fréquence (HF). Les domaines d'utilisation des appareils HF s'étendent constamment. Qu'il s'agisse d'interventions chirurgicales pratiquées dans les cabinets de médecine générale, de dermatologie, de gynécologie, de laparoscopie, d'urologie et de médecine vétérinaire comme dans les cabinets de traumatologie et dans les cliniques, les coagulateurs sont constamment utilisés. Avec l'assortiment suivant d'appareils, pinces, pincettes, ciseaux et électrodes avec accessoires, nous proposons une gamme complète en chirurgie HF qui séduit avant tout par sa qualité et sa parfaite fonctionnalité.

Vous pouvez recevoir des informations sur notre nouvelle génération d'appareils d'électrochirurgie sur demande.

> E

La técnica médica y en especial, los instrumentos quirúrgicos son nuestra competencia principal hace muchas décadas. Nuestras experiencias recogidas durante años unidas a los últimos conocimientos de la ciencia y la técnica empleamos diariamente en beneficio a nuestros clientes. Nuestro principio fundamental es ofrecer la mejor calidad y funcionalidad absoluta de todos nuestros productos. En el campo especializado de la cirugía de alta frecuencia estamos también presentes desde hace más de 15 años. Las áreas de aplicación de los aparatos de alta frecuencia aumentan constantemente. Los coaguladores son utilizados habitualmente tanto en las intervenciones quirúrgicas de las consultas de medicina general, dermatología, ginecología, laparoscopia, urología y veterinaria, como también por cirujanos residentes especializados en accidentes y en clínicas. Con el siguiente surtido de aparatos, tenazas, pinzas, tijeras y electrodos, con accesorios correspondientes, ofrecemos un amplio programa de cirugía de alta frecuencia, que destaca, ante todo, por su calidad y funcionalidad absoluta.

Informaciones sobre nuestra nueva generación de aparatos de alta frecuencia a petición.



**D > MONOPOLARE UND BIPOLARE
ANSCHLUSSKABEL**

**GB > MONOPOLAR AND BIPOLAR
CONNECTION CABLES**

**F > CÂBLES DE RACCORDEMENT
MONOPOLAIRE ET BIPOLAIRE**

**E > CABLES DE CONEXIÓN MONOPOLAR
Y BIPOLAR**

134°C
Autoclave



Monopolare Anwendung
Application monopolar
Application monopolaire
Aplicación monopolar

Instrument, Instrument, Instrument, Instrumento



Ø 3 mm
Buchse

Ø 3 mm
socket

Ø 3 mm
douille

Ø 3 mm
buje

Ø 4 mm
Buchse

Ø 4 mm
socket

Ø 4 mm
douille

Ø 4 mm
buje

Ø 4 mm
Stecker
geschützt

Ø 4 mm
plug
protected

Ø 4 mm
connecteur
protégé

Ø 4 mm
enchufe
protegido

Ø 4 mm
Stecker
Entspricht nicht
EU-Bestimmungen

Ø 4 mm
plug
Non-compliant with
EU-standards

Ø 4 mm
connecteur
ne cadre pas avec les
déterminations de l'UE

Ø 4 mm
enchufe
no corresponde con las
determinaciones de la UE

Gerät, Device, Appareil, Aparato

Bananenstecker
Banana-plug
Connecteur banane
Clavija de banana



HF 9401-30 3 m

HF 9403-30 3 m

HF 9401-50 5 m

HF 9403-50 5 m

Martin,
Berchtold



HF 9411-30 3 m

HF 9412-30 3 m

HF 9411-50 5 m

HF 9412-50 5 m

Erbe ACC/
ICC/VIO



HF 9420-30 3 m

HF 9421-30 3 m

HF 9422-30 3 m

HF 9420-50 5 m

HF 9421-50 5 m

HF 9422-50 5 m

3-pol Stecker
3-pol plug
3-pol connecteur
3-pol enchufe



HF 9430-30 3 m

HF 9431-30 3 m

HF 9432-30 3 m

HF 9430-50 5 m

HF 9431-50 5 m

HF 9432-50 5 m

Bovie, Valleylab,
Conmed



HF 9441-30 3 m

HF 9441-50 5 m



Instrument, Instrument, Instrument, Instrumento

Bipolare Anwendung
Application bipolar
Application bipolaire
Aplicación bipolar



Flachstecker für bipolare Pinzetten Entspricht nicht EU-Bestimmungen	Sicherheits- Flachstecker für bipolare Pinzetten	2-pin Stecker für bipolare Pinzetten (USA-Standard)	Rundstecker für Scheren	Stecker für HEBU BiSeal®
Flat plug for bipolar forceps Non-compliant with EU-standards	Safety plug for bipolar forceps	2-pin plug for bipolar forceps (USA-Standard)	Round plug for scissors	Plug for HEBU BiSeal®
Borne pour cosses faston pour pincettes bipolaires ne cadre pas avec les déterminations de l'UE	Borne pour cosses faston sécuritaire pour pincettes bipolaires	2-pin connecteur pour pincettes bipolaires (USA-Standard)	Connecteur ronde pour ciseaux	Connecteur pour HEBU BiSeal®
Enchufe plano para pinzas bipolares no corresponde con las determinaciones de la UE	Enchufe plano de seguridad para pinzas bipolares	2-pin enchufe para pinzas bipolares (USA-estándar)	Enchufe redondo para tijeras	Enchufe para HEBU BiSeal®

Gerät, Device, Appareil, Aparato

Bananenstecker
Banana-plug
Connecteur banane
Clavija de banana



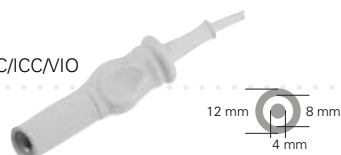
HF 9450-30	3 m	HF 9451-30	3 m	HF 9452-30	3 m	HF 9453-30	3 m	HF 9454-30	3 m
HF 9450-50	5 m	HF 9451-50	5 m	HF 9452-50	5 m	HF 9453-50	5 m	HF 9454-50	5 m

Martin,
Berchtold,
Aesculap GK 55, GK 60



HF 9460-30	3 m	HF 9461-30	3 m	HF 9462-30	3 m	HF 9463-30	3 m	HF 9464-30	3 m
HF 9460-50	5 m	HF 9461-50	5 m	HF 9462-50	5 m	HF 9463-50	5 m	HF 9464-50	5 m

Erbe ACC/ICC/VIO



HF 9470-30	3 m	HF 9471-30	3 m	HF 9472-30	3 m	HF 9473-30	3 m	HF 9474-30	3 m
HF 9470-50	5 m	HF 9471-50	5 m	HF 9472-50	5 m	HF 9473-50	5 m	HF 9474-50	5 m

HEBU, Valleylab,
Lamidey, EMC



HF 9480-30	3 m	HF 9481-30	3 m	HF 9482-30	3 m	HF 9483-30	3 m	HF 9484-30	3 m
HF 9480-50	5 m	HF 9481-50	5 m	HF 9482-50	5 m	HF 9483-50	5 m	HF 9484-50	5 m

HBS 120 vor, befor 04/2009



HF 9570-30	3 m								
HF 9570-50	5 m								

Bipolar Sonderstecker
Special plug bipolar
Connecteur bipolaire spécial
Enchufe bipolar especial



Monopolare Anwendung
Application monopolar
Application monopolaire
Aplicación monopolar

Instrument, Instrument, Instrument, Instrumento



Stecker für Resektoskopie Erbe, Martin, Berchtold	Stecker für Resektoskopie Storz	Stecker für Resektoskopie Olympus	Stecker für Resektoskopie Olympus
Plug for resectoscopy Erbe, Martin, Berchtold	Plug for resectoscopy Storz	Plug for resectoscopy Olympus	Plug for resectoscopy Olympus
Connecteur pour la résectoscopie Erbe, Martin, Berchtold	Connecteur pour la résectoscopie Storz	Connecteur pour la résectoscopie Olympus	Connecteur pour la résectoscopie Olympus
Enchufe para la resectoscopia Erbe, Martin, Berchtold	Enchufe para la resectoscopia Storz	Enchufe para la resectoscopia Olympus	Enchufe para la resectoscopia Olympus
HF 9404-45 4,5 m	HF 9405-45 4,5 m	HF 9406-40 4 m	HF 9407-40 4 m

Gerät, Device, Appareil, Aparato

HEBU, Martin, Berchtold



4 mm



Instrument, Instrument, Instrument, Instrumento

Bipolare Anwendung
Application bipolar
Application bipolaire
Aplicación bipolar



Stecker für
Laparoskopie
Storz

Plug for
laparoscopy
Storz

Connecteur pour la
laparoscopie
Storz

Enchufe para la
laparoscopia
Storz

Stecker für
Resektoskopie
Storz

Plug for
resectoscopy
Storz

Connecteur pour la
résectoscopie
Storz

Enchufe para la
resectoscopia
Storz

Stecker für
Laparoskopie
Wolf 2,5 mm

Plug for
laparoscopy
Wolf 2,5 mm

Connecteur pour la
laparoscopie
Wolf 2,5 mm

Enchufe para la
laparoscopia
Wolf 2,5 mm

Stecker für
Resektoskopie
Wolf

Plug for
resectoscopy
Wolf

Connecteur pour la
résectoscopie
Wolf

Enchufe para la
resectoscopia
Wolf

Stecker für
Resektoskopie
HEBU

Plug for
resectoscopy
HEBU

Connecteur pour la
résectoscopie
HEBU

Enchufe para la
resectoscopia
HEBU

Gerät, Device, Appareil, Aparato

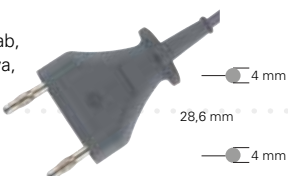
Bananenstecker
Banana-plug
Connecteur banane
Clavija de banana



Martin,
Berchtold,
Aesculap GK 55, GK 60



HEBU, Valleylab,
Conmed, Bowa,
Lamidey



HF 9459-30 3 m

HF 9459-50 5 m

HF 9469-30 3 m

HF 9469-50 5 m

HF 9485-30 3 m

HF 9486-45 4,5 m

HF 9487-30 3 m

HF 9488-45 4,5 m

HF 9489-30 3 m

HF 9485-50 5 m

HF 9487-50 5 m

HF 9489-50 5 m



D > FAHRGESTELLE

GB > TROLLEYS

F > SUPPORTS ROULANTS (CHARIOTS)

E > SOPORTES MÓVILES

CE



HF 9527

Gerätewagen für HF-Gerät HBS 100, HBS 100 Varex.

Equipment trolley for electrosurgical unit HBS 100, HBS 100 Varex.

Table aux instruments appropriée pour HBS 100, HBS 100 Varex.

Carrito para aparato HBS 100, HBS 100 Varex.

HF 9529

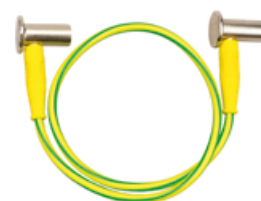
Gerätewagen für HF-Geräte HBS 200, HBS 300.

Equipment trolley for electrosurgical units HBS 200, HBS 300.

Table aux instruments appropriée pour HBS 200, HBS 300.

Carrito aparatos de alta HBS 200, HBS 300.

CE



Potentialausgleichskabel

Potential equalization cable

Câble de compensation de potentiel

Cable de conexión equipotencial

HF 9526-05 0,5 m

HF 9526-10 1,0 m

HF 9526-30 3,0 m

HF 9528

> D

Gerätewagen ist für HBS 200, HBS 300 geeignet. Mit Ablagefach für Instrumente. Die Tischfläche bietet durch spezielle Halter einen optimalen Halt für die Geräte. Fach für zwei Gasflaschen mit Gasflaschenbefestigung.

> GB

Equipment trolley for electrosurgical units HBS 200, HBS 300 with deposition shelf compartment for instruments. On the surface of the table there are special holder for a better hold of the devices. A box for two gas bottles and bottle fastener.

> F

Table roulante appropriée pour les appareils d'électrochirurgie HBS 200, HBS 300, avec un bac à instruments. Grâce à ses compartiments en creux adaptés aux instruments, le plateau de table offre un support optimal aux appareils. Compartiment pour deux bouteilles à gaz et fixation pour bouteilles à gaz.

> E

Carrito es adecuado para los aparatos de electrocirugía HBS 200, HBS 300, con caja para meter los instrumentos. La encimera ofrece una estabilidad óptima para los aparatos de alta frecuencia gracias a los huecos en que se ajustan los aparatos. Espacio para 2 bombonas de gas y fijación.



D > FUßSCHALTER

GB > FOOT SWITCHES

F > INTERRUPTEURS À PÉDALE

E > INTERRUPTORES DE PEDAL



HF 9533-01 6-pin

Fußschalter für HBS 100, HBS 100 Varex, AP-geprüft, Kabellänge 4,5 m

Foot switch for HBS 100, HBS 100 Varex, AP approved, cable length 4,5 m

Interrupteur à pédale pour HBS 100, HBS 100 Varex, vérifié AP, longueur de câble 4,5 m

Interruptor de pedal para HBS 100, HBS 100 Varex, comprobado AP, longitud del cable 4,5 m



HF 9533-02 6-pin

Fußschalter für HBS 200i, HBS 300i, AP-geprüft, Kabellänge 4,5 m

Foot switch for HBS 200i, HBS 300i, AP approved, cable length 4,5 m

Interrupteur à pédale pour HBS 200i, HBS 300i, vérifié AP, longueur de câble 4,5 m

Interruptor de pedal para HBS 200i, HBS 300i, comprobado AP, longitud del cable 4,5 m



HF 9539-01 Economy, 6-pin

Doppel-Fußschalter, AP-geprüft, Kabellänge 4,5 m

Double foot switch, AP approved, Cable length 4,5 m

Double-interrupteur à pédale, vérifié AP, longueur de câble 4,5 m

Interruptor de pedal doble, comprobado AP, comprobado longitud del cable 4,5 m



HF 9535-01 6-pin

Doppel-Fußschalter, mit Bügel, AP-geprüft, Kabellänge 4,5 m

Double foot switch, with bracket, AP approved, cable length 4,5 m

Double-interrupteur à pédale, avec support, vérifié AP, longueur de câble 4,5 m

Interruptor de pedal doble, con soporte, comprobado AP, longitud del cable 4,5 m



HF 9537-01 6-pin

Funk-Doppel-Fußschalter, AP-geprüft, inkl. Funksender, kein Akku erforderlich

Wireless double foot switch, AP approved, incl. transmitter, no battery required

Double interrupteur à pédale sans câble, vérifié AP compris émetteur, no accu nécessaire

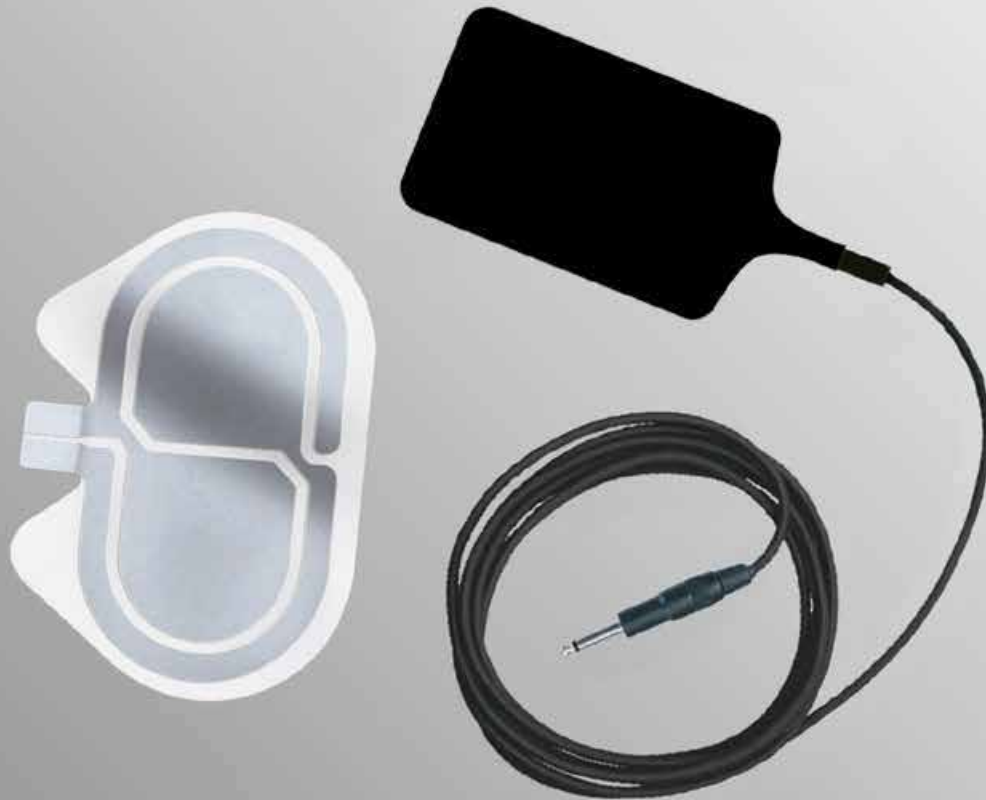
Inalámbrico interruptor de pedal doble, comprobado AP, incl. emisor, batería no es necesaria



wireless



no battery

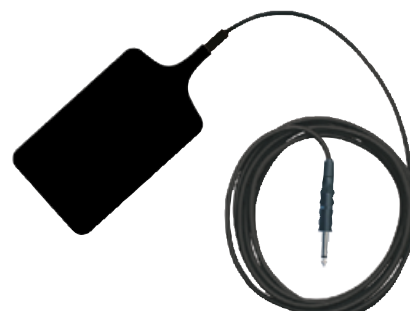


D > NEUTRALELEKTRODEN

GB > NEUTRAL ELECTRODES

F > ÉLECTRODES NEUTRES

E > ELECTRODOS NEUTROS



	Patientenseite Patient end La face du patient Lado del paciente	Geräteseite Device-end La face d'appareil Lado del aparato	Größe Size Amplitude Grandeza	Kompatibilität Compatibility Compatibilité Compatibilidad	Kabellänge Cable length Enclabure Longitud del cable
HF 9550-40			15 x 8 cm	HEBU Martin Erbe	4,5 m
HF 9552-40			25 x 15 cm	HEBU Martin Erbe	4,5 m
HF 9555-05			25 x 15 cm	HEBU Martin, Erbe, Valleylab	0,5 m
HF 9556-40			-	HEBU Martin, Erbe	4,0 m
HF 9559-40			-	Valleylab	4,0 m
HF 9554-40			-	Valleylab, non-REM	4,0 m
HF 9557-05			25 x 15 cm	Erbe ACC/ICC, Erbe T-Serie	0,5 m
HF 9558-40			-	Erbe ACC/ICC, Erbe T-Serie	4,0 m

Entspricht nicht EU-Bestimmungen | Non-compliant with EU standards | Ne cadre pas avec les déterminations de l'UE |
No corresponde con las determinaciones de la UE



Elastische Gummibinde zur Befestigung
Rubber band with fixing button
Bande élastique en caoutchouc avec bouton de fixation
Cinta de goma elástica con botón de fijación

Inkl. 1 Befestigungsknopf
Incl. 1 button
Y compris 1 bouton de fixation
Incl. 1 botón de fijación



HF 9560-02

24 mm x 350 mm

Erwachsene

adults

adultes

adultos

HF 9560-01

18 mm x 260 mm

Kinder

children

enfants

niños

HF 9560

24 mm x 500 mm

HF 9561

32 mm x 1000 mm

HF 9560-03

100 mm x 1500 mm

Inkl. 3 Befestigungsknöpfe
Incl. 3 buttons
Y compris 3 boutons de fixation
Incl. 3 botones de fijación



HF 9561-01

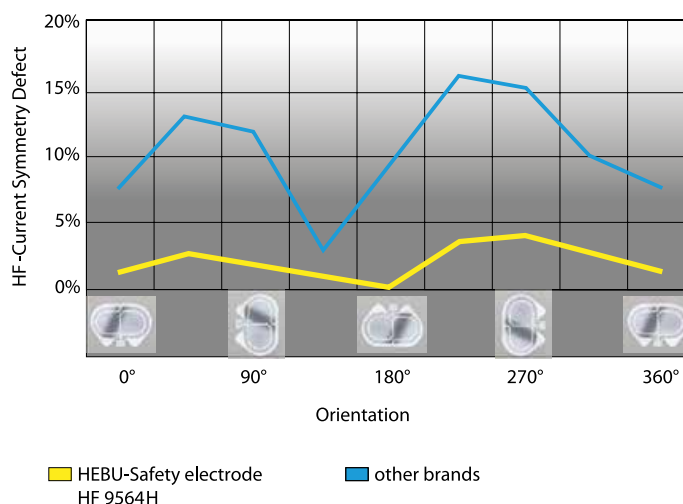
Befestigungsknopf für Gummibinde

Button for rubber band

Bouton de fixation pour bande en caoutchouc

Botón de fijación para cinta de goma





> D

Doppelte Sicherheit in der Elektrochirurgie durch HEBU-Sicherheits-elektroden

Die Doppelschlinge verlängert den „Spalt“ auf das mehr als Dreifache und führt diesen entlang dem Umfang der leitenden Fläche. Dadurch wird die bisher übliche Konzentration des CQM-Stroms in der Mitte verhindert und die Überwachungsfunktion gleichmäßig auf der ganzen Elektrodenfläche wirksam.

Das revolutionäre „Schlingen“-Design ermöglicht erstmals orientierungsunabhängig die effiziente Nutzung einer Symmetrieüberwachung im HF-Generator. Die typische Symmetrie-Abweichung des HF-Stroms liegt bei jeder Orientierung der HEBU-Sicherheits-elektrode unter 5%.

> GB

Double security in the electro surgery through HEBU security electrodes

The double loop extends the “gap” to more than the triple and leads it along the circumference of the conductive zone. Thereby the usual concentration up to now of the CQM-electric current in the middle is avoided and the monitoring function is effective equally on the whole electrode zone.

The revolutionary “loops” design enables a efficient use of a symmetry monitoring in the HF-generator that is independent of the orientation. The typical symmetry difference of the HF-electric current of every HEBU-security electrode orientation is under 5%.

> F

Sécurité double dans la chirurgie électrique par des électrodes de sécurité HEBU

La boucle double prolonge la fente sur le plus que triples et dirige celui-ci le long de l'étendue de la surface directrice. Ainsi la concentration usuelle jusqu'à présent du CQM-courant est empêchée en vigueur au centre et la fonction de surveillance est effective régulièrement à toute la surface d'électrodes.

Pour la première fois, le design de boucles révolutionnaire permet indépendant d'orientation l'utilisation effective d'une surveillance de symétrie dans le générateur HF. La différence de symétrie typique du courant HF se trouve à chaque orientation de l'électrode de sécurité HEBU moins de 5 pour cent.

> E

Seguridad doble en la cirugía eléctrica por HEBU electrodos de seguridad

El lazo doble alarga la hendidura en lo más que triple y lleva éste a lo largo de la extensión de la superficie conductora. Por ahí la concentración usual hasta ahora de la CQM-corriente es impedida efectivamente en el centro y la función de supervisión es operativa regularmente en toda la superficie de los electrodos.

El diseño de los lazos revolucionarios posibilita por primera vez independiente de orientación la utilización eficiente de una supervisión de simetría en el generador HF. La discordancia de la seguridad típica de la corriente HF está con cada orientación del electrodo de seguridad HEBU bajo de cinco por ciento.



HF 9564H

Einmal Sicherheits-Neutralelektrode mit doppelt geteilter Kontaktfläche. Hydrogel. Konduktive Fläche 110 cm², 50 Stk./Karton

Single-use security electrode neutral with double separated contact surface. Hydrogel. Conductive area 110cm², 50 pcs per carton

Électrode neutre de sécurité pour une fois avec zone de contact divisée double superficie. Hydrogel. Conductrice 110cm², 50 pce. dans un carton

Electrodo neutro de seguridad de uso único con una superficie dividida doble superficie. Hydrogel. Conductora 110cm², 50 pza. en un cartón



10 Beutel mit je 5 Elektroden
10 bags with 5 electrodes per bag
10 sachets avec 5 électrodes en chaque sachet
10 bolsas con 5 electrodos en cada bolsa



ANSCHLUSSKABEL FÜR EINMAL-NEUTRALELEKTRODEN
CABLES FOR SINGLE-USE NEUTRAL ELECTRODES
CÂBLES DE RACCORDEMENT POUR ÉLECTRODES NEUTRES POUR USAGE UNIQUE
CABLES DE CONEXIÓN PARA ELECTRODOS NEUTROS DE USO ÚNICO



Easy Press System



Martin

HF 9566-30 3 m

HF 9566-50 5 m



Valleylab (non-REM)

HF 9567-30 3 m

HF 9567-50 5 m



HEBU HBS 200i & HBS300i,
Valleylab

HF 9568-30 3 m

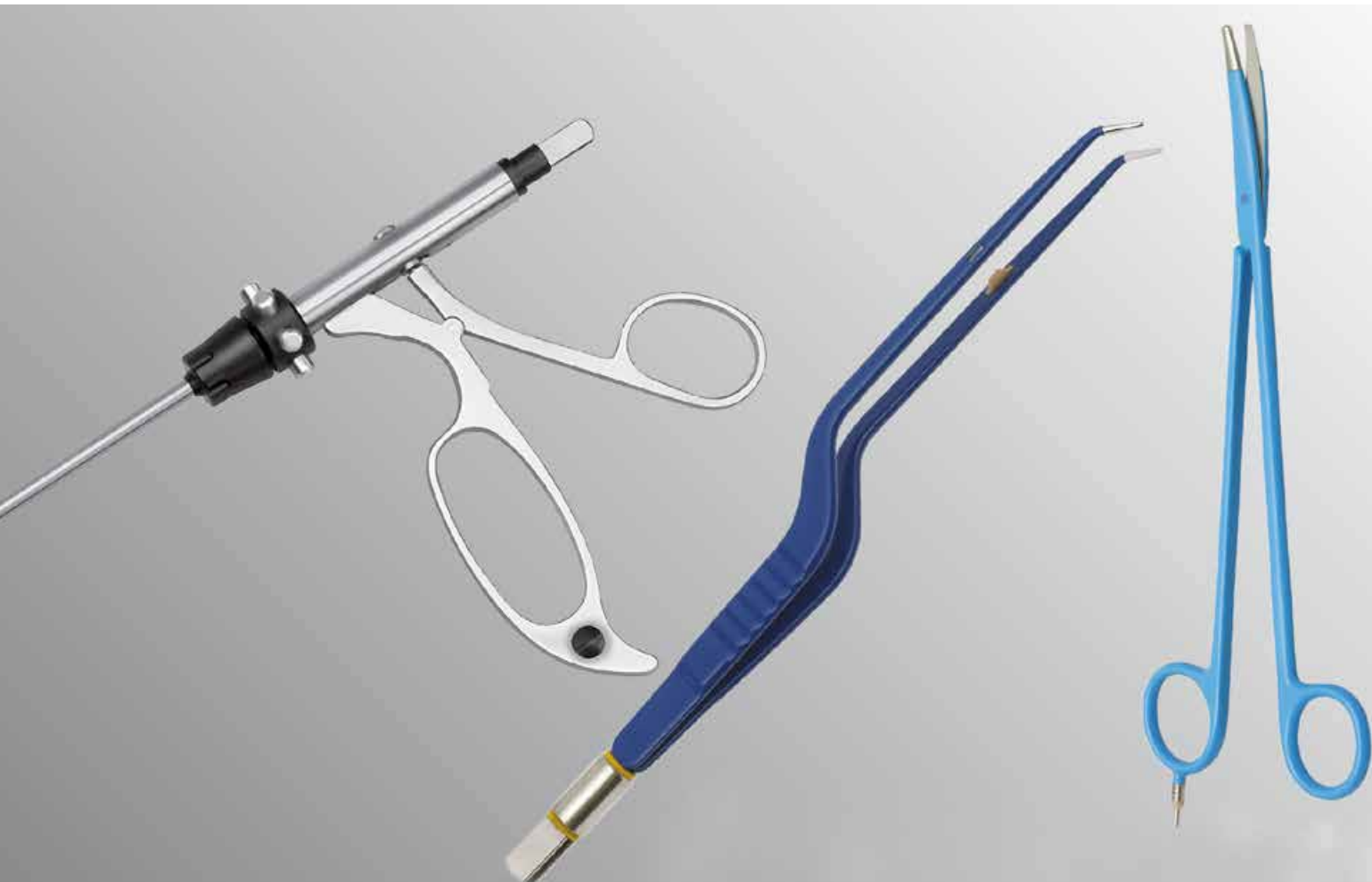
HF 9568-50 5 m



HEBU HBS 100, Martin, Erbe

HF 9569-30 3 m

HF 9569-50 5 m



D > BIPOLARES INSTRUMENTARIUM

GB > BIPOLAR INSTRUMENTS

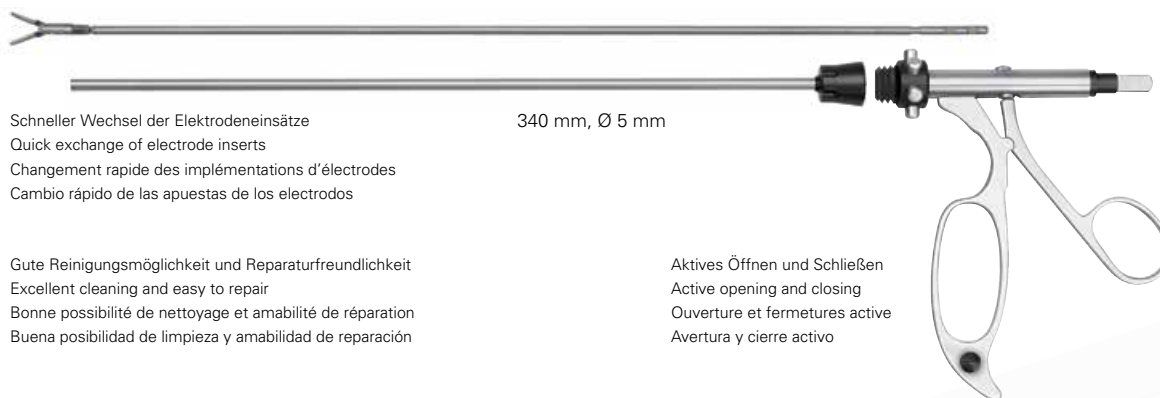
F > INSTRUMENTS BIPOLAIRES

E > INSTRUMENTOS BIPOLARES



CE 0123

134°C
Autoclave



Schneller Wechsel der Elektrodeneinsätze
 Quick exchange of electrode inserts
 Changement rapide des implémentations d'électrodes
 Cambio rápido de las apuestas de los electrodos

340 mm, Ø 5 mm

Handgriff mit Schaft
 Handle with shaft
 Manche avec tige
 Mango con vástago

Gute Reinigungsmöglichkeit und Reparaturfreundlichkeit
 Excellent cleaning and easy to repair
 Bonne possibilité de nettoyage et amabilité de réparation
 Buena posibilidad de limpieza y amabilidad de reparación

Aktives Öffnen und Schließen
 Active opening and closing
 Ouverture et fermetures active
 Aertura y cierre activo

HF 9580-00

Handgriff alleine

Handle only

Seule poignée

Mango suelto

HF 9580-34

Schaftrohr alleine, Arbeitslänge 340 mm

Shaft tube only, working length 340 mm

Axe seule, longueur utile 340 mm

Tubo suelto, longitud útil 340 mm

> D

Die HEBU Koagulationszange ist ein Instrument zum Fassen, Schneiden und bipolaren Koagulieren in der minimalinvasiven Chirurgie. Sie zeichnet sich durch einen neu entwickelten Mechanismus aus, der ein aktives, gut dosierbares Öffnen und Schließen der Mäuler und besonders hohen Druck beim Fassen und Schneiden bei gleichzeitiger präziser Koagulation des Gewebes ermöglicht. Dabei werden die Mäuler nicht, wie sonst üblich durch Federvirkung, sondern über ein Doppelgelenk bewegt, welches über eine Schubstange sowohl elektrisch als auch mechanisch mit dem Handgriff verbunden ist. In den besonders ergonomischen Handgriff aus hochwertigem Metall ist der Anschluss für standardisierte Bipolarkabel fest integriert.

> GB

The HEBU coagulation forceps is an instrument used for grasping, cutting and bipolar coagulation in minimally invasive surgery. It is characterized by a newly developed mechanism enabling well adjustable opening and closing of the jaws with very high pressure while grasping and cutting. This is accompanied by precise coagulation of the tissue. The jaws are not moved in the customary way by spring power, but by means of a double hinge which is connected electrically and mechanically with the handle by a slide rod. The connector for standardized bipolar cables is integrated in the particular ergonomic handle made of high quality steel.

> F

La pince de coagulation HEBU est un instrument pour prendre, couper et coaguler en mode bipolaire dans la chirurgie minimale invasive. Elle se distingue par un mécanisme nouvellement développé qui permet une ouverture active bien pouvant être dosée et des fermetures des gueules et la particulièrement haute pression en prenant et tranchants au coagulation exact simultanée du tissu. Avec cela, les gueules ne sont pas remuées par ailleurs habituellement par l'effet de plume, mais sur une articulation double laquelle est liée sur une perche de poussée électriquement et aussi mécaniquement à la poignée. La correspondance pour câbles bipolaires standardisés est intégrée fermement dans la poignée particulièrement ergonomique du métal de haute qualité.

> E

La pinza de la coagulación HEBU es un instrumento para tomar, cortar y coagular bipolar en la cirugía mínimamente invasiva. Ella se distingue por un mecanismo de nuevo desarrollado que posibilita una abertura activa, bien dosificable y tapones de las bocas y presión muy alta tomando y cortando en la coagulación preciso simultáneo del tejido. Con esto las bocas no son movidas como normalmente habitual por el efecto de pluma, sino sobre una articulación doble que está ligada sobre un palo de empujón no sólo eléctricamente sino también mecánicamente con la maniobra. La conexión para cables bipolares estandarizados está integrada firmemente en la maniobra muy ergonómica del metal de alta calidad.

HF 9580-99

Spülanschluss
Connection for the flushing
Connexion pour le lavage
Conexión para el enjuague



HF 9580-01

Bipolare Fasszange, Micro France
Bipolar Grasping Forceps, Micro France
Pince de sertissage bipolaire, Micro France
Pinza de agarrar bipolar, Micro France

HF 9580-02

Bipolare Schere
Bipolar Scissors
Ciseau bipolaire
Tijera bipolar

HF 9580-03

Bipolarer Dissektor Maryland gebogen
Bipolar Dissector Maryland curved
Pince de sertissage bipolaire
Pinza de agarrar bipolar

HF 9580-04

Bipolare Fasszange, gefenstert
Bipolar Grasping Forceps, with window
Pince de sertissage bipolaire, avec fenêtre
Pinza de agarrar bipolar, con ventana

HF 9580-05

Bipolare Gefäßversiegelungszange, BiSeal®
Bipolar Forceps delicate curved, BiSeal®
Pince bipolaire de la vitrification vasculaire, BiSeal®
Pinza bipolar del sellado vascular, BiSeal®

HF 9580-06

Bipolare Fasszange, Schneider
Bipolar grasping forceps, Schneider
Pince de sertissage bipolaire, Schneider
Pinza de agarrar bipolar, Schneider

HF 9580-07

Bipolare Mikrozange, Bull, zum Schneiden und Koagulieren
Bipolar micro forceps, Bull, for cutting and coagulation
Micro-pince bipolaire, Bull, pour couper et coaguler
Micro-pinza bipolar, Bull, para cortar y coagulación

> D

Schneller Wechsel der Elektroden-Einsätze

Der Austausch der verschiedenen Einsätze erfolgt in Sekundenschnelle: Die Elektrode wird in den Schaft geschraubt, mit diesem in den Handgriff eingeschoben und per Klickverschluss arretiert. Gleichzeitig ist damit die Verbindung mit dem integrierten elektrischen Anschluss hergestellt.

> GB

Quick exchange of electrode inserts

The different inserts can be exchanged in only a few seconds: The electrode is screwed into the shaft, inserted in the handle and locked in place by means of a click-stop. At the same time the connection to the integrated electric connector is established.

> F

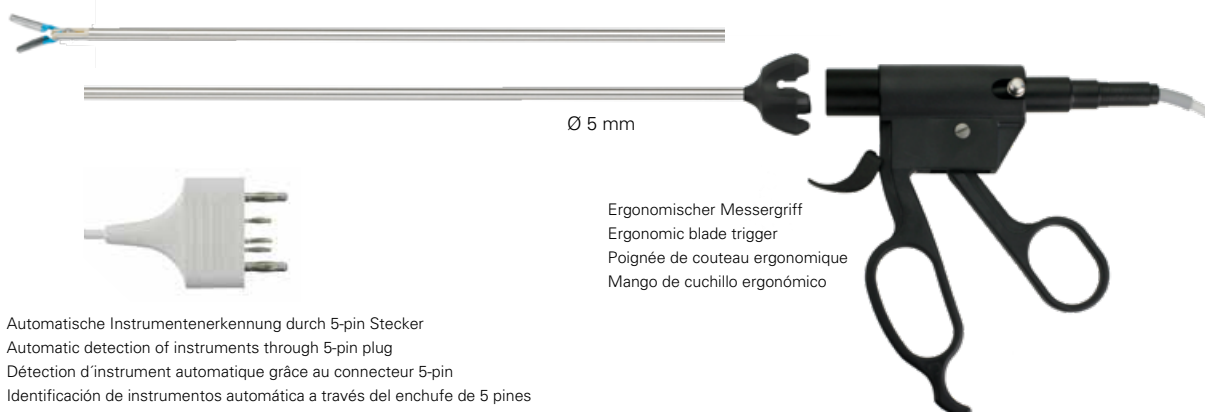
Changement rapide des implémentations d'électrodes

L'échange des engagements différents se produit en une fraction de seconde: L'électrode est vissée dans le manche, est glissée avec celui-ci dans la poignée et est arrêtée par fermeture de clic. La liaison avec la correspondance électrique intégrée est produite avec cela simultanément.

> E

Cambio rápido de las apuestas de electrodos

El cambio de las apuestas diferentes sucede en un segundo: El electrodo es atornillado en el cabo, es introducido con éste en la maniobra y es bloqueado por cierre de clic. Al mismo tiempo la relación con la conexión eléctrica integrada está fabricada con eso.



Automatische Instrumentenerkennung durch 5-pin Stecker
 Automatic detection of instruments through 5-pin plug
 Détection d'instrument automatique grâce au connecteur 5-pin
 Identificación de instrumentos automática a través del enchufe de 5 pines

Atraumatische Spitze ermöglicht eine verletzungsfreie Gewebepreparation
 A-traumatic tip avoids unnecessary tissue damage
 La pointe atraumatique permis une préparation du tissu sans risques de blessure
 La punta atraumática permite una disección de tejido sin lesiones



Koagulieren und Schneiden ohne Instrumentenwechsel
 Coagulating and cutting without changing instruments
 Coaguler et couper sans changement d'instrument
 Coagular y cortar sin cambio de instrumentos

> D

BiSeal® – bipolare Koagulationszange mit Schneidefunktion

Die Koagulationszange ist ein wiederverwendbares Instrument, das dem Chirurgen ermöglicht Gewebe der Gefäße mit dem Maul zu fassen, zu koagulieren und anschließend, ohne Instrumentenwechsel zu durchtrennen. Das Instrument besteht aus fünf Teilen, die zu Reinigen sind. Die Koagulationszange ist wiederverwendbar, was zu einer erheblichen Kostensenkung pro Operation führt, und mit der Wegwerfklinge ist das Instrument immer scharf.

> GB

BiSeal® – bipolar coagulation forceps with cutting function

The coagulation forceps is a reusable device that allows the surgeon coagulating tissue or vessels between the jaws and cutting it subsequently without changing instruments. The instrument consists of five pieces that can be cleaned. The coagulation forceps is reusable that leads to a significant cost reduction per operation, and with the disposable blade the instrument is always sharp.

> F

BiSeal® – Pince bipolaire de coagulation avec fonction de coupe

La pince de coagulation est un instrument réutilisable que permet au chirurgien capturer tissu du vaisseau avec la bouche, coaguler et puis couper le tissu sans changement de l'instrument. L'instrument est composé de cinq éléments qui doivent être nettoyés. La pince de coagulation est réutilisable ce que provoque une réduction considérable des coûts par opération et avec la lame jetable, l'instrument est toujours tranchant.

> E

BiSeal® – Pinza de coagulación bipolar con función de cortar

La pinza de coagulación es un instrumento reutilizable que permite al quirófano tomar tejido de vasos con la boca, coagular y cortarlo seguidamente sin cambiar los instrumentos. El instrumento consiste de cinco piezas que se puede limpiar. La pinza de coagulación es reutilizable que resulta en una reducción de costes por operación y con la hoja desechable el instrumento es siempre afilado.

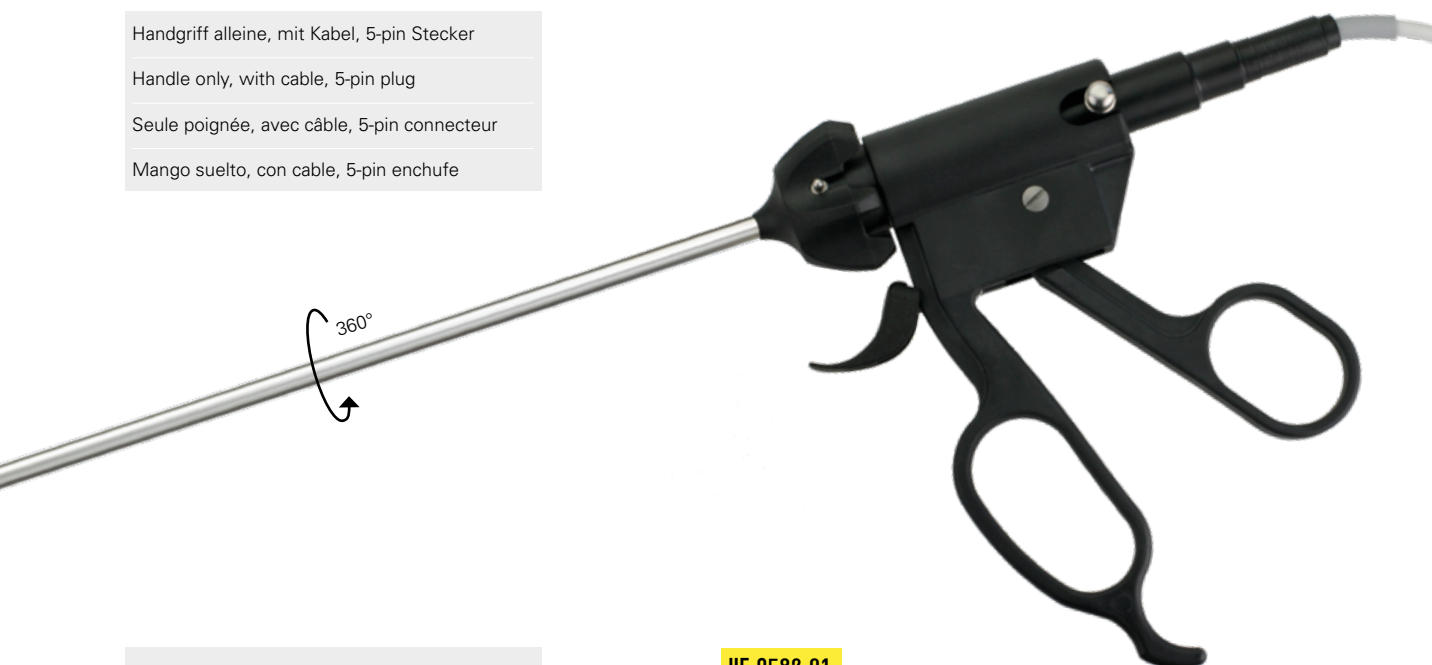
HF 9582-00

Handgriff alleine, mit Kabel, 5-pin Stecker

Handle only, with cable, 5-pin plug

Seule poignée, avec câble, 5-pin connecteur

Mango suelto, con cable, 5-pin enchufe



> D Vorteile BiSeal® - Instrument

- Zwei Längen - 25 cm und 34 cm
- Stumpfe Dissektion
- Atraumatische Spitze
- Auswechselbares Messer - immer scharf
- Kostenersparnis - Wiederverwendbarkeit
- Zerlegbar ohne Zusatzinstrumente

> GB Advantages BiSeal® - Instrument

- Two lengths - 25 cm and 34 cm available
- Blunt dissection
- Atraumatic tip
- Disposable blade - always sharp
- Cost savings - reusable instrument
- Demountable for cleaning without tools

> F Avantages BiSeal® - Instrument

- Deux longueurs - 25 cm et 34 cm
- Dissection mousse
- Pointe atraumatique
- Couteau interchangeable - toujours tranchant
- Économies - Réutilisation
- Démontable sans instruments additionnels

> E Ventajas BiSeal® - Instrumento

- Dos longitudes - 25 cm y 34 cm
- Disección roma
- Punta atraumática
- Cuchillo intercambiable - siempre afilado
- Reducción de gastos - reutilizable
- Desmontable sin instrumentos adicionales

HF 9582-01

Klinge, steril (20 Stück)

Blade, sterile (20 pieces)

Lame, stérile (20 pièces)

Hoja, estéril (20 piezas)



Leichter Austausch mit Schutzkappe, die beim Wechseln automatisch abfällt
 Easy change with a protective cap that automatically detaches when blade is changed
 Échange facile avec capuchon de protection qui tombe automatiquement pendant le changement
 Intercambio fácil con tapa protectora que se cae automáticamente al cambiar

HF 9582-25

250 mm

Schaftrohr alleine
 Shaft tube only

HF 9582-34

340 mm

Axe seule
 Tubo suelto

HF 9582-26

250 mm

Elektrode
 Electrode

HF 9582-35

340 mm

Electrode
 Electrodo

HF 9582-27

250 mm

Schubstange
 Drive rod
 Tige de poussée
 Tubo de empuje

HF 9582-36

340 mm

HF 9582-28

250 mm

Klingenhalterrohr
 Blade holding tube
 Tube de support de lame

HF 9582-37

340 mm

Tubo de soporte para cuchillos

> D

Bei seiner Verwendung kann ein dauerhafter Verschluss von Venen, Arterien und Gewebebündeln erreicht werden. Durch eine im Instrument integrierte Mechanik kann nach dem Versiegelungsprozess eine mit-tige Gewebetrennung durchgeführt werden – ganz ohne Instru-mentenwechsel. Durch die Autoklavierbarkeit des Instrumentes und des nur geringen Einweganteils in Form der Klinge können die Kosten gegenüber einem reinen Einweginstrument stark reduziert werden.

> GB

When used, a permanent occlusion of veins, arteries and tissue bundles can be obtained. After the sealing process, a central tissue separation can be performed without a change of the instrument by means of an instrument with built-in mechanism. The costs can be greatly reduced compared to a pure disposable instrument by autoclaving of the instrument and by a low disposable proportion in form of the blade.

> F

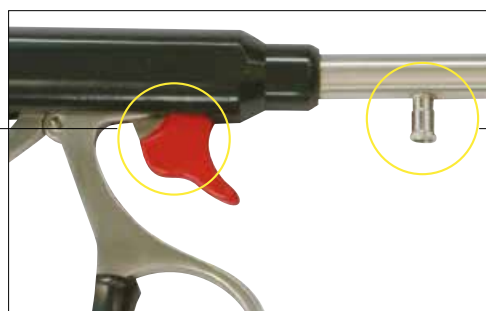
Avec son utilisation, une occlusion permanente des veines, les ar-tères et les faisceaux de tissus peut être réalisé. Après le procès de la vitrification, une séparation de tissu central peut être réalisée sans modification de l'instrument par un instrument avec mécanique in-tégrée. Les coûts peuvent être considérablement réduit par rapport à un instrument jetable pur par autoclavage de l'instrument et par une faible proportion en forme de la lame jetable.

> E

Con su uso se puede lograr un cerramiento permanente de venas, arterias y fajos de tejido. A través de una mecánica integrada en el instrumento se puede realizar una separación centrada del tejido – sin cambiar el instrumento. A través de la autoclavabilidad del instru-mento y de la parte desechable pequeña en forma de una hoja, se puede reducir los costes enfrente de un puro instrumento desechable.



SICHER
durch speziellen Auslöse-Mechanismus
SAFE
by special mechanism
SÛR
par mécanisme special
SEGURO
por mecanismo especial



SAUBER
durch integrierten Spülanschluss
CLEAN
by an integrated flushing connection
PROPRE
grâce à une connexion de rinçage intégrée
LIMPIO
gracias a una conexión de enjuague integrada

HF 9581-20

BiSeal® Gefäßversiegelungs-Instrument mit Schneidefunktion Ø 10 mm, Arbeitslänge 200 mm, mit bipolarem Standard-Flachstecker

BiSeal® Vessel sealing instrument with cutting function, Ø 10 mm, working length 200 mm, with bipolar standard flat plug

BiSeal® Instrument pour vitrification vasculaire avec fonction de coupe, Ø 10 mm, longueur de travail 200 mm, avec connecteur plat standard

BiSeal® Instrumento de selladura vascular con función de corte, Ø 10 mm, longitud de trabajo 200 mm, enchufe plano estándar

HF 9581-37

BiSeal® Gefäßversiegelungs-Instrument mit Schneidefunktion Ø 10 mm, Arbeitslänge 370 mm, mit bipolarem Standard-Flachstecker

BiSeal® Vessel sealing instrument with cutting function, Ø 10 mm, working length 370 mm, with bipolar standard flat plug

BiSeal® Instrument pour vitrification vasculaire avec fonction de coupe, Ø 10 mm, longueur de travail 370 mm, avec connecteur plat standard

BiSeal® Instrumento de selladura vascular con función de corte, Ø 10 mm, longitud de trabajo 370 mm, enchufe plano estándar

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 9. For suitable connection, please refer to page 9. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 9. Los cables de conexión apropiados les encuentra en la página 9.

> D Vorteile BiSeal® - Instrument

- Zuverlässige Versiegelung mit anschließender Gewebetrennung
- Kostenreduktion durch minimalen Einweganteil
- In 2 Längen erhältlich
- Einfache Reinigung durch Spülanschluss
- Instrument bei 134°C autoklavierbar
- Durch die Kombination mit dem HBS 300 x-touch und der optimal angepassten Stromform BiSeal:
 - Treten minimale Gewebearrhaftungen an den Kontaktflächen auf
 - Sind die Gewebeschäden durch laterale Wärmeausbreitungen reduziert
 - Wird ein zeitsparender Versiegelungsprozess durchgeführt
- Schneidefunktion kann erst bei geschlossenem Maul nach Betätigen eines Sicherungsmechanismus ausgelöst werden



HF 9581-00

Korb, geeignet zur Aufnahme von HF 9581-20 bzw. HF 9851-37, HF 9851-01, HB 2310 und Anschlusskabel

Basket, suitable for receiving HF 9581-20 or HF 9851-37, HF 9851-01, HB 2310 and connection cable

Banneau, approprié pour l'admission de HF 9581-20 ou HF 9851-37, HF 9851-01, HB 2310 et câble de connexion

Cesta, apropiada para la admisión de HF 9581-20 o HF 9851-37, HF 9851-01, HB 2310 y cable de conexión

> GB Advantages BiSeal® - Instrument

- Reliable sealing with subsequent tissue dissection
- Cost reduction through minimal content of disposables
- Available in two lengths
- Easy to clean by rinsing connection
- Instrument autoclavable at 134°C
- Through combination with the HBS 300 x-touch BiSeal and the best-fit current form BiSeal:
 - There are a minimum of tissue adhesion at the contact surfaces
 - Tissue damages are reduced by lateral heat spread
 - A time-saving sealing process is performed
- Cutting function can be triggered by pressing a locking mechanism only when the mouth is closed

> F Avantages BiSeal® - Instrument

- Vitrification fiable avec la dissection des tissus suites
- Réduction des coûts à part minime de produits jetables
- Disponible en 2 longueurs
- Nettoyage facile par connexion de rinçage
- L'Instrument est autoclavable à 134°C
- À cause de la combinaison avec le HBS 300 x-touch BiSeal et la forme du courant BiSeal meilleur ajustement:
 - Se produit une accumulation minimale de tissu sur les surfaces de contact
 - Dommages des tissus sont réduits par propagation de la chaleur latérale
 - Un processus de vitrification rapide est effectué
- La fonction de coupe peut être déclenchée en appuyant sur un mécanisme de verrouillage seulement lorsque la bouche est fermée

> E Ventajas BiSeal® - Instrument

- Selladura fiable con separación del tejido a continuación
- Reducción de costes a través de la parte desechable mínima
- En venta de 2 longitudes
- Limpieza fácil a través de la conexión de fregar
- Instrumento autoclavable a 134°C
- Por la combinación con el HBS 300 x-touch BiSeal y la forma conformista de corriente optima BiSeal:
 - Se presentan pegados minimales al tejido a la superficie de contacto
 - Los daños del tejido se reducen a través de la extensión del calor lateral
 - Se realiza un proceso de selladura que ahorra tiempo
- La función de corte se puede solamente activar con la boca cerrada y después de accionar un mecanismo de seguridad

HF 9581-01

Einweg-Ersatzklingen, autoklavierbar bei 134°C, VE = 5 Stück

Disposable replacement blades, autoclavable at 134°C, packaging unit = 5 pieces

Lames de rechanges jetables, autoclavables à 134°C, unité d'emballage = 5 pièces

Hojas de recambio desechables, autoclavable a 134°C, unidad del embalaje = 5 piezas

HB 2310

Nadelhalter - zum sicheren Entfernen der Klingen

Needle holder - for a save removal of the blades

Porte-aiguilles - pour l'élimination sure des lames

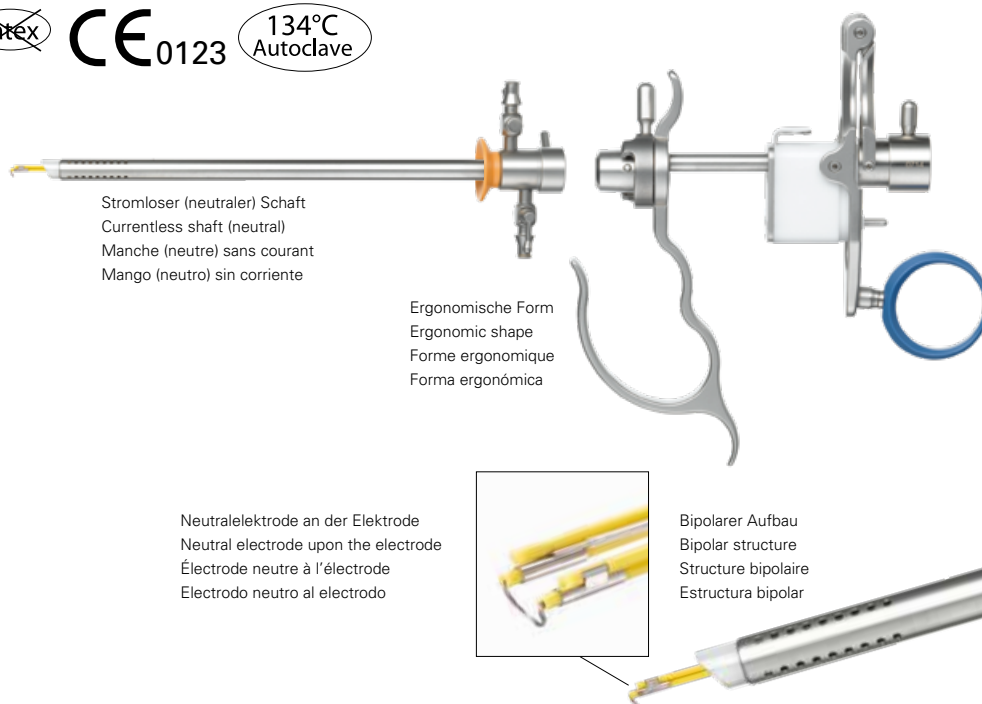
Porta-agujas - para la extracción segura de las hojas

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 9. For suitable connection, please refer to page 9. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 9. Los cables de conexión apropiados les encuentra en la página 9.

~~Latex~~

CE 0123

134°C
Autoclave



> D

Im Allgemeinen werden bei der transurethralen Resektion (TUR) hohe Leistungen benötigt, um eine konstante Schnittqualität zu gewährleisten.

Bei monopolaren Verfahren werden diese hohen Ströme vom Operationsfeld durch angrenzendes Gewebe und dem Körper des Patienten über die angebrachte Neutralelektrode zurück zum HF-Chirurgiegerät geleitet, während sich der Strom beim bipolaren Verfahren ausschließlich auf das OP-Feld konzentriert. Durch den Einsatz des bipolaren TUR-Resektoskops entfallen die Risiken, wie sie bei herkömmlichen monopolaren Systemen gegeben sind, wie z.B. ein unkontrollierter Stromfluss. Mit dem bipolaren TUR-Resektoskop konzentriert sich der Stromfluss auf den Bereich zwischen den beiden distal angeordneten Elektroden und findet nur im Sichtbereich des Operateurs statt. Da die bipolare Resektion unter Kochsalzlösung erfolgt, wird das Risiko eines TUR-Syndroms praktisch eliminiert. Die Anordnung der bipolaren TUR-Resektoskop Elektroden gewährleistet ein hervorragendes Anschnittverhalten und eine präzise, zuverlässige und gleichbleibende Schnitt- bzw. Koagulationsqualität während des gesamten Eingriffs.

Durch diese speziell gewählte Anordnung der beiden distalen Elektroden wird außerdem kein Strom über den Resektoskopschaft abgeleitet und mögliche thermische Gewebeschädigungen durch Ableitströme oder beschädigte Isolierungen werden damit vermieden. Der ergonomische Griff, die einfache und selbsterklärende Zerlegbarkeit des Instruments und der parallel zur Arbeitsachse liegende Kabelanschluss ermöglichen ein sicheres und effizientes Arbeiten. Alle Komponenten des bipolaren TUR Resektoskops sind aus hochwertigen Materialien gefertigt und halten mühelos den zeitgemäßen Anforderungen an Reinigbarkeit und Sterilisation stand.

> GB

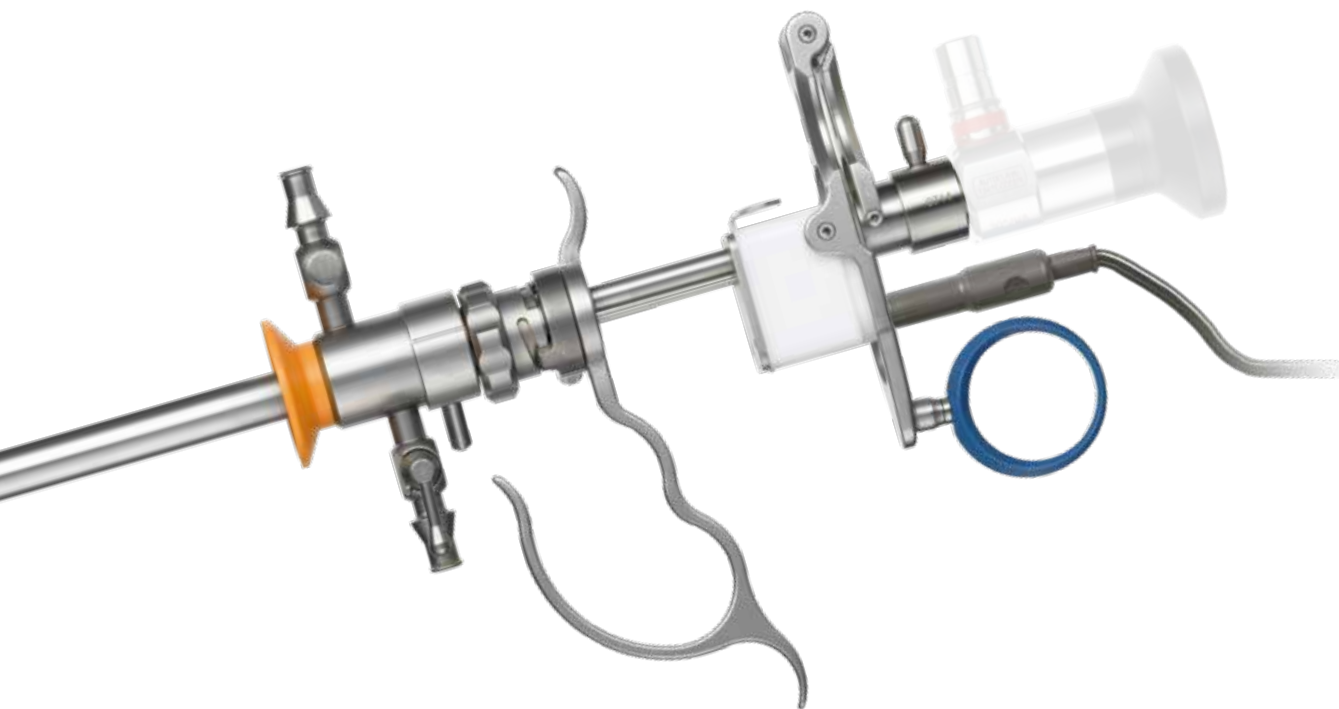
In general, transurethral resection (TUR) requires high power in order to ensure a constant cutting quality.

In monopolar procedures the high current flow is passed from the surgical field through surrounding tissue and the body of the patient back to the HF surgical unit via a neutral electrode, whereas in bipolar procedures current flow is limited to the operating field only. The bipolar TUR resectoscope greatly reduces the risks associated with the use of conventional monopolar systems, risks such as uncontrolled current flow are eliminated. With the bipolar TUR resectoscope, current flow is limited to the space between the two distally placed electrodes and occurs only in the area visible to the surgeon. As bipolar resection is performed in saline solution, the risk of a TUR syndrome occurrence is practically eliminated.

The bipolar TUR resectoscope bipolar electrode arrangement ensures outstanding ignition performance, with precise, reliable and consistent cutting and coagulation quality throughout the whole procedure.

This specially designed arrangement of the two distal electrodes preventing unwanted thermal tissue damage caused by leakage current or damaged insulation.

The bipolar TUR resectoscope system design allows simple insertion and removal of the electrode. The ergonomic handle, the simple and self-explanatory detachability of the instrument and the cable connector being positioned parallel to the working axis enable safe and efficient working. All components of the bipolar TUR resectoscope system are made from high quality materials that easily withstand current cleaning and sterilisation requirements.



> F

En général, il nécessite une grande performance dans la résection transurétrale (TUR) afin d'assurer une qualité de coupe constante.

Dans les procédures monopolaires, ces forts courants sont transmis du champ chirurgical par le tissu adjacent et le corps du patient à travers l'électrode neutre reliée à l'appareil d'électrochirurgie tandis que le courant dans le procédé bipolaire se concentre uniquement sur le champ chirurgical. Grâce à l'utilisation du résectoscope TUR bipolaire les risques sont éliminés qui sont données dans les systèmes monopolaires conventionnels, par exemple un courant incontrôlé. Avec le résectoscope TUR bipolaire, le flux de courant est concentré sur la région entre les deux électrodes situées distalement et aura lieu seulement dans le champ de vision du chirurgien. La résection bipolaire a lieu dans une solution saline, et donc le risque de syndrome TUR est pratiquement éliminé.

L'agencement de l'électrode de TUR résectoscope bipolaire assure une excellente coupe initiale et une qualité de coupe ou de coagulation précise, fiable et cohérente pendant toute la procédure.

Par cet agencement particulier sélectionné des deux électrodes distales, aucun courant ne circule à travers le résectoscope et il évite d'endommager les tissus thermiquement en raison d'une fuite d'isolation courante ou endommagé.

La construction du résectoscope TUR bipolaire permet une insertion ou un retrait de l'électrode facile et le démontage de l'instrument et travail assuré. Tous les composants du résectoscope TUR bipolaire sont faits de matériaux de haute qualité et ils résistent facilement aux exigences contemporaines de la nettoyage et de la stérilisation.

> E

En general se necesita una alta potencia durante una resección transuretral (TUR) para garantizar una calidad de cortar constante.

A procedimientos monopolares se dirige los corrientes altos del campo operatorio por tejido colindante y el cuerpo del paciente, por el montado electrodo neutro de regreso al aparato de electrocirugía, mientras a procedimientos bipolares el corriente se concentra exclusivamente al campo operatorio. A través del uso del resectoscopio bipolar TUR los riesgos como son dados a sistemas monopolares convencionales como p.e. flujo de corriente incontrolado se omiten. Con el resectoscopio bipolar TUR el flujo de corriente se concentra al campo entre los dos electrodos distales y tiene solamente lugar en el campo visual del cirujano.

Ya que la resección bipolar tiene lugar bajo una solución salina se elimina prácticamente el riesgo de un síndrome TUR.

La disposición de los electrodos del resectoscopio bipolar TUR garantiza un corte excelente y una calidad de coagulación y cortar precisa, fiable y constante durante la intervención completa.

A través de esta disposición especial de los dos electrodos distales ningún corriente se desvía por el mango del resectoscopio y se evita daños térmicos potenciales por corriente de fuga o isolaciones dañadas.

La estructura constructiva del resectoscopio bipolar TUR garantiza una introducción o extracción fácil del electrodo, un desmontaje del instrumento y un trabajo seguro paralelamente al eje del trabajo.

Todos componentes del resectoscopio bipolar TUR son hecho de materiales de alta calidad y resisten sin esfuerzo a los requerimientos contemporáneos en cuanto a limpieza y esterilización.



Packung à 5 Stück | Package of 5 pieces | Paquet de 5 pièces | Paquete de 5 piezas



HF 9584-01

Bip. Elektrode Schlinge 90°gewinkelt
Bip. electrode loop 90° angled
Électrode bipolaire boucle 90°coudée
Electrodo bipolar lazo 90°angulado



HF 9584-02

Bip. Elektrode Schlinge 60°gewinkelt
Bip. electrode Loop 60°angled
Électrode bipolaire boucle 60°coudée
Electrodo bipolar lazo 60°angulado



HF 9584-03

Bip. Elektrode Kugel
Bip. electrode ball
Électrode bipolaire boule
Electrodo bipolar bola



HF 9584-04

Bip. Elektrode Schlinge 0° gerade
Bip. electrode Loop 0° straight
Électrode bipolaire boucle 0° droite
Electrodo bipolar lazo 0°recto



HF 9584-05

Bip. Elektrode Messer
Bip. electrode knife
Électrode bipolaire couteau
Electrodo bipolar cuchillo



HF 9584-06

Bip. Elektrode Walze
Bip. electrode roller
Électrode bipolaire rouleau
Electrodo bipolar rodillo



> D Vorteile des bipolaren TUR-Resektoskops

- Stromloser Schaft
- Keine unbeabsichtigte Gewebekoagulation durch zweite Elektrode
- Elektrizität ausschließlich im OP-Feld
- Hervorragendes Anschnitt- und Koagulationsverhalten durch den geringen Elektrodenabstand zwischen aktiver und Neutralelektrode
- Kein TUR-Syndrom-Risiko durch die Verwendung von NaCl
- Einfacher Elektrodenwechsel
- Generatoren/Optik und Schaft unabhängig (offenes System)
- Wiederverwendbare Elektroden
- Kabel mit nur einem Anschluss
- Ergonomischer Handgriff

> GB Advantages of the bipolar TUR resectoscopes

- Current free sheath
- No accidental tissue coagulation by second electrode
- Electrical current flow limited to the operating field
- Excellent ignition, cutting and coagulation performance
- No TUR syndrome risk through use of NaCl
- Easy to replace electrodes
- Generators/optics and sheath independent (open system)
- Reusable electrodes
- Single bipolar connector
- Ergonomic handle

> F Avantages du résectoscope TUR bipolaire

- Manche sans courant
- Aucun coagulation du tissu non projeté par la deuxième électrode
- Electricité exclusivement dans le champ OP
- Performance exceptionnelle lors de la coupe et la coagulation au cours de la petite distance entre les électrodes active et neutre
- Aucun risque du syndrome TUR par l'application de NaCl
- Simple changement d'électrodes
- Générateurs/optique et manche indépendamment (système ouvert)
- Électrodes réutilisables
- Câble avec seulement un raccordement
- Manche ergonomique

> E Ventajas del resectoscopio TUR bipolar

- Mango sin corriente
- Ningún coagulación de tejido accidental por el segundo electrodo
- Electricidad exclusivamente en el campo operatorio
- Sección y coagulación excelente a través del espacio pequeño entre el electrodo activo y neutro
- Ningún riesgo de TUR síndrome a través el uso de NaCl
- Cambio de electrodos fácil
- Generadores/óptica y mango independiente (sistema abierto)
- Electrodo reutilizables
- Cable con una sola conexión
- Mango ergonómico

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 11. For suitable connection, please refer to page 11. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 11. Los cables de conexión apropiados les encuentra en la página 11.



HF 9585-01

Arbeitselement bipolar, passiv
Working element bipolar, passive
Élément de travail bipolaire, passif
Elemento de trabajo bipolar, pasivo



HF 9585-02

Arbeitselement bipolar, aktiv
Working element bipolar, active
Élément de travail bipolaire, actif
Elemento de trabajo bipolar, activo



HF 9585-10

Dauerspülschaft mit 2 Hähnen, 24 Charr.
Continuous flow sheath with 2 stopcocks for in- and outflow, 24 Fr.
Gaine d'écoulement continu avec 2 robinets, 24FR
Vástago de enjuague permanente con 2 grifos, 24 Charr.



HF 9585-11

Spülschaft mit 1 Hahn, 24 Charr.
Sheath with 1 stopcock for inflow, 24 Fr.
Gaine d'écoulement avec 1 robinet, 24FR
Vástago de enjuague permanente con 1 grifo, 24 Charr.



HF 9585-12

Dauerspülschaft, Außenschaft mit 2 Hähnen, drehbar, 27 Charr.
Continuous flow sheath, exterior tube with 2 stopcocks for in- and outflow, rotatable, 27 Fr.
Gaine d'écoulement continu, manche extérieur avec 2 robinets, 24FR
Vástago de enjuague permanente, vástago exterior con 2 grifos, rotativo, 27 Charr.



HF 9585-13

Dauerspülschaft, Innenschaft mit Keramikspitze, drehbar, 24 Charr.
Continuous flow sheath, interior tube with ceramic tip, rotatable, 24 Fr.
Gaine d'écoulement continu, manche intérieur avec la pointe en céramique, rotatif, 24FR
Vástago de enjuague permanente, vástago interior con punta cerámica, rotativo, 24 Charr.



HF 9585-14

Opturator
Opturator
Opturateur
Opturador



HF 9586-01

Zystoskop Ø 4mm, l=302, 30°/70°, autoklavierbar
Cystoscope Ø 4mm, l=302, 30°/70°, autoclavable
Cystoscope Ø 4mm, l=302, 30°/70°, autoclavable
Cytoscopio Ø 4mm, l=302, 30°/70°, autoclavable



HF 9586-02

Zystoskop Ø 4mm, l=302, 0°, autoklavierbar
Cystoscope Ø 4mm, l=302, 0°, autoclavable
Cystoscope Ø 4mm, l=302, 0°, autoclavable
Cytoscopio Ø 4mm, l=302, 0°, autoclavable



HF 9586-03

Zystoskop Ø 4mm, l=302, 12°/60°, autoklavierbar
Cystoscope Ø 4mm, l=302, 12°/60°, autoclavable
Cystoscope Ø 4mm, l=302, 12°/60°, autoclavable
Cytoscopio Ø 4mm, l=302, 12°/60°, autoclavable



> D

Hohe Wirtschaftlichkeit durch Entfall der Reinigungskosten und sehr hoher Standzeit der Pinzettenträger

- Nur ein Pinzettenträger erforderlich und sechs verschiedene Koagulationsaufsätze intraoperativ wählbar und auswechselbar
- Keine Reinigung der Spitzen mehr erforderlich
- Optimale Koagulationsmöglichkeit durch permanent saubere Pinzettenspitzen
- Optimale Führung der Spitzen durch Führungspin im vorderen Branchenbereich
- Pinzettenträger wird optimal geschont, durch Isolationsüberzug der Pinzettenspitzen
- Pinzettenträger sind in gerader und bajonettförmiger Form als ein kompaktes System für alle Spitzenaufsätze erhältlich

> GB

High efficiency due to omission of cleaning costs and a long durability of the basic forceps

- Only one basic forceps unit is necessary. During the operation you can choose between six different interchangeable coagulation tips
- Cleaning of tips is no more necessary
- Optimal coagulation possibility due to permanently clean tips
- Optimal guide of the tips due to a guide pin between the shanks
- The basic forceps are protected through an isolated cover of the tips
- The basic forceps are available as a straight or bayonet model as a compact system for all parts of tips

> F

Rentabilité élevée grâce à la suppression des frais de nettoyage et à la durabilité très élevée des porte-pinces

- Permet de travailler avec un seul porte-pinces et de choisir entre six dispositifs de coagulation différents interchangeables
- Il n'est plus nécessaire de procéder au nettoyage des pointes
- Possibilité de coagulation optimale grâce à des pointes de pinces toujours propres
- Guidage optimal des pointes par spin de guidage dans la zone de branche antérieure
- Le porte-pinces est protégé de manière optimale par le revêtement isolant des pointes des pinces
- Droits ou en baïonnette, les portes-pinces offrent un système compact pour toutes les garnitures de pointes.

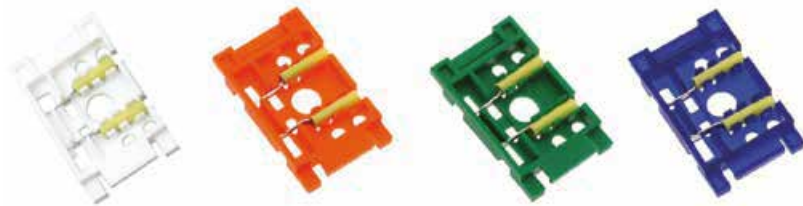
> E

Gran rentabilidad a través de suprimir los costes de limpieza y una larga vida útil de las portapinzas

- Solo una portapinza es necesaria. Durante la operación se puede elegir entre seis piezas de coagulación intercambiables y diferentes
- Una limpieza de las puntas ya no es necesaria
- Óptima posibilidad de coagulación gracias a puntas permanentemente limpias
- Óptima guía de las puntas por el pin guía en la zona anterior de la pinza
- Las portapinzas son óptimamente protegido por un aislamiento de las puntas
- Las portapinzas son disponible en forma recta y bayoneta como un sistema compacto para todas piezas de punta.

HEBU flexTIP





Magazine (10 Paar)
Box (10 pairs)
Boîte (10 paires)
Caja (10 parejas)

HF 9601-01

HF 9602-01

HF 9603-01

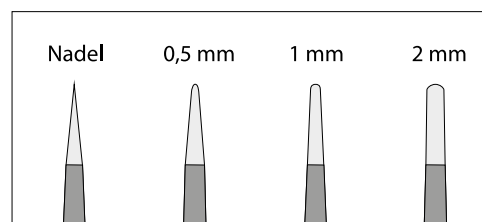
HF 9604-01

Nadel, gerade, weiß
Needle, straight, white
Aiguille, droite, blanc
Aguja, recta, blanco

0,5 mm
gerade, orange
straight, orange
droite, orange
recta, naranja

1,0 mm
gerade, grün
straight, green
droite, vert
recta, verde

2,0 mm
gerade, blau
straight, blue
droite, bleu
recta, azul



HF 9601-02

HF 9602-02

HF 9603-02

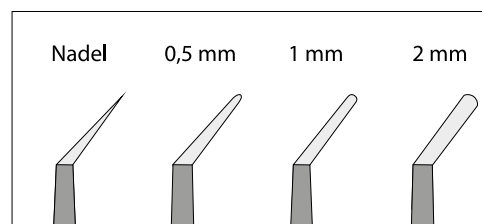
HF 9604-02

Nadel, gebogen, weiß
Needle, curved, white
Aiguille, courbé, blanc
Aguja, curvada, blanco

0,5 mm
gebogen, orange
curved, orange
courbé, orange
curvada, naranja

1,0 mm
gebogen, grün
curved, green
courbé, vert
curvada, verde

2,0 mm
gebogen, blau
curved, blue
courbé, bleu
curvada, azul



HF 9600-01



Spezialhalter zum sicheren Wechseln von flexTIP-Spitzen

Special tool for save change of flexTIP tips

Supports spéciaux "pull-in aid" ("aide à l'introduction") pour le remplacement en toute sécurité de pointes flexTIP

Sujeción especial para pull-in aid para el intercambio seguro de puntas flexTIP



HF 9600-02

160 mm

Spezialzange mit Hartmetalleinlage zum Entfernen von flexTIP-Spitzen

Special forceps with TC-insert to remove flexTIP tips

Pince spéciale avec insert au carbure pour enlever les pointes flexTIP

Pinza especial con suplemento de metal duro para retirar las puntas flexTIP



CE 0123

134°C
Autoclave

HEBU
*flex*TIP



HF 9600-11

11,0 cm / 4 1/4"

1/4



HF 9600-16

16,0 cm / 6 1/4"

1/4



HF 9600-19

19,5 cm / 7 3/4"

1/4

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 9. For suitable connection, please refer to page 9. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 9. Los cables de conexión apropiados los encuentra en la página 9.



CE 0123

134°C
Autoclave

HEBU
*flex*TIP



HF 9630-16

16,0 cm / 6 1/4"

1/1



HF 9630-19

19,5 cm / 7 3/4"

1/1

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 9. For suitable connection, please refer to page 9. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 9. Los cables de conexión apropiados los encuentra en la página 9.



CE 0123

134°C
Autoclave



Saugunterbrecher
Suction control
Interrupteur de l'aspiration
Control de aspiración

HF 9664-19

19,0 cm / 7 1/2"

Sauganschluss
Passend für verschiedene
Schlauchdurchmesser und
alle OP-Sauger / Luer Lock

Suction connector
Matches to different suction
tube diameters and all OR
suction devices / Luer Lock

Connexion de l'aspiration
Convient pour différents
diamètres de tuyaux et
tous les aspirateurs de
l'opération / Luer Lock

Conexión de aspiración
Adecuada para diferentes
diámetros de tubos y
todas las aspiraciones de
operaciones / Luer Lock

> D

- Zum Absaugen kein Wechsel der Instrumente notwendig
- Immer sauberes und übersichtliches OP-Feld
- Absaugen von Blut und Sekret unmittelbar vor dem Koagulieren, daher keine „blinde“ Koagulation
- Absaugen von Rauch während der Koagulation
- Der vollständig im Schenkel der Pinzette geführte Saugkanal behindert nicht die Sicht auf das OP-Feld
- Saugkanal im Schenkel integriert
- Atraumatisch verrundet

> GB

- No change of instruments needed to use suction function
- Surgical site stays clean and clear
- Extraction of blood and debris by suction right before coagulation to avoid „blind“ coagulation
- Extraction of smoke while coagulating
- With the suction channel embedded inside the forceps' tine the surgeon's field of vision stays always clear
- Suction channel embedded inside the tine
- Atraumatically rounded tip

> F

- Pour l'aspiration un changement des instruments n'est pas nécessaire
- Le champ de l'opération est toujours propre et dégagé
- L'aspiration de sang et des sécrétions immédiatement avant la coagulation, c'est pourquoi il n'y a pas une coagulation aveugle
- Aspiration de la fumée durant la coagulation
- Le canal d'aspiration est complètement dans la branche de la pincette y pour ça il ne complique pas la vue sur le champ de l'opération
- Le canal d'aspiration est intégré dans la branche
- Arrondi atraumatique

> E

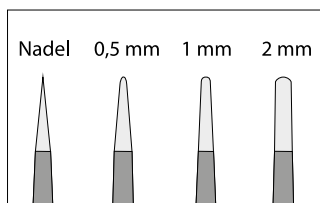
- Un cambio de los instrumentos no es necesario para la aspiración
- La area de la operación es siempre limpio y claro
- La aspiración de sangre y secreciones se efectúe inmediatamente antes de la coagulación para evitar una coagulación “ciega”
- Aspiración de humo durante la coagulación
- El canal de aspiración se encuentra completamente en el muslo de la pinza y por eso no molesta la vista al campo de la operación
- Canal de aspiración integrado en el muslo
- Redondo atraumático

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 9. For suitable connection, please refer to page 9. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 9. Los cables de conexión apropiados los encuentra en la página 9.

~~Latex~~

CE 0123

134°C
Autoclave



mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo



HF 9611-11

Nadel
11,0 cm / 4 1/4"

HF 9612-11

0,5 mm
11,0 cm / 4 1/4"

HF 9613-11

1,0 mm
11,0 cm / 4 1/4"



ADSON

HF 9613-12

1,0 mm
12,0 cm / 4 3/4"

HF 9615-12

1,5 mm
12,0 cm / 4 3/4"

HF 9616-12

1,2 mm
12,0 cm / 4 3/4"



HF 9611-16

Nadel
16,0 cm / 6 1/4"

HF 9612-16

0,5 mm
16,0 cm / 6 1/4"

HF 9613-16

1,0 mm
16,0 cm / 6 1/4"

HF 9614-16

2,0 mm
16,0 cm / 6 1/4"



HF 9613-19

1,0 mm
19,5 cm / 7 3/4"

HF 9614-19

2,0 mm
19,5 cm / 7 3/4"



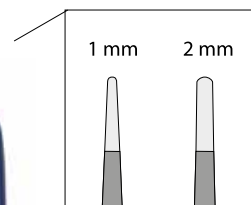
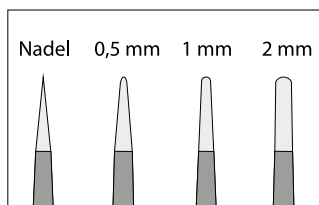
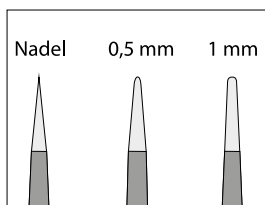
HF 9613-22

1,0 mm
22,0 cm / 8 3/4"

HF 9614-22

2,0 mm
22,0 cm / 8 3/4"

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 9. For suitable connection, please refer to page 9. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 9. Los cables de conexión apropiados los encuentra en la página 9.



HF 9621-11

Nadel
11,0 cm / 4 1/4"

HF 9622-11

0,5 mm
11,0 cm / 4 1/4"

HF 9623-11

1,0 mm
11,0 cm / 4 1/4"

1/1



HF 9621-16

Nadel
16,0 cm / 6 1/4"

HF 9622-16

0,5 mm
16,0 cm / 6 1/4"

HF 9623-16

1,0 mm
16,0 cm / 6 1/4"

HF 9624-16

2,0 mm
16,0 cm / 6 1/4"

1/1

mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo



HF 9621-19

Nadel
19,5 cm / 7 3/4"

HF 9623-19

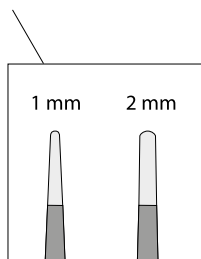
1,0 mm
19,5 cm / 7 3/4"

HF 9624-19

2,0 mm
19,5 cm / 7 3/4"

1/1

mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo



mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

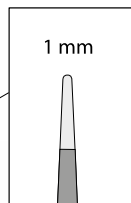
HF 9623-22

1,0 mm
22,0 cm / 8¾"

HF 9624-22

2,0 mm
22,0 cm / 8¾"

¼

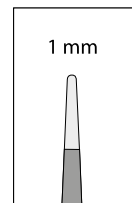


mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

HF 9693-19

1,0 mm
19,0 cm / 7½"

¼



mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

HF 9693-17

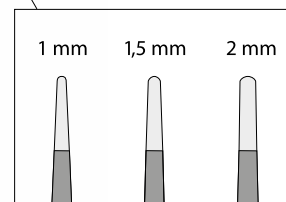
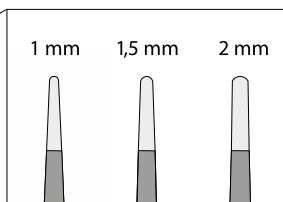
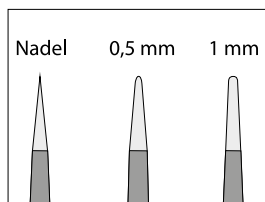
1,0 mm
17,0 cm / 6¾"

¼



CE 0123

134°C
Autoclave



HF 9631-16

Nadel
16,5 cm / 6½"

HF 9632-16

0,5 mm
16,5 cm / 6½"

HF 9633-16

1,0 mm
16,5 cm / 6½"



HF 9631-19

Nadel
19,5 cm / 7¾"

HF 9632-19

0,5 mm
19,5 cm / 7¾"

HF 9633-19

1,0 mm
19,5 cm / 7¾"

HF 9634-19

2,0 mm
19,5 cm / 7¾"

HF 9635-19

1,5 mm
19,5 cm / 7¾"



HF 9633-22

1,0 mm
22,0 cm / 8¾"

HF 9634-22

2,0 mm
22,0 cm / 8¾"

HF 9635-22

1,5 mm
22,0 cm / 8¾"

HF 9633-24

1,0 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9634-24

2,0 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9635-24

1,5 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9633-26

1,0 mm
26,0 cm / 10¼"

HF 9634-26

2,0 mm
26,0 cm / 10¼"

HF 9635-26

1,5 mm
26,0 cm / 10¼"

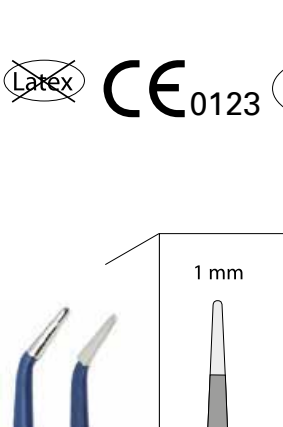
mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

~~Latex~~

CE 0123

134°C
Autoclave

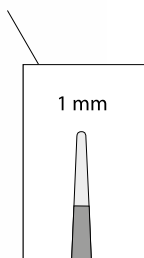


mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

HF 9643-19

1,0 mm
19,5 cm / 7¾"

bajonett, aufwärts gebogen
bayonet, angled upwards
baionette, courbé en haut
bayoneta, curvado hacia arriba

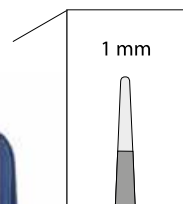


mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

HF 9643-22

1,0 mm
22,0 cm / 8¾"

bajonett, abwärts gebogen
bayonet, angled downwards
baionette, courbé en bas
bayoneta, curvado hacia abajo



mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

HF 9653-19

1,0 mm
19,5 cm / 7¾"

bajonett, abwärts gebogen
bayonet, angled downwards
baionette, courbé en bas
bayoneta, curvado hacia abajo

~~Latex~~

CE 0123

134°C
Autoclave



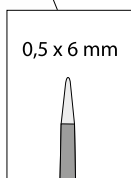
~~Latex~~

CE 0123

134°C
Autoclave

mit Parallelführung
with guide pin
avec guidage parallèle
con guía en paralelo

HEBU
Non-Stick



HF 9662-22N

0,5 x 6,0 mm
22,0 cm / 8¾"

HF 9662-24N

0,5 x 6,0 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9663-24N

1,0 x 6,0 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9664-24N

2,0 x 6,0 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9665-24N

1,5 x 6,0 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9662-26N

0,5 x 6,0 mm
26,0 cm / 10¼"

HF 9663-26N

1,0 x 6,0 mm
26,0 cm / 10¼"

HF 9664-26N

2,0 x 6,0 mm
26,0 cm / 10¼"

HF 9665-26N

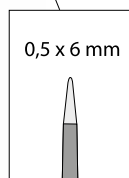
1,5 x 6,0 mm
26,0 cm / 10¼"

bajonett,
gerade

bayonet,
straight

baionette,
droite

bayoneta,
recta



HF 9672-22N

0,5 x 6,0 mm
22,0 cm / 8¾"

bajonett,
abwärts gebogen

bayonet,
angled downwards

baionette,
courbé en bas

bayoneta,
curvado hacia abajo

HF 9682-22N

0,5 x 6,0 mm
22,0 cm / 8¾"

bajonett,
aufwärts gebogen

bayonet,
angled upwards

baionette,
courbé en haut

bayoneta,
curvado hacia arriba

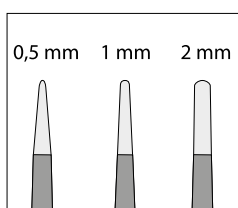


CE 0123

134°C
Autoclave

mit Parallelführung, with guide pin, avec guidage parallèle, con guía en paralelo

HEBU Non-Stick



HF 9612-11N
0,5 mm
11,0 cm / 4 1/4"



ADSON

HF 9613-12N
1,0 mm
12,0 cm / 4 3/4"

HF 9615-12N
1,5 mm
12,0 cm / 4 3/4"

HF 9616-12N
1,2 mm
12,0 cm / 4 3/4"



HF 9612-16N
0,5 mm
16,0 cm / 6 1/4"

HF 9613-16N
1,0 mm
16,0 cm / 6 1/4"

HF 9614-16N
2,0 mm
16,0 cm / 6 1/4"



HF 9612-19N
0,5 mm
19,5 cm / 7 3/4"

HF 9613-19N
1,0 mm
19,5 cm / 7 3/4"

HF 9614-19N
2,0 mm
19,5 cm / 7 3/4"



HF 9612-22N
0,5 mm
22 cm / 8 3/4"

HF 9613-22N
1,0 mm
22 cm / 8 3/4"

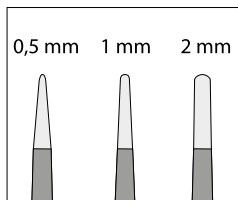
HF 9614-22N
2,0 mm
22 cm / 8 3/4"



CE 0123

134°C
Autoclave

mit Parallelführung, with guide pin, avec guidage parallèle, con guía en paralelo



HEBU

Non-Stick



HF 9622-16N

0,5 mm
16,0 cm / 6 1/4"

HF 9623-16N

1,0 mm
16,0 cm / 6 1/4"

HF 9624-16N

2,0 mm
16,0 cm / 6 1/4"

1/4



HF 9622-19N

0,5 mm
19,5 cm / 7 3/4"

HF 9623-19N

1,0 mm
19,5 cm / 7 3/4"

HF 9624-19N

2,0 mm
19,5 cm / 7 3/4"

1/4



HF 9622-22N

0,5 mm
22 cm / 8 3/4"

HF 9623-22N

1,0 mm
22 cm / 8 3/4"

HF 9624-22N

2,0 mm
22 cm / 8 3/4"

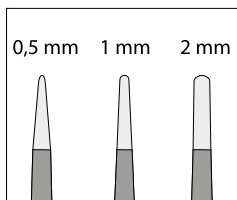
1/4



mit Parallelführung, with guide pin, avec guidage parallèle, con guía en paralelo

HEBU

Non-Stick



HF 9653-19N

1,0 mm
19,5 cm / 7¾"

bajonett,
abwärts gebogen

bayonet,
angled down

baionette,
courbe en bas

bayoneta,
curvado hacia abajo



HF 9643-19N

1,0 mm
19,5 cm / 7¾"

bajonett,
aufwärts gebogen

bayonet,
angled up

baionette,
courbe en haut

bayoneta,
curvado hacia arriba



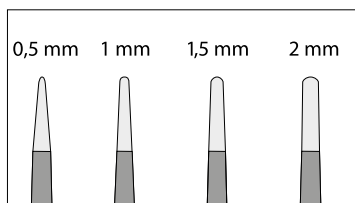
CE 0123

134°C
Autoclave

mit Parallelführung, with guide pin, avec guidage parallèle, con guía en paralelo

HEBU

Non-Stick



HF 9632-16N

0,5 mm
16,5 cm / 6½"

HF 9633-16N

1,0 mm
16,5 cm / 6½"

HF 9632-19N

0,5 mm
19,5 cm / 7¾"

HF 9633-19N

1,0 mm
19,5 cm / 7¾"

HF 9634-19N

2,0 mm
19,5 cm / 7¾"

HF 9635-19N

1,5 mm
19,5 cm / 7¾"

HF 9633-22N

1,0 mm
22 cm / 8¾"

HF 9634-22N

2,0 mm
22 cm / 8¾"

HF 9635-22N

1,5 mm
22 cm / 8¾"

HF 9632-24N

0,5 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9633-24N

1,0 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9634-24N

2,0 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9635-24N

1,5 mm
24,0 cm / 9½"

HF 9632-26N

0,5 mm
26,0 cm / 10¼"

HF 9633-26N

1,0 mm
26,0 cm / 10¼"

HF 9634-26N

2,0 mm
26,0 cm / 10¼"

HF 9635-26N

1,5 mm
26,0 cm / 10¼"

> D

Einfaches Handling

Die Stromzufuhr erfolgt über eine Steckverbindung an nur einem Ring des Griffs. So wird das Handling während der Operation deutlich erleichtert.

> GB

Easy handling

The power is supplied by means of a plug-in connection to only one ring of the handle. This simplifies handling during the operation considerably.

> F

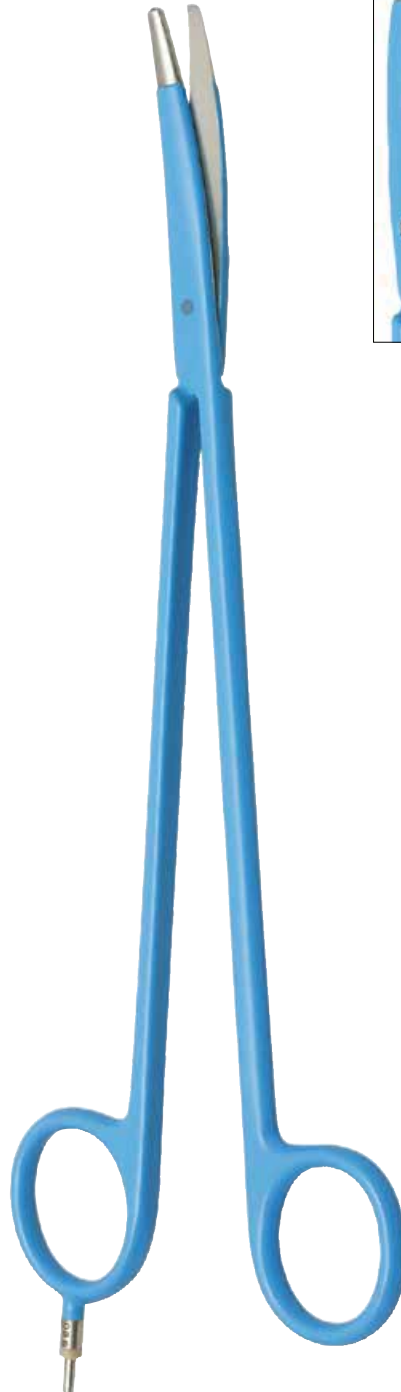
Manutention simple

L'alimentation en courant électrique est effectuée par une connexion enfichable sur un seul anneau de la poignée, ce qui facilite nettement la manutention pendant l'opération.

> E

Fácil manejo

El aporte de corriente se realiza a través de una unión de enchufe en un solo anillo del mango. De esta forma se facilita considerablemente el manejo durante la operación.





> D

Bipolare Scheren ermöglichen das Schneiden und Präparieren bei gleichzeitiger bipolarer Koagulation und lassen sich auch zum präzisen punkt- oder flächenförmigen Koagulieren von Gefäßen und Gewebeflächen einsetzen. Die unterschiedlichen Arbeitslängen erlauben den Einsatz in einer Vielzahl von Anwendungen in der offenen Chirurgie.

> GB

Bipolar scissors enable cutting and dissection with simultaneous bipolar coagulation. They can also be used for precise pinpoint or zone coagulation of blood-vessels and tissue. The various working lengths allow the scissors to be used for a large number of applications in open surgery.

> F

Des ciseaux bipolaires permettent la section et la dissection avec coagulation bipolaire simultanée. Ils peuvent également être employés pour la coagulation précise, ponctuelle ou étendue, de vaisseaux sanguins ou des tissus. Les différentes longueurs utiles disponibles permettent leur utilisation dans un grand nombre d'applications dans le domaine de la chirurgie ouverte.

> E

Las tijeras bipolares permiten cortar y preparar, coagulando al mismo tiempo en modo bipolar, pudiéndose utilizar también para la coagulación precisa de determinados puntos o superficies de vasos o áreas de tejido. Las diferentes longitudes de trabajo hacen posible su utilización en un gran número de aplicaciones en la cirugía abierta.

BIPOLARE SCHERE / BIPOLAR SCISSORS / CISEAUX BIPOLAIRES / TIJERAS BIPOLARES



1/1

gebogen, Standard-Blatt	HF 9680-18	180 mm
curved, standard blade	HF 9680-21	210 mm
courbé, lame standard	HF 9680-23	230 mm
curvada, standard hoja	HF 9680-28	280 mm



1/1

gebogen, schlankes Blatt	HF 9685-18	180 mm
curved, delicate blade	HF 9685-21	210 mm
courbé, lame fine	HF 9685-23	230 mm
curvada, hoja delgada	HF 9685-28	280 mm



> D

Bipolare Klemme für die offene Chirurgie

Mit der bipolaren HEBU-BiSeal-Klemme versiegeln Sie - permanent und sicher - Blutgefäße oder Gewebebündel ohne laterale thermische Gewebeschädigung. Bei diesem Versiegelungsprozess wird das Kollagen in den Gefäßwänden verschmolzen und stellt so eine permanente Gefäßokklusion her.

> GB

Bipolar clamp for open surgery

Using the bipolar HEBU BiSeal clamp to seal blood vessels or tissue bundles permanent and reliable without lateral thermal tissue damage. In this sealing process, the collagen in the vessel walls is fused, creating a permanent vessel occlusion.

> F

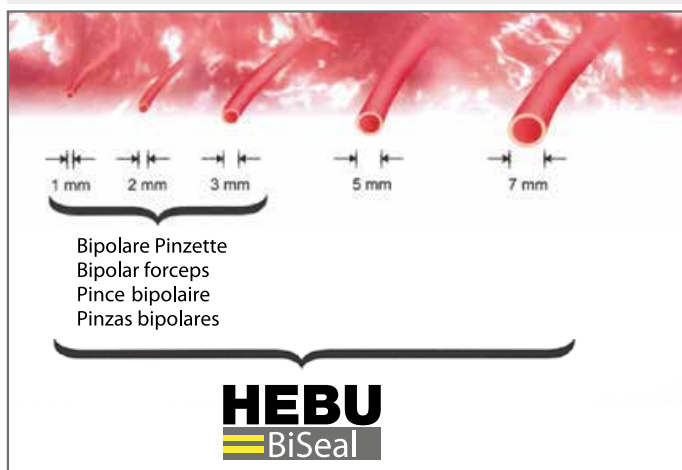
Pince bipolaire pour la chirurgie ouverte

La pince bipolaire HEBU BiSeal permet de sceller - de manière permanente et sûre - les vaisseaux sanguins ou amas de tissus sans endommagement latéral thermique des tissus. Lors de ce processus, le collagène fond dans les parois des vaisseaux, formant une occlusion permanente du vaisseau.

> E

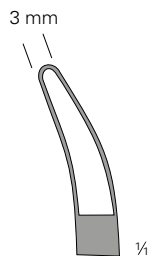
Pinza bipolar para la cirugía abierta

Con la pinza bipolar HEBU BiSeal usted sella - de forma permanente y segura - los vasos sanguíneos o haces de tejido sin dañar el tejido térmicamente por el lateral. En este proceso de sellado, el colágeno se fusiona en las paredes de los vasos y crea así una oclusión permanente del mismo.



HEBU
BiSeal

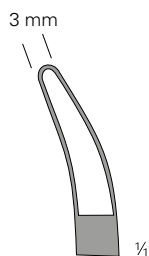
Die neue Alternative zu herkömmlichen Gefäßclips.
The new alternative for the usual vessel clips.
La nouvelle alternative pour les clips traditionnels.
La nueva alternativa para los clips de vaso tradicionales.



General surgery
Thyroidectomy

HF 9691-14

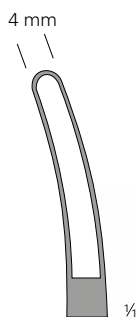
14,0 cm / 5½"



General surgery
Thyroidectomy

HF 9691-16

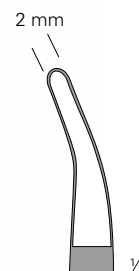
16,0 cm / 6¼"



General surgery
Plastic surgery
Urology
Thoracic procedures
Liver resection

HF 9691-18

18,0 cm / 7"

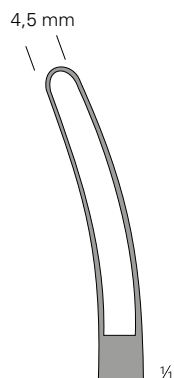


HF 9692-14

14,0 cm / 5½"

HF 9692-21

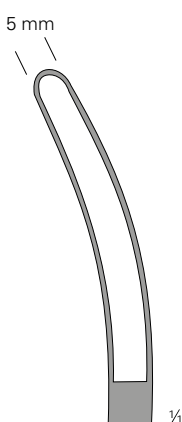
21,0 cm / 8"



General surgery
Gynecology
Gastrology
Orthopedy
Urology

HF 9691-23

23,0 cm / 9"



General surgery
Gynecology
Urology

HF 9691-28

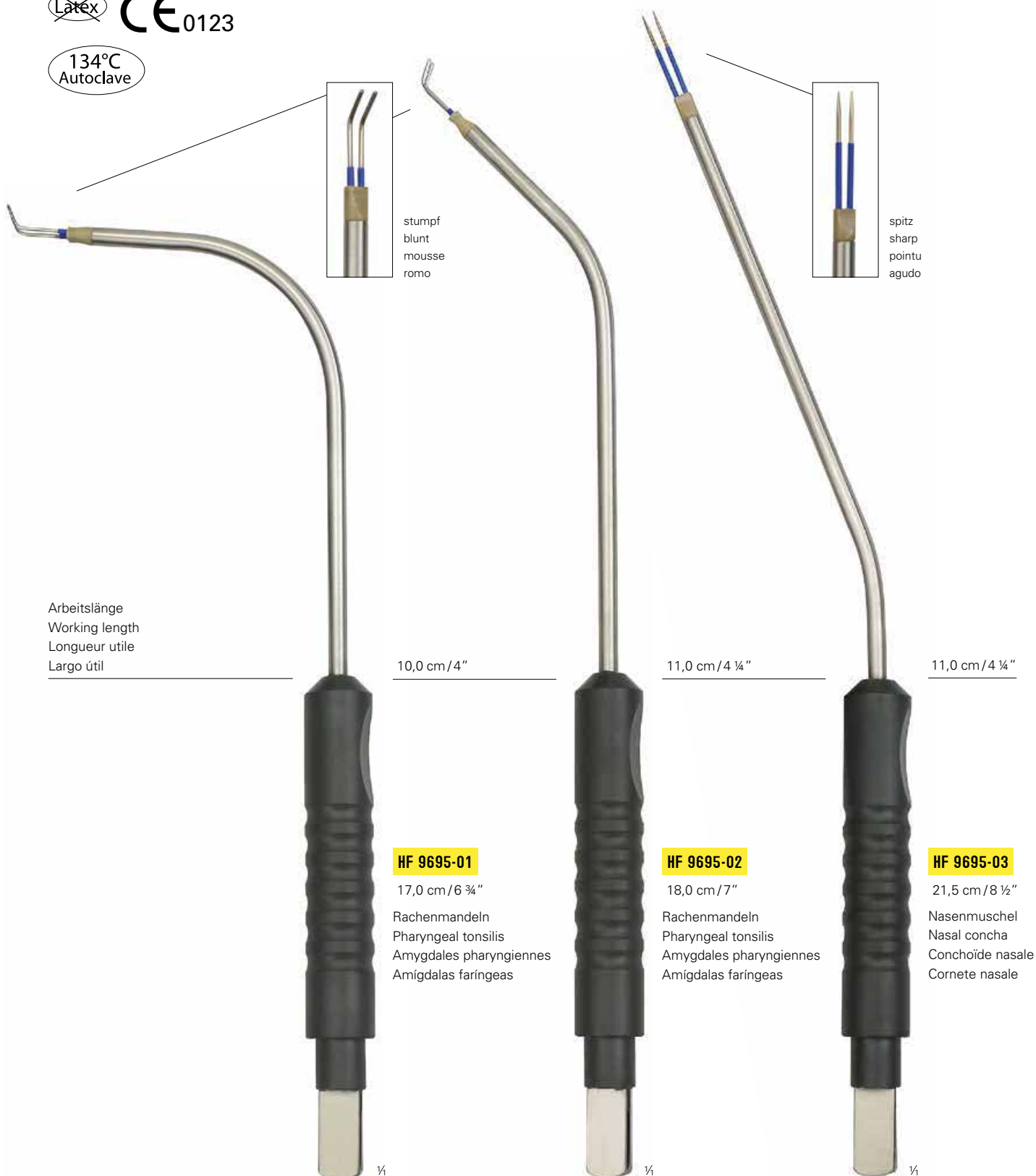
28,0 cm / 11"



~~Latex~~

CE 0123

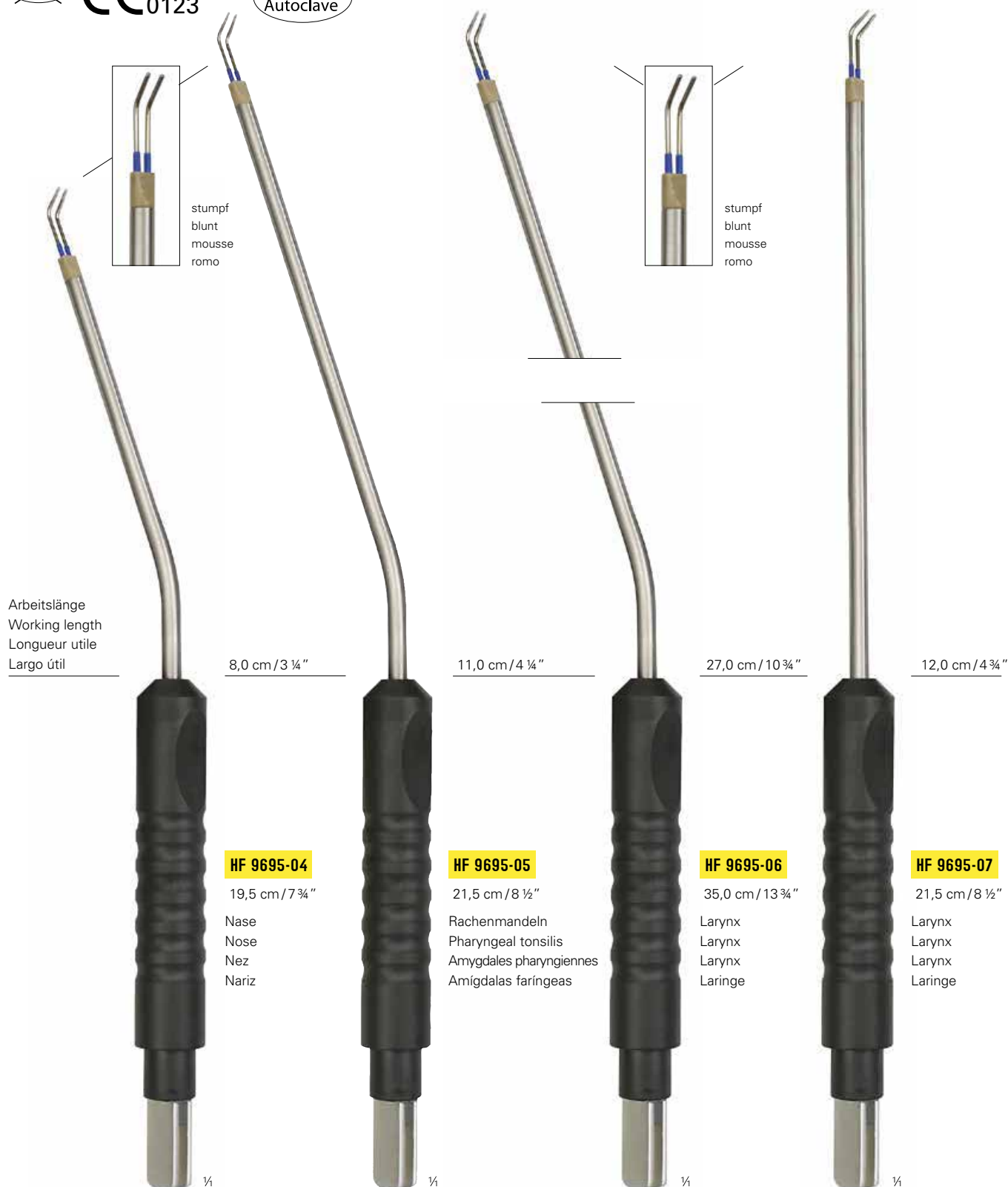
134°C
Autoclave



~~Latex~~

CE 0123

134°C
Autoclave



~~Latex~~

CE 0123

134°C
Autoclave

Arbeitslänge, Working length,
Longueur utile, Largo útil





CE 0123

134°C
Autoclave



¼

HF 9696-01

Bipolare Elektrode, J-Haken
Bipolar electrode, J-Hook
Électrode bipolaire, J-crochet
Electrodo bipolar, J-corchete



¼

HF 9696-02

Bipolare Elektrode, L-Haken
Bipolar electrode, L-Hook
Électrode bipolaire, L-crochet
Electrodo bipolar, L-corchete



¼

HF 9696-03

Bipolare Elektrode, Spatel
Bipolar electrode, spatula
Électrode bipolaire, spatule
Electrodo bipolar, espátula



¼

HF 9696-04

Bipolare Elektrode, Kuppel
Bipolar electrode, dome
Électrode bipolaire, dôme
Electrodo bipolar, domo

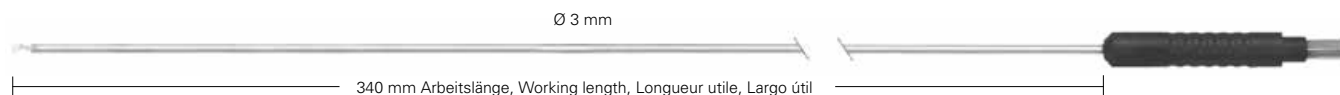


¼

HF 9696-05

Bipolare Elektrode, Teller
Bipolarelectrode, plate
Électrode bipolaire, plateau
Electrodo bipolar, plato





> D

Koagulationsinstrumente mit einem Schaftdurchmesser von nur 3 mm ermöglichen feinstes Arbeiten in der Laparoskopie bei einer nur minimalen Inzision. Zum Anschluss dient ein bipolares Standard-Pinzettenkabel mit Flachstecker.

> GB

Coagulation instruments with a shaft diameter of only 3 mm enable precise working during laparoscopy with only minimum incision. The connection is ensured by a bipolar standard cable with flat plug.

> F

Les instruments de coagulation, dont le diamètre de tige est de seulement 3 mm, permettent un travail très fin dans la laparoscopie et assurent que l'incision n'est que minimale. Le raccord est effectué par un câble bipolaire standard avec connecteur plat.

> E

Los instrumentos de coagulación con un diámetro de vástago de sólo 3 mm permiten operar con alta precisión en la laparoscopia necesitando incisiones mínimas. Por la conexión sirve un cable bipolar de pinzas estándar con un enchufe plano.



HF 9697-01

Bipolarer Haken
Bipolar hook
Crochet bipolaire
Corchete bipolar



HF 9697-02

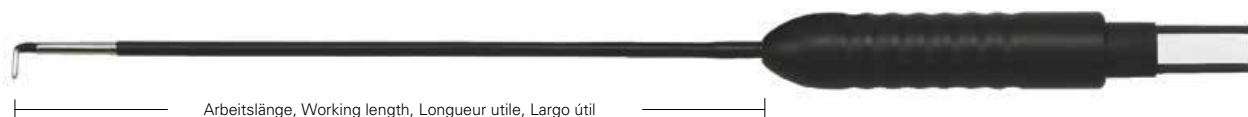
Bipolare Nadel
Bipolar needle
Aiguille bipolaire
Aguja bipolar



HF 9697-03

Bipolare Nadel
Bipolar needle
Aiguille bipolaire
Aguja bipolar





HF 9698-01 170 mm

Bipolare Vaporisationselektrode mit Kermikisolation 90°
Bipolar vaporization electrode with ceramic insulation 90°
Électrode bipolaire de la vaporisation avec isolation céramique 90°
Electrodo bipolar de la vaporización con aislamiento cerámico 90°



HF 9698-02 170 mm

HF 9699-02 115 mm

Bipolare Vaporisationselektrode PHAZER, 70° gebogen
Bipolar vaporization electrode PHAZER, 70° curved
Électrode de la vaporisation bipolaire PHAZER, 70° courbé
Electrodo de vaporización bipolar PHAZER, 70° curvada



HF 9698-03 170 mm

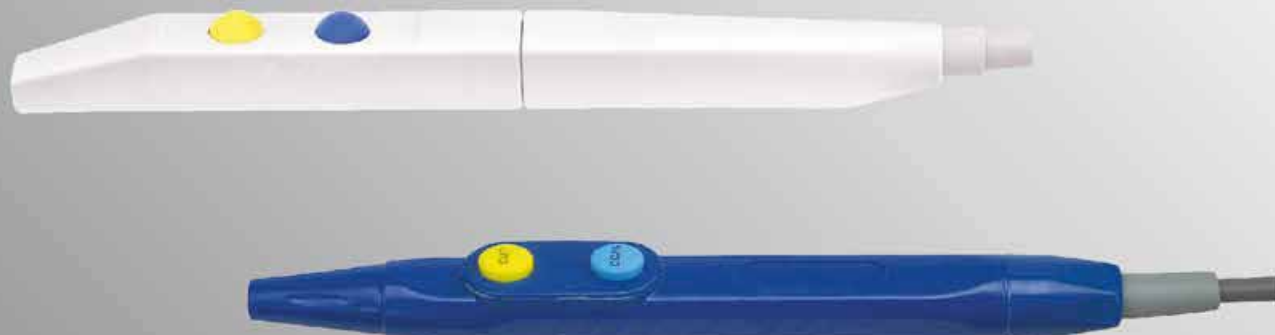
HF 9699-03 115 mm

Bipolare Hakenelektrode 1,5 x 0,8 mm
Bipolar needle electrode 1,5 x 0,8 mm
Électrode du crochet bipolaire 1,5 x 0,8 mm
Electrodo de corchete bipolar 1,5 x 0,8 mm



HF 9698-06 170 mm

Bipolare Vaporisationselektrode VAP, 90°
Bipolar vaporization electrode VAP, 90°
Électrode de la vaporisation VAP, 90°
Electrodo de vaporización bipolar VAP, 90°



D > MONOPOLARE ELEKTRODEN-HANDGRIFFE

GB > MONOPOLAR ELECTRODE HANDLES

F > MANCHES PORTE-ÉLECTRODES MONOPOLAIRES

E > MANGOS MONOPOLARES PARA ELECTRODOS



Ø 1,6 mm



Dental für 1,6 mm Elektroden, ohne Tasten, 3 m Anschlusskabel und Stecker
Dental for 1,6 mm electrodes, without pushbuttons, 3 m connection cable and plug
Dental pour électrodes de 1,6 mm, sans boutons, 3 m câble de raccordement et fiche
Dental para electrodos 1,6 mm, sin teclas, 3 m cable de conexión y enchufe



400 x sterilisierbar

400 x autoclaveable

stérilisables 400 fois

esterilizables 400 veces

HF 9700-16 | HEBU, VALLYLAB

HF 9702-16 | MARTIN, BERCHTOLD

HF 9704-16 | ERBE

Ø 2,4 mm



Für 2,4 mm Elektroden ohne Tasten, 4 m Anschlusskabel und Stecker
For 2,4 mm electrodes without pushbuttons, 4 m connection cable and plug
Pour électrodes de 2,4 mm, sans boutons, câble de raccordement 4 m et fiche
Para electrodos de 2,4 mm, sin teclas, cable de conexión 4 m y enchufe



400 x sterilisierbar

400 x autoclaveable

stérilisables 400 fois

esterilizables 400 veces

HF 9701-24 | HEBU, VALLYLAB

HF 9703-24 | MARTIN, BERCHTOLD

HF 9704-24 | ERBE



Ø 2,4 mm



Für 2,4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 4 m Anschlusskabel und Stecker
For 2,4 mm electrodes with 2 pushbuttons, 4 m connection cable and plug
Pour électrodes de 2,4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 4 m et fiche
Para electrodos de 2,4 mm, con dos teclas, cable de conexión 4 m y enchufe



400 x sterilisierbar

400 x autoclaveable

stérilisables 400 fois

esterilizables 400 veces

HF 9721-24 | HEBU, VALLYLAB

HF 9723-24 | MARTIN, BERCHTOLD

HF 9724-24 | ERBE



Ø 4 mm



Für 4 mm Elektroden ohne Tasten, 4 m Anschlusskabel und Stecker
For 4 mm electrodes without pushbuttons, 4 m connection cable and plug
Pour électrodes de 4 mm, sans boutons, câble de raccordement 4 m et fiche
Para electrodos de 4 mm, sin teclas, cable de conexión 4 m y enchufe



HF 9701-40 | HEBU, VALLYLAB



HF 9703-40 | MARTIN, BERCHTOLD



HF 9704-40 | ERBE

400 x sterilisierbar
400 x autoclaveable
stérilisables 400 fois
esterilizables 400 veces



Ø 4 mm



Für 4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 4 m Anschlusskabel und Stecker
For 4 mm electrodes with 2 pushbuttons, 4 m connection cable and plug
Pour électrodes de 4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 4 m et fiche
Para electrodos de 4 mm, con dos teclas, cable de conexión 4 m y enchufe



HF 9721-40 | HEBU, VALLYLAB



HF 9723-40 | MARTIN, BERCHTOLD



HF 9724-40 | ERBE

400 x sterilisierbar
400 x autoclaveable
stérilisables 400 fois
esterilizables 400 veces



Ø 2,4 mm



50 x sterilisierbar

50 x autoclaveable

stérilisables 50 fois

esterilizables 50 veces

HF 9726-24

Griff mit 2 Tasten für 2,4 mm Elektroden, 3 m Anschlusskabel und Stecker
Handle with 2 pushbuttons for 2,4 mm electrode, connection cable 3 m and plug
Poignée avec 2 boutons, électrode de 2,4 mm, câble de raccordement 3 m et fiche
Mango con dos teclas para electrodos de 2,4 mm, cable de conexión 3 m y enchufe

Ø 2,4 mm



100 x sterilisierbar

100 x autoclaveable

stérilisables 100 fois

esterilizables 100 veces

HF 9727-24

Griff mit 2 Tasten für 2,4 mm Elektroden, 3 m Anschlusskabel und Stecker
Handle with 2 pushbuttons for 2,4 mm, electrode connection cable 3 m and plug
Poignée avec 2 boutons, électrode de 2,4 mm, câble de raccordement 3 m et fiche
Mango con dos teclas para electrodos de 2,4 mm, cable de conexión 3 m y enchufe

Ø 4 mm



100 x sterilisierbar

100 x autoclaveable

stérilisables 100 fois

esterilizables 100 veces

HF 9727-40 | HEBU, VALLYLAB

HF 9730-40 | MARTIN, BERCHTOLD

HF 9731-40 | ERBE



BiQ
medical



www.HEBUmedical.de



D > EINWEG-ZUBEHÖR

GB > DISPOSABLE ACCESSORIES

F > ACCESSOIRES POUR USAGE UNIQUE

E > ACCESORIOS DESECHABLES



Packung à 10 Stück | Package of 10 pieces | Paquet de 10 pièces | Paquete de 10 piezas

Ø 2,4 mm



HF 9705-24

Griff ohne Tasten, 2,4 mm Spatel-Elektrode, 3 m Anschlusskabel und Stecker, einzeln steril verpackt
Handle without pushbuttons 2,4 mm spatula electrode, 3 m connection cable and plug, in individual sterile packs
Poignée sans boutons, électrode spatule de 2,4 mm, câble de raccordement 3 m et fiche, en seule stérile emballer
Mango sin teclas, electrodo de espátula de 2,4 mm, cable de conexión 3 m y enchufe, embalado una por uno y estéril

Ø 2,4 mm



HF 9725-24

Griff mit 2 Tasten, 2,4 mm Spatel-Elektrode, 3 m Anschlusskabel und Stecker, einzeln steril verpackt
Handle with 2 pushbuttons, spatula electrode 2,4 mm, connection cable 3 m and plug, in individual sterile packs
Poignée avec 2 touches, électrode spatule 2,4 mm, câble de raccordement 3 m et fiche, en seule stérile emballer
Mango con dos teclas, electrodo de espátula de 2,4 mm, cable de conexión 3 m y enchufe, embalado una por uno y estéril

Mindestabnahme 100 Pack/Sorte. Muster auf Anfrage erhältlich. Minimum purchase 100 pack/kind. Sample available on request. Commande minimum 100 paquets/sorte, modèle disponible sur demande.
Cuota mínima de venta 100 paqu./tipo. muestra a petición disponible.



HF 9600

Elektroden-Reinigungspad, Packung à 100 Stück
Electrode tip cleaning pad, package of 100 pieces
Pad de nettoyage pour électrodes, paquet de 100 pièces
Pad de limpiar para electrodos, paquete de 100 piezas



Packung à 10 Stück | Package of 10 pieces | Paquet de 10 pièces | Paquete de 10 piezas



HF 9831-24

Spatulelektrode, 2,0 x 18 mm
 Spatula electrode, 2,0 x 18 mm
 Électrode spatule, 2,0 x 18 mm
 Electrodo de espátula, 2,0 x 18 mm



HF 9833-24

Kugel-Elektrode, Ø 4 mm
 Ball electrode, Ø 4 mm
 Électrode boule, Ø 4 mm
 Electrodo de bola, Ø 4 mm



HF 9834-24

Nadel-Elektrode, Ø 0,7 mm x 20 mm
 Needle electrode, Ø 0,7 mm x 20 mm
 Électrode à aiguille, Ø 0,7 mm x 20 mm
 Electrodo de aguja, Ø 0,7 mm x 20 mm



HF 9835-24

Spatulelektrode, 2,0 x 18 mm
 Spatula electrode, 2,0 x 18 mm
 Électrode spatule, 2,0 x 18 mm
 Electrodo de espátula, 2,0 x 18 mm



HF 9835-01

Schlingenelektrode, 10 x 10 mm
 Loop electrode, 10 x 10 mm
 Électrode à boucle, 10 x 10 mm
 Electrodo de lazo, 10 x 10 mm

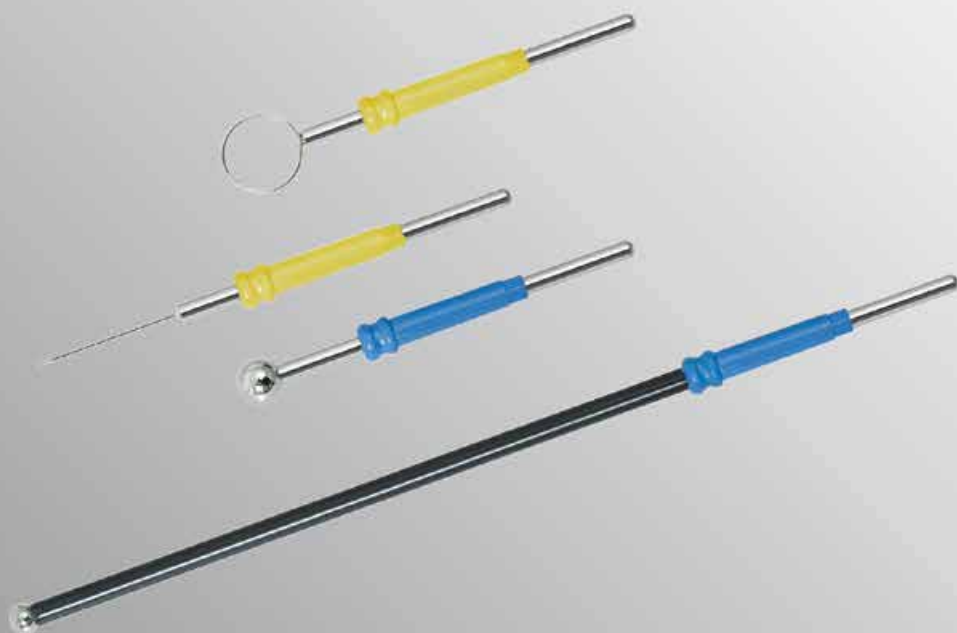
HF 9835-02

Schlingenelektrode, 15 x 12 mm
 Loop electrode, 15 x 12 mm
 Électrode à boucle, 15 x 12 mm
 Electrodo de lazo, 15 x 12 mm

HF 9835-03

Schlingenelektrode, 20 x 20 mm
 Loop electrode, 20 x 20 mm
 Électrode à boucle, 20 x 20 mm
 Electrodo de lazo, 20 x 20 mm

Mindestabnahme 100 Pack/Sorte. Muster auf Anfrage erhältlich. Minimum purchase 100 pack/kind. Sample available on request. Commande minimum 100 paquets/sorte, modèle disponible sur demande. Cuota mínima de venta 100 paqu./tipo. muestra a petición disponible.



D > MONOPOLARE ELEKTRODEN

GB > MONOPOLAR ELECTRODES

F > ÉLECTRODES MONOPOLAIRES

E > ELECTRODOS MONOPOLARES



Packung à 5 Stück | Package of 5 pieces | Paquet de 5 pièces | Paquete de 5 piezas



Fig. 1
 Nadel 0,2 mm
 Needle 0,2 mm
 Aiguille 0,2 mm
 Aguja 0,2 mm

HF 9801-01



Fig. 11
 Drahtschlinge, Ø 3 mm
 Wire loop, Ø 3 mm
 Boucle en fil métallique, Ø 3 mm
 Bucle de alambre, Ø 3 mm

HF 9801-11



Fig. 12
 Drahtschlinge, Ø 5 mm
 Wire loop, 5 mm
 Boucle en fil métallique, Ø 5 mm
 Bucle de alambre, Ø 5 mm

HF 9801-12



Fig. 13
 Drahtschlinge, Ø 8 mm
 Wire loop, 8 mm
 Boucle en fil métallique, Ø 8 mm
 Bucle de alambre, Ø 8 mm

HF 9801-13



Fig. 33
 Kugel, 45° abgewinkelt, Ø 1,7 mm
 Ball, 45° angled, Ø 1,7 mm
 Boule, 45° coudée, Ø 1,7 mm
 Bola, 45° acodada, Ø 1,7 mm

HF 9801-33



Fig. 34
 Kugel, 45° abgewinkelt, Ø 3,0 mm
 Ball, 45° angled, Ø 3,0 mm
 Boule, 45° coudée, Ø 3,0 mm
 Bola, 45° acodada, Ø 3,0 mm

HF 9801-34



Fig. 35
 Koagulations- und Fulgurationselektrode 0,6 mm
 Coagulating and fulgurating electrode 0,6 mm
 Électrode de coagulation et fulguration 0,6 mm
 Electrodo de coagulación y fulguración 0,6 mm

HF 9801-35



Fig. 36
 Koagulationsnadelelektrode, Ø 1,5 mm
 Coagulating needle electrode, Ø 1,5 mm
 Électrode à aiguille de coagulation, Ø 1,5 mm
 Electrodo de aguja de coagulación, Ø 1,5 mm

HF 9801-36



Fig. 37
 Kugel, gerade, Ø 1,7 mm
 Ball, straight, Ø 1,7 mm
 Boule, droite, Ø 1,7 mm
 Bola, recta, Ø 1,7 mm

HF 9801-37



Fig. 38
 Kugel, gerade, Ø 3,0 mm
 Ball, straight, Ø 3,0 mm
 Boule, droite, Ø 3,0 mm
 Bola, recta, Ø 3,0 mm

HF 9801-38



CE 0123

134°C
 Autoclave

Packung à 5 Stück | Package of 5 pieces | Paquet de 5 pièces | Paquete de 5 piezas



HF 9805-24

Messer-Elektrode, 2,5 x 20 mm
 Knife electrode, 2,5 x 20 mm
 Electrode à couteau, 2,5 x 20 mm
 Electrodo de cuchillo, 2,5 x 20 mm



HF 9806-24

Spatelektrode, 2,5 x 20 mm
 Spatula electrode, 2,5 x 20 mm
 Électrode à spatule, 2,5 x 20 mm
 Electrodo de espátula, 2,5 x 20 mm



HF 9807-24

Drahtschlingen-Elektrode, Ø 5 mm
 Wire loop electrode, Ø 5 mm
 Électrode à boucle en fil métallique, Ø 5 mm
 Electrodo con bucle de alambre, Ø 5 mm



HF 9808-24

Drahtschlingen-Elektrode, Ø 10 mm
 Wire loop electrode, Ø 10 mm
 Électrode à boucle en fil métallique, Ø 10 mm
 Electrodo con bucle de alambre, Ø 10 mm



HF 9809-24

Bandschlingen-Elektrode, Ø 10 mm
 Ribbon loop electrode, Ø 10 mm
 Électrode à boucle en ruban, Ø 10 mm
 Electrodo con bucle de banda, Ø 10 mm



HF 9810-24

Bandschlingen-Elektrode, Ø 15 mm
 Ribbon loop electrode, Ø 15 mm
 Électrode à boucle en ruban, Ø 15 mm
 Electrodo con bucle de banda, Ø 15 mm



HF 9811-24

Kugel-Elektrode, Ø 2 mm
 Ball electrode, Ø 2 mm
 Électrode à boule, Ø 2 mm
 Electrodo de bola, Ø 2 mm



HF 9812-24

Kugel-Elektrode, Ø 4 mm
 Ball electrode, Ø 4 mm
 Électrode à boule, Ø 4 mm
 Electrodo de bola, Ø 4 mm



HF 9813-24

Kugel-Elektrode, Ø 6 mm
 Ball electrode, Ø 6 mm
 Électrode à boule, Ø 6 mm
 Electrodo de bola, Ø 6 mm



HF 9814-24

Nadel-Elektrode, 0,5 x 20 mm
 Needle electrode, 0,5 x 20 mm
 Électrode à aiguille, 0,5 x 20 mm
 Electrodo de aguja, 0,5 x 20 mm



HF 9815-24

Nadel-Elektrode, 0,7 x 20 mm
 Needle electrode, 0,7 x 20 mm
 Électrode à aiguille, 0,7 x 20 mm
 Electrodo de aguja, 0,7 x 20 mm



CE 0123

134°C
Autoclave

Packung à 5 Stück | Package of 5 pieces | Paquet de 5 pièces | Paquete de 5 piezas



HF 9805-52

Nadelelektrode, biegsam, Wolfram 0,25 mm
 Needle electrode, flexible, tungsten 0,25 mm
 Électrode à aiguille, flexible, tungstène 0,25 mm
 Electrodo de aguja, flexible, wolframio 0,25 mm



HF 9806-52

Drahtschlingen-Elektrode, dreiecksförmig, 7 mm, biegsam, Wolfram 0,2 mm
 Wire loop electrode, triangular shape, 7 mm, flexible, tungsten 0,2 mm
 Électrode à boucle métallique, triangulaire, 7 mm, flexible, tungstène 0,2 mm
 Electrodo con gancho cerrado de alambre, triangular, 7 mm, flexible, wolframio 0,2 mm



HF 9807-52

Drahtschlingen-Elektrode, dreiecksförmig, 9 mm, biegsam, Wolfram 0,2 mm
 Wire loop electrode, triangular shape, 9 mm, flexible, tungsten 0,2 mm
 Électrode à boucle métallique, triangulaire, 9 mm, flexible, tungstène 0,2 mm
 Electrodo con gancho cerrado de alambre, triangular, 9 mm, flexible, wolframio 0,2 mm



HF 9808-52

Drahtschlingen-Elektrode, rhombusförmig, biegsam, Wolfram 0,2 mm
 Wire loop electrode, rhombic shape, flexible, tungsten 0,2 mm
 Électrode à boucle métallique, rhombe, flexible, tungstène 0,2 mm
 Electrodo con gancho cerrado de alambre, rhombo, flexible, wolframio 0,2 mm



HF 9809-52

Drahtschlingen-Elektrode, Ø 5 mm, biegsam, Wolfram 0,2 mm
 Wire loop electrode, Ø 5 mm, flexible, tungsten 0,2 mm
 Électrode à boucle en fil métallique, Ø 5 mm, flexible, tungstène 0,2 mm
 Electrodo con gancho cerrado de alambre, Ø 5 mm, flexible, wolframio 0,2 mm



HF 9810-52

Drahtschlingen-Elektrode, Ø 8 mm, biegsam, Wolfram 0,2 mm
 Wire loop electrode, Ø 8 mm, flexible, tungsten 0,2 mm
 Électrode à boucle en fil métallique, Ø 8 mm, flexible, tungstène 0,2 mm
 Electrodo con gancho cerrado de alambre, Ø 8 mm, flexible, wolframio 0,2 mm



HF 9811-52

Kugel-Elektrode, Ø 1 mm, biegsam
 Ball electrode, Ø 1 mm, flexible
 Électrode à boule, Ø 1 mm, flexible
 Electrodo de bola, Ø 1 mm, flexible



HF 9812-52

Kugel-Elektrode, Ø 3 mm, biegsam
 Ball electrode, Ø 3 mm, flexible
 Électrode à boule, Ø 3 mm, flexible
 Electrodo de bola, Ø 3 mm, flexible



HF 9813-52

Spatel-Elektrode, biegsam
 Spatula electrode, flexible
 Électrode à spatule, flexible
 Electrodo de espátula, flexible



Packung à 5 Stück | Package of 5 pieces | Paquet de 5 pièces | Paquete de 5 piezas



HF 9814-52 Ø 2,4 mm

Mikrodissektions-Nadel, kurz
 Microdissection needle electrode, short

HF 9814-54 Ø 4 mm

Électrodes à aiguilles pour microdissection, courte
 Electrodo de aguja para microdissección, corto

Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza



HF 9816-24

Messer-Elektrode, 2,5 x 20 mm
 Knife electrode, 2,5 x 20 mm
 Électrode à couteau, 2,5 x 20 mm
 Electrodo de cuchillo, 2,5 x 20 mm



HF 9817-24

Spatelektrode, 2,5 x 20 mm
 Spatula electrode, 2,5 x 20 mm
 Électrode à spatule, 2,5 x 20 mm
 Electrodo de espátula, 2,5 x 20 mm



HF 9818-24

Nadel-Elektrode, Ø 0,5 mm x 12 mm
 Needle electrode, Ø 0,5 mm x 12 mm
 Électrode à aiguille, Ø 0,5 mm x 12 mm
 Electrodo de aguja, Ø 0,5 mm x 12 mm



HF 9819-24

Nadel-Elektrode, Ø 0,7 mm
 Needle electrode, Ø 0,7 mm
 Électrode à aiguille, Ø 0,7 mm
 Electrodo de aguja, Ø 0,7 mm



HF 9820-24

Kugel-Elektrode, Ø 4 mm
 Ball electrode, Ø 4 mm
 Électrode à boule, Ø 4 mm
 Electrodo de bola, Ø 4 mm



HF 9821-24

Kugel-Elektrode, Ø 6 mm
 Ball electrode, Ø 6 mm
 Électrode à boule, Ø 6 mm
 Electrodo de bola, Ø 6 mm



CE 0123

134°C
 Autoclave

Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquet de 1 pieza





Packing à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquet de 1 pieza



HF 9821-21

Schlingen-Elektrode, 10 x 25 mm
 Loop electrode, 10 x 25 mm
 Électrode à boucle, 10 x 25 mm
 Electrodo de lazo, 10 x 25 mm



HF 9821-22

Schlingen-Elektrode, 15 x 25 mm
 Loop electrode, 15 x 25 mm
 Électrode à boucle, 15 x 25 mm
 Electrodo de lazo, 15 x 25 mm



HF 9821-23

Schlingen-Elektrode, 20 x 25 mm
 Loop electrode, 20 x 25 mm
 Électrode à boucle, 20 x 25 mm
 Electrodo de lazo, 20 x 25 mm



Packung à 5 Stück | Package of 5 pieces | Paquet de 5 pièces | Paquete de 5 piezas



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, Wolfram 0,25 x 4 mm, 20 mm
Microdissection needle electrode, flexible, tungsten 0,25 x 4 mm, 20 mm
Électrode aux aiguilles pour microdissection, flexible, tungstène 0,25 x 4 mm, 20 mm
Electrodo de aguja para microdissección, flexible, wolframio 0,25 x 4 mm, 20 mm



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, 45°, Wolfram 0,25 x 4 mm, 20 mm
Microdissection needle electrode, flexible, 45°, tungsten 0,25 x 4 mm, 20 mm
Électrode aux aiguilles pour microdissection, flexible, 45°, tungstène 0,25 x 4 mm, 20 mm
Electrodo de aguja para microdissección, flexible, 45°, wolframio 0,25 x 4 mm, 20 mm

Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, Wolfram 0,25 x 4 mm, 35 mm
Microdissection needle electrode, flexible, tungsten 0,25 x 4 mm, 35 mm
Électrode aux aiguilles pour microdissection, flexible, tungstène 0,25 x 4 mm, 35 mm
Electrodo de aguja para microdissección, flexible, wolframio 0,25 x 4 mm, 35 mm



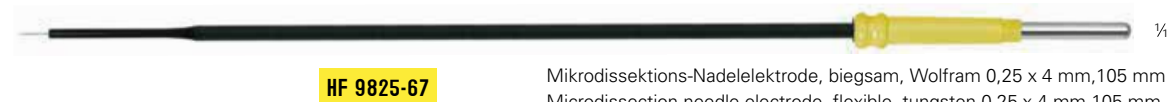
Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, 45°, Wolfram 0,25 x 4 mm, 35 mm
Microdissection needle electrode, flexible, 45°, tungsten 0,25 x 4 mm, 35 mm
Électrode aux aiguilles pour microdissection, flexible, 45°, tungstène 0,25 x 4 mm, 35 mm
Electrodo de aguja para microdissección, flexible, 45°, wolframio 0,25 x 4 mm, 35 mm



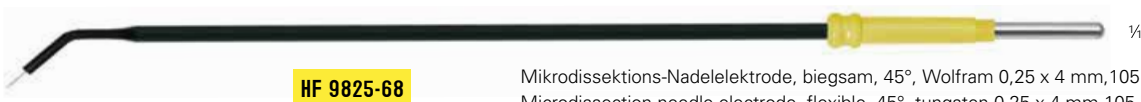
Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, Wolfram 0,25 x 4 mm, 70 mm
Microdissection needle electrode, flexible, tungsten 0,25 x 4 mm, 70 mm
Électrode aux aiguilles pour microdissection, flexible, tungstène 0,25 x 4 mm, 70 mm
Electrodo de aguja para microdissección, flexible, wolframio 0,25 x 4 mm, 70 mm



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, 45°, Wolfram 0,25 x 4 mm, 70 mm
Microdissection needle electrode, flexible, 45°, tungsten 0,25 x 4 mm, 70 mm
Électrode aux aiguilles pour microdissection, flexible, 45°, tungstène 0,25 x 4 mm, 70 mm
Electrodo de aguja para microdissección, flexible, 45°, wolframio 0,25 x 4 mm, 70 mm



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, Wolfram 0,25 x 4 mm, 105 mm
Microdissection needle electrode, flexible, tungsten 0,25 x 4 mm, 105 mm
Électrode aux aiguilles pour microdissection, flexible, tungstène 0,25 x 4 mm, 105 mm
Electrodo de aguja para microdissección, flexible, wolframio 0,25 x 4 mm, 105 mm



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, 45°, Wolfram 0,25 x 4 mm, 105 mm
Microdissection needle electrode, flexible, 45°, tungsten 0,25 x 4 mm, 105 mm
Électrode aux aiguilles pour microdissection, flexible, 45°, tungstène 0,25 x 4 mm, 105 mm
Electrodo de aguja para microdissección, flexible, 45°, Wolfram 0,25 x 4 mm, 105 mm



Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza



HF 9825-80

Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, 20 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, 20 mm
Tungstène électrode aux aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, 20 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, 20 mm



HF 9825-81

Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, abgewinkelt, 20 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, angular, 20 mm
Tungstène électrode aux aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, coudée, 20 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, acodada, 20 mm



HF 9825-82

Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, 35 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, 35 mm
Tungstène électrode aux aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, 35 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, 35 mm



HF 9825-83

Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, abgewinkelt, 35 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, angular, 35 mm
Tungstène électrode aux aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, coudée, 35 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, acodada, 35 mm



HF 9825-84

Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, 70 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, 70 mm
Tungstène électrode aux aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, 70 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, 70 mm



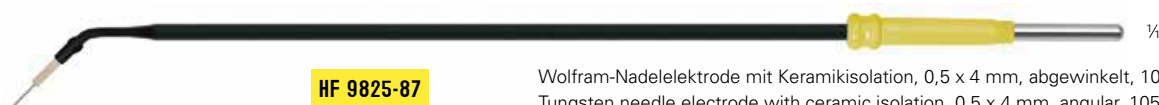
HF 9825-85

Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, abgewinkelt, 70 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, angular, 70 mm
Tungstène électrode aux aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, coudée, 70 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, acodada, 70 mm



HF 9825-86

Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, 105 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, 105 mm
Tungstène électrode aux aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, 105 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, 105 mm



HF 9825-87

Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, abgewinkelt, 105 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, angular, 105 mm
Tungstène électrode aux aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, coudée, 105 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, acodada, 105 mm



Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza

	HF 9839-01	Nadel-Elektrode, 90° abgewinkelt, 1,5 x Ø 0,6 mm Needle electrode, 90° angled, 1,5 x Ø 0,6 mm Électrode aux aiguille, 90° coudée, 1,5 x Ø 0,6 mm Electrodo de aguja, 90° acodada, 1,5 x Ø 0,6 mm
	HF 9839-02	Nadel-Elektrode, 90° abgewinkelt, 4,0 x Ø 0,6 mm Needle electrode, 90° angled, 4,0 x Ø 0,6 mm Électrode aux aiguille, 90° coudée, 4,0 x Ø 0,6 mm Electrodo de aguja, 90° acodada, 4,0 x Ø 0,6 mm
	HF 9839-03	Messer-Elektrode, 45° abgewinkelt, 3,0 x Ø 0,4 mm Knife electrode, 45° angled, 3,0 x Ø 0,4 mm Électrode à couteau, 45° coudée, 3,0 x Ø 0,4 mm Electrodo de cuchillo, 45° acodada, 3,0 x Ø 0,4 mm
	HF 9839-04	Tast-Elektrode, 90° abgewinkelt, 3,0 x Ø 1,5 mm Probe electrode, 90° angled, 3,0 x Ø 1,5 mm Électrode palpeur, 90° coudée, 3,0 x Ø 1,5 mm Electrodo palpador, 90° acodada, 3,0 x Ø 1,5 mm
	HF 9839-05	Kugel-Elektrode, 90°, Ø 3 mm Ball electrode, 90°, Ø 3 mm Électrode à boule, 90°, Ø 3 mm Electrodo de bola, 90°, Ø 3 mm
	HF 9839-06	Hohlkugel-Elektrode Hollow ball electrode Électrode de boule creuse Electrodo de esfera hueca
	HF 9839-07	Flächen-Elektrode Flat electrode Électrode à face Electrodo del área
	HF 9839-08	Bürsten-Elektrode Brush electrode Électrode à brosse Electrodo de escobillón



Packung à 5 Stück | Package of 5 pieces | Paquet de 5 pièces | Paquete de 5 piezas



HF 9845-40

Messer-Elektrode, ovale Form, 25 x 3,0 mm
Knife electrode, oval shape, 25 x 3,0 mm
Électrode couteau, forme ovale, 25 x 3,0 mm
Electrodo de cuchillo, forma oval, 25 x 3,0 mm



HF 9846-40

Messer-Elektrode, ovale Form, 25 x 3,3 mm
Knife electrode, oval shape, 25 x 3,3 mm
Électrode à couteau, forme ovale, 25 x 3,3 mm
Electrodo de cuchillo, forma oval, 25 x 3,3 mm



HF 9847-40

Spatel-Elektrode, ovale Form, 25 x 3,0 mm
Spatula electrode, oval shape, 25 x 3,0 mm
Électrode à spatule, forme ovale, 25 x 3,0 mm
Electrodo de espátula, forma oval, 25 x 3,0 mm



HF 9848-40

Messer-Elektrode, 25 x 3,3 mm
Knife electrode, 25 x 3,3 mm
Électrode à couteau, 25 x 3,3 mm
Electrodo de cuchillo, 25 x 3,3 mm



HF 9849-40

Messer-Elektrode, lanzettenförmig, 20 x 1,0 mm
Knife electrode, lancet style, 20 x 1,0 mm
Électrode à couteau, forme lancette, 20 x 1,0 mm
Electrodo de cuchillo, forma lanceta, 20 x 1,0 mm



HF 9850-40

Messer-Elektrode, abgewinkelt, lanzettenförmig, 19 x 1,0 mm
Knife electrode, angular, lancet style, 19 x 1,0 mm
Électrode à couteau, coudée, forme lancette, 19 x 1,0 mm
Electrodo de cuchillo, acodada, forma lanceta, 19 x 1,0 mm



HF 9851-40

Lanzett-Schneideelektrode, gerade, fein, beidseitig abgeflacht 20 x 1,8 mm
Lancet cutting electrode, straight, thin, flattened on both sides, 20 x 1,8 mm
Électrode à lancette de section, droite, fine, aplatie des deux côtés, 20 x 1,8 mm
Electrodo de lanceta de corte, recto, fino, plano a ambos lados, 20 x 1,8 mm



HF 9852-40

Lanzett-Schneideelektrode, abgewinkelt, fein, beidseitig abgeflacht 19 x 1,8 mm
Lancet cutting electrode, angular, thin, flattened on both sides, 19 x 1,8 mm
Électrode à lancette de section, coudée, fine, aplatie des deux côtés, 19 x 1,8 mm
Electrodo de lanceta de corte, acodada, fino, plano a ambos lados, 19 x 1,8 mm



HF 9853-40

Lanzett-Schneideelektrode, gerade, 25 x 2,2 mm
Lancet cutting electrode, gerade, 25 x 2,2 mm
Électrode à lancette de section, droite, 25 x 2,2 mm
Electrodo de lanceta de corte, recto, 25 x 2,2 mm



CE 0123

134°C
Autoclave

Packung à 5 Stück | Package of 5 pieces | Paquet de 5 pièces | Paquete de 5 piezas



HF 9854-40

Drahtschlinge Ø 5 mm
Wire loop, Ø 5 mm

Boucle en fil métallique, Ø 5 mm
Bucle de alambre, Ø 5 mm



HF 9855-40

Drahtschlinge Ø 10 mm
Wire loop, Ø 10 mm

Boucle en fil métallique, Ø 10 mm
Bucle de alambre, Ø 10 mm



HF 9856-40

Bandschlinge, Ø 10 mm
Ribbon loop, Ø 10 mm

Électrode à boucle, Ø 10 mm
Electrodo con bucle, Ø 10 mm



HF 9857-40

Bandschlinge, Ø 15 mm
Ribbon loop, Ø 15 mm

Électrode à boucle, Ø 15 mm
Electrodo con bucle, Ø 15 mm



HF 9858-40

Kugel-Elektrode, Ø 2 mm
Ball electrode, Ø 2 mm

Électrode à boule, Ø 2 mm
Electrodo de bola, Ø 2 mm



HF 9858-41

Kugel-Elektrode, Ø 2 mm
Ball electrode, Ø 2 mm

Électrode à boule, Ø 2 mm
Electrodo de bola, Ø 2 mm



HF 9859-40

Kugel-Elektrode, Ø 4 mm
Ball electrode, Ø 4 mm

Électrode à boule, Ø 4 mm
Electrodo de bola, Ø 4 mm



HF 9859-41

Kugel-Elektrode, Ø 4 mm
Ball electrode, Ø 4 mm

Électrode à boule, Ø 4 mm
Electrodo de bola, Ø 4 mm



HF 9860-40

Kugel-Elektrode, Ø 6 mm
Ball electrode, Ø 6 mm

Électrode à boule, Ø 6 mm
Electrodo de bola, Ø 6 mm



HF 9861-40

Nadel-Elektrode, Ø 0,5 mm
Needle electrode, Ø 0,5 mm

Électrode à aiguille, Ø 0,5 mm
Electrodo de aguja, Ø 0,5 mm



HF 9862-40

Nadel-Elektrode, Ø 0,7 mm
Needle electrode, Ø 0,7 mm

Électrode à aiguille, Ø 0,7 mm
Electrodo de aguja, Ø 0,7 mm



HF 9863-40

Nadel-Elektrode, Ø 0,5 mm
Needle electrode, Ø 0,5 mm

Électrode à aiguille, Ø 0,5 mm
Electrodo de aguja, Ø 0,5 mm



HF 9864-40

Nadel-Elektrode, Ø 0,7 mm
Needle electrode, Ø 0,7 mm

Électrode à aiguille, Ø 0,7 mm
Electrodo de aguja, Ø 0,7 mm



HF 9865-40

Spatel-Elektrode, 16 x 2 mm
Spatula electrode, 16 x 2 mm

Électrode à spatule, 16 x 2 mm
Electrodo de espátula, 16 x 2 mm



Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza





Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza





CE 0123

134°C
 Autoclave

Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza





Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza



HF 9889-41

Schlingen-Elektrode, 10 x 25 mm
 Loop electrode, 10 x 25 mm
 Électrode à boucle, 10 x 25 mm
 Electrodo de lazo, 10 x 25 mm



HF 9889-42

Schlingen-Elektrode, 15 x 25 mm
 Loop electrode, 15 x 25 mm
 Électrode à boucle, 15 x 25 mm
 Electrodo de lazo, 15 x 25 mm



HF 9889-43

Schlingen-Elektrode, 20 x 25 mm
 Loop electrode, 20 x 25 mm
 Électrode à boucle, 20 x 25 mm
 Electrodo de lazo, 20 x 25 mm



Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza



HF 9890-40

Nadel-Elektrode Ø 0,8 mm, Länge 29 mm
 Needle electrode Ø 0,8 mm, length 29 mm
 Électrode à aiguille Ø 0,8 mm, longueur 29 mm
 Electrodo de aguja Ø 0,8 mm, longitud 29 mm



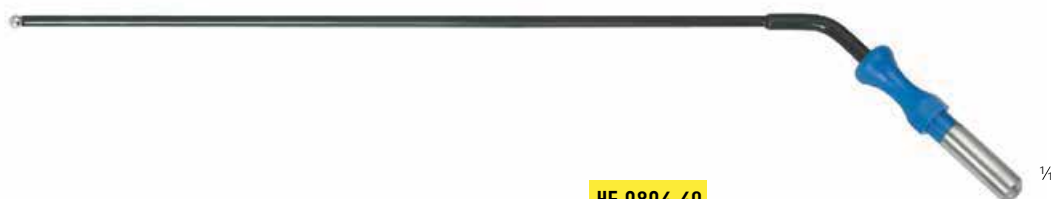
HF 9891-40

Wolfram-Elektrode Ø 0,5 mm, gerade, Länge 4 mm
 Tungsten electrode Ø 0,5 mm, straight, length 4 mm
 Électrode en tungstène Ø 0,5 mm, droit, longueur 4 mm
 Electrodo de wolframio Ø 0,5 mm, recta, longitud 4 mm



HF 9892-40

Wolfram-Elektrode Ø 0,5 mm, abgewinkelt, Länge 4 mm
 Tungsten electrode Ø 0,5 mm, angled, length 4 mm
 Électrode en tungstène Ø 0,5 mm, coudée, longueur 4 mm
 Electrodo de wolframio Ø 0,5 mm, acodada, longitud 4 mm

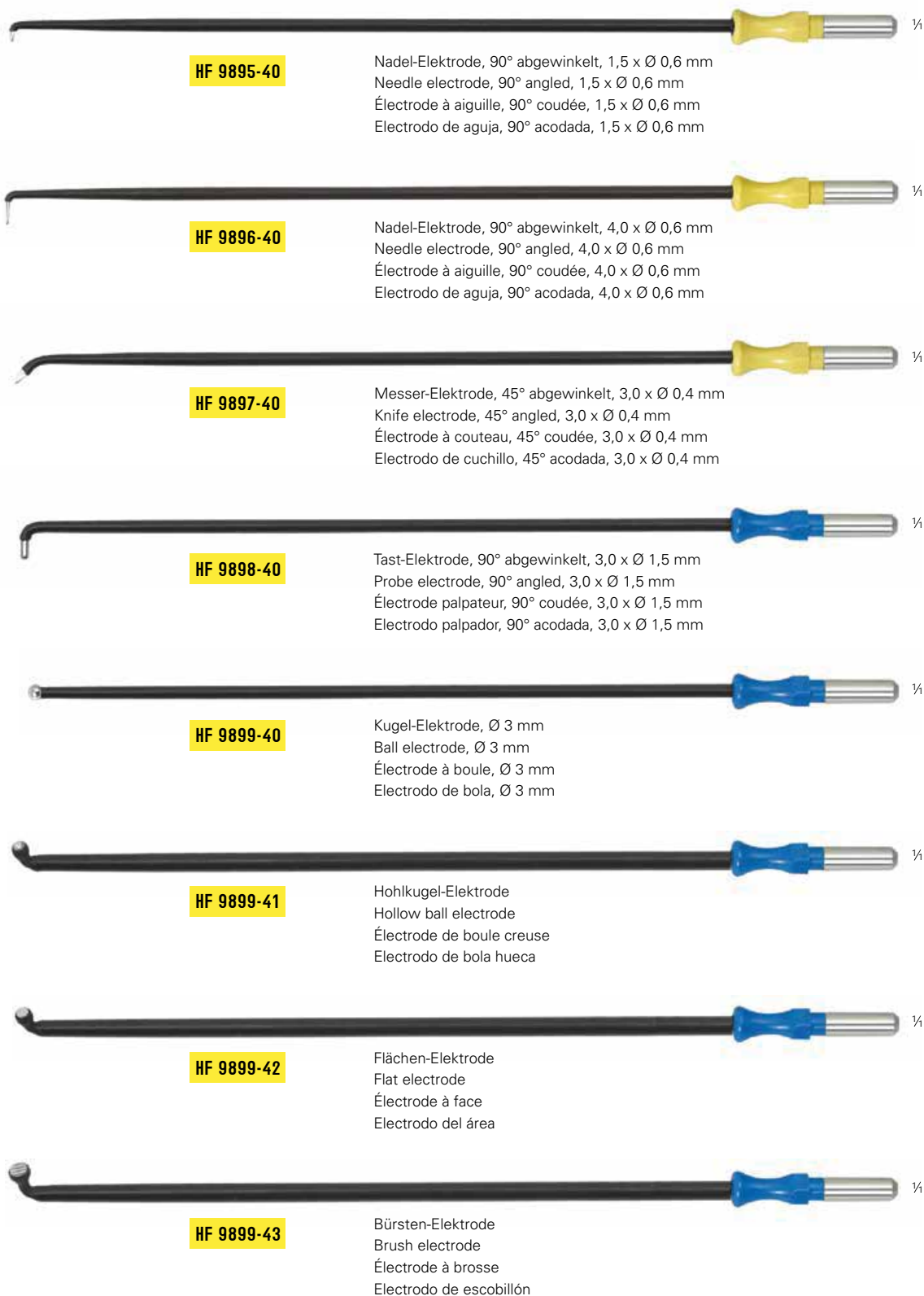


HF 9894-40

Koagulations-Kugel-Elektrode Ø 2,0 mm
 Coagulation ball electrode Ø 2,0 mm
 Électrode à boule de coagulation Ø 2,0 mm
 Electrodo de bola para la coagulación Ø 2,0 mm



Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza





Packung à 5 Stück | Package of 5 pieces | Paquet de 5 pièces | Paquete de 5 piezas

HF 9899-01



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, 45°, Wolfram 0,25 x 4 mm, 20 mm
Microdissection needle electrode, flexible, 45°, tungsten 0,25 x 4 mm, 20 mm
Électrodes à aiguilles pour microdissection, flexible, 45°, tungstène 0,25 x 4 mm, 20 mm
Electrodos de aguja para microdissección, flexible, 45°, wolframio 0,25 x 4 mm, 20 mm

HF 9899-02



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, 45°, Wolfram 0,25 x 4 mm, 20 mm
Microdissection needle electrode, flexible, 45°, tungsten 0,25 x 4 mm, 20 mm
Électrodes à aiguilles pour microdissection, flexible, 45°, tungstène 0,25 x 4 mm, 20 mm
Electrodos de aguja para microdissección, flexible, 45°, wolframio 0,25 x 4 mm, 20 mm

Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza

HF 9899-03



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, Wolfram 0,25 x 4 mm, 45 mm
Microdissection needle electrode, flexible, tungsten 0,25 x 4 mm, 45 mm
Électrodes à aiguilles pour microdissection, flexible, tungstène 0,25 x 4 mm, 45 mm
Electrodos de aguja para microdissección, flexible, wolframio 0,25 x 4 mm, 45 mm

HF 9899-04



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, 45°, Wolfram 0,25 x 4 mm, 45 mm
Microdissection needle electrode, flexible, 45°, tungsten 0,25 x 4 mm, 45 mm
Électrodes à aiguilles pour microdissection, flexible, 45°, tungstène 0,25 x 4 mm, 45 mm
Electrodos de aguja para microdissección, flexible, 45°, wolframio 0,25 x 4 mm, 45 mm

HF 9899-05



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, Wolfram 0,25 x 4 mm, 80 mm
Microdissection needle electrode, flexible, tungsten 0,25 x 4 mm, 80 mm
Électrodes à aiguilles pour microdissection, flexible, tungstène 0,25 x 4 mm, 80 mm
Electrodos de aguja para microdissección, flexible, wolframio 0,25 x 4 mm, 80 mm

HF 9899-06



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, 45°, Wolfram 0,25 x 4 mm, 80 mm
Microdissection needle electrode, flexible, 45°, tungsten 0,25 x 4 mm, 80 mm
Électrodes à aiguilles pour microdissection, flexible, 45°, tungstène 0,25 x 4 mm, 80 mm
Electrodos de aguja para microdissección, flexible, 45°, wolframio 0,25 x 4 mm, 80 mm

HF 9899-07



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, Wolfram 0,25 x 4 mm, 115 mm
Microdissection needle electrode, flexible, tungsten 0,25 x 4 mm, 115 mm
Électrodes à aiguilles pour microdissection, flexible, tungstène 0,25 x 4 mm, 115 mm
Electrodos de aguja para microdissección, flexible, wolframio 0,25 x 4 mm, 115 mm

HF 9899-08



Mikrodissektions-Nadelelektrode, biegsam, 45°, Wolfram 0,25 x 4 mm, 115 mm
Microdissection needle electrode, flexible, 45°, tungsten 0,25 x 4 mm, 115 mm
Électrodes à aiguilles pour microdissection, flexible, 45°, tungstène 0,25 x 4 mm, 115 mm
Electrodos de aguja para microdissección, flexible, 45°, wolframio 0,25 x 4 mm, 115 mm



Packung à 1 Stück | Package of 1 piece | Paquet de 1 pièce | Paquete de 1 pieza

HF 9899-20



Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, 20 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, 20 mm
Tungstène électrode à aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, 20 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, 20 mm

HF 9899-21



Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, abgewinkelt, 20 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, angular, 20 mm
Tungstène électrode à aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, coudée, 20 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, acodada, 20 mm

HF 9899-22



Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, 45 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, 45 mm
Tungstène électrode à aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, 45 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, 45 mm

HF 9899-23



Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, abgewinkelt, 45 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, angular, 45 mm
Tungstène électrode à aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, coudée, 45 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, acodada, 45 mm

HF 9899-24



Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, 80 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, 80 mm
Tungstène électrode à aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, 80 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, 80 mm

HF 9899-25



Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, abgewinkelt, 80 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, angular, 80 mm
Tungstène électrode à aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, coudée, 80 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, acodada, 80 mm

HF 9899-26



Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, 115 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, 115 mm
Tungstène électrode à aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, 115 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, 115 mm

HF 9899-27



Wolfram-Nadelelektrode mit Keramikisolation, 0,5 x 4 mm, abgewinkelt, 115 mm
Tungsten needle electrode with ceramic isolation, 0,5 x 4 mm, angular, 115 mm
Tungstène électrode à aiguilles à isolation céramique, 0,5 x 4 mm, coudée, 115 mm
Wolframio electrodo de aguja con aislamiento cerámico, 0,5 x 4 mm, acodada, 115 mm



Elektrodenbehälter komplett mit Einsatz, Deckel und 10 Standardelektroden
Electrode container complete with lid, rack and 10 standard electrodes
Conteneur d'électrodes complet, avec support, couvercle pour 10 électrodes standard
Contenedor de electrodos completo con pieza insertada, tapa y 10 electrodos estándares

HF 9900-16

Schaft Ø 1,6 mm shaft Ø 1,6 mm tige Ø 1,6 mm mango Ø 1,6 mm

(HF 9801-01, HF 9801-02, HF 9801-06, HF 9801-12, HF 9801-14, HF 9801-15, HF 9801-17, HF 9801-24, HF 9801-33, HF 9801-34)

HF 9900-24

Schaft Ø 2,4 mm shaft Ø 2,4 mm tige Ø 2,4 mm mango Ø 2,4 mm

(HF 9805-24, HF 9806-24, HF 9807-24, HF 9808-24, HF 9809-24, HF 9810-24, HF 9811-24, HF 9812-24, HF 9813-24, HF 9814-24)

HF 9900-40

Schaft Ø 4,0 mm shaft Ø 4,0 mm tige Ø 4,0 mm mango Ø 4,0 mm

(HF 9845-40, HF 9847-40, HF 9851-40, HF 9854-40, HF 9856-40, HF 9857-40, HF 9858-40, HF 9859-40, HF 9860-40, HF 9861-40)



HF 9901

Elektrodenbehälter alleine, mit Einsatz, Deckel für 12 Standardelektroden
geeignet für 1,6 mm bzw. 2,4mm, 4,0 mm Elektroden
Electrode container only with lid and rack for 12 standard electrodes
adapted for 1,6 mm or 2,4mm, 4,0 mm electrodes
Conteneur d'électrodes seul, avec support, couvercle pour 12 électrodes standard
approprié pour 1,6 mm ou 2,4mm, 4,0 mm électrodes
Contenedor de electrodos suelto, con pieza insertada, tapa y 12 electrodos estándares
adecuado para 1,6 mm o 2,4mm, 4,0 mm electrodos



Elektrodenverlängerung mit 2,4 mm Schaft
Extension for electrodes with 2,4 mm shaft
Extension d'électrode avec 2,4 mm tige
Alargamiento de los electrodos con 2,4 mm mango



HF 9905-24

70 mm

HF 9906-24

90 mm

HF 9906-25

140 mm

Elektrodenverlängerung mit 4 mm Schaft
Extension for electrodes with 4 mm shaft
Extension d'électrode avec 4 mm tige
Alargamiento de los electrodos con 4 mm mango



HF 9905-40

80 mm

HF 9906-40

100 mm

HF 9906-41

150 mm

Elektrodenreduzierstück
Reducer for electrodes
Réducteur d'électrode
Pieza reductora de los electrodos



HF 9907-16

4 mm -> 1,6 mm

HF 9907-24

4 mm -> 2,4 mm

Adapter für Standard-Skalpellklingen
Adapter for standard scalpel blade
Adaptateur pour les lames du scalpel standard
Adaptador para hojas de escalpelo estándares



2,4 mm Schaft | shaft | tige | mango

HF 9908-24 #3

DIN 58849-S

HF 9908-25 #4

DIN 58849-L



4,0 mm Schaft | shaft | tige | mango

HF 9908-40 #3

DIN 58849-S

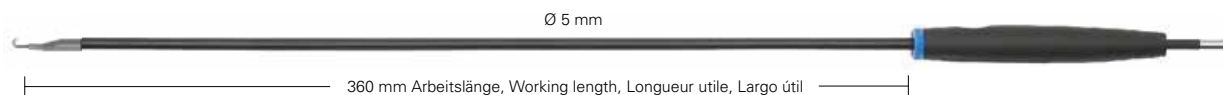
HF 9908-41 #4

DIN 58849-L



CE 0123

134°C
Autoclave



1/4

HF 9909-40

Monopolar-Elektrode, Spatel
Monopolar electrode, spatula
Électrode monopolaire, spatule
Electrodo monopolar, espátula



4 mm



1/4

HF 9910-40

Monopolar-Elektrode, verstärkter Haken
Monopolar electrode, strong hook
Électrode monopolaire, crochet renforcé
Electrodo monopolar, gancho amplificador



4 mm



1/4

HF 9911-40

Monopolar-Elektrode, feiner Haken
Monopolar electrode, thin hook
Électrode monopolaire, crochet fin
Electrodo monopolar, gancho fino



4 mm



1/4

HF 9912-40

Monopolar-Elektrode, Nadel
Monopolar electrode, needle
Électrode monopolaire, aiguille
Electrodo monopolar, aguja



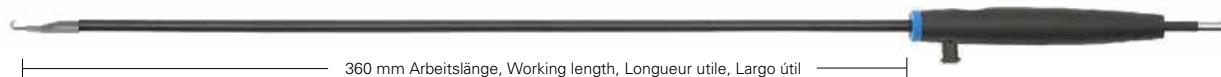
4 mm



CE 0123

134°C
Autoclave

Mit Absaugung-/Spüladapter und Luer-Lock Anschluss
With suction and Luer-lock attachment
Avec aspiration / adaptateur de lavage et Luer-Lock connexion
Con aspiración / adaptador del enjuague y Luer-Lock conexión



1/4

HF 9914-40

Monopolar-Elektrode, Spatel
Monopolar electrode, spatula
Électrode monopolaire, spatule
Electrodo monopolar, espátula



4 mm



1/4

HF 9915-40

Monopolar-Elektrode, verstärkter Haken
Monopolar electrode, strong hook
Électrode monopolaire, crochet renforcé
Electrodo monopolar, gancho amplificador



4 mm



1/4

HF 9916-40

Monopolar-Elektrode, feiner Haken
Monopolar electrode, thin hook
Électrode monopolaire, crochet fin
Electrodo monopolar, gancho fino



4 mm



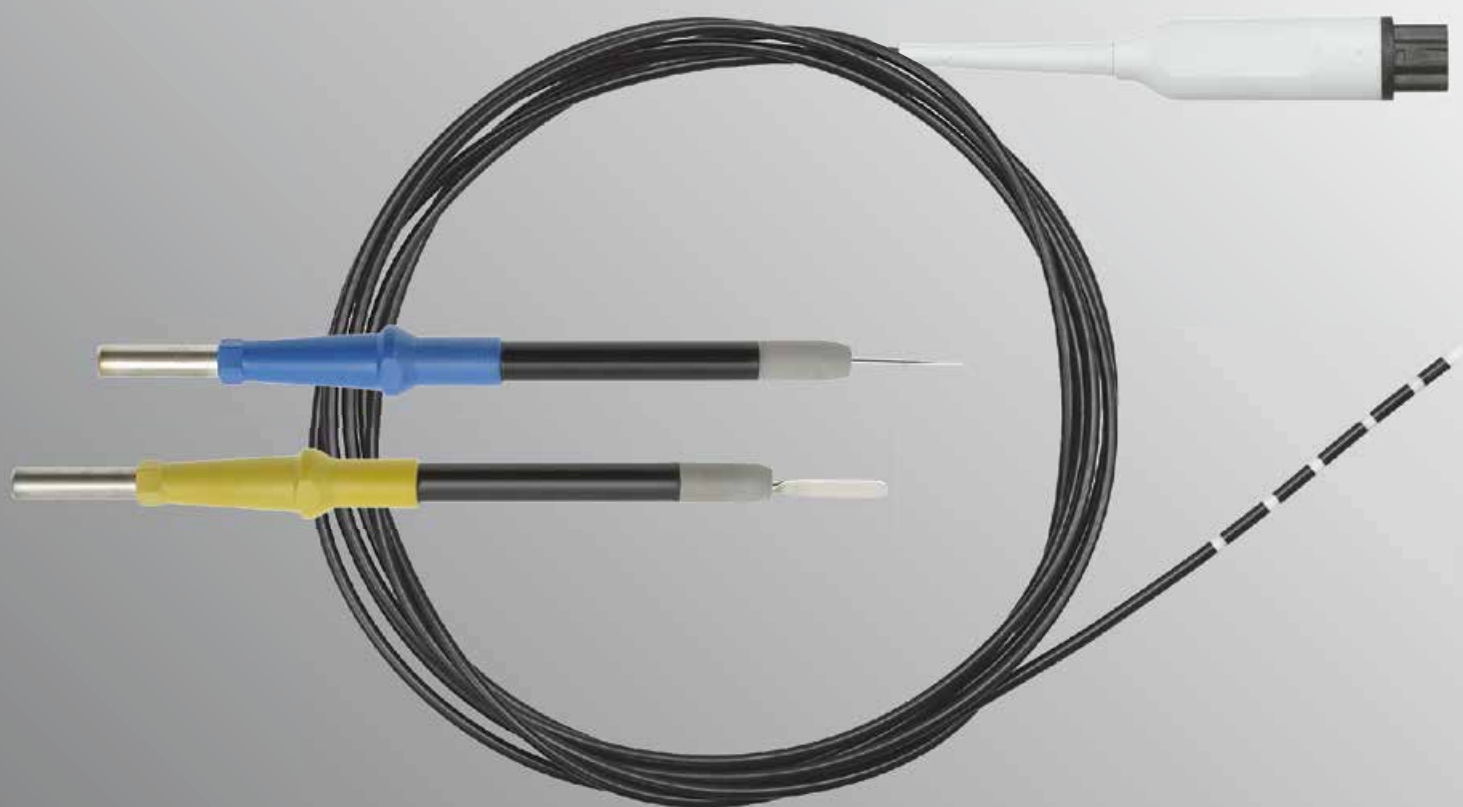
1/4

HF 9917-40

Monopolar-Elektrode, Nadel
Monopolar electrode, needle
Électrode monopolaire, aiguille
Electrodo monopolar, aguja



4 mm



D > ZUBEHÖR FÜR DIE ARGONKOAGULATION

GB > ACCESSORIES FOR ARGON COAGULATION

F > ACCESSOIRES POUR LA COAGULATION À L'ARGON

E > ACCESORIOS PARA LA COAGULACIÓN CON ARGÓN



HF 9920-40

Argon-Koagulations-Elektrode, 73,5 mm, Nadel 2 mm
 Argon coagulation electrode, 73,5 mm, needle 2 mm
 Électrode de coagulation à l'argon, 73,5 mm, aiguille 2 mm
 Electrodo de coagulación de argón, 73,5 mm, aguja 2 mm



HF 9921-40

Argon-Koagulations-Elektrode, 148,5 mm, Nadel 2 mm
 Argon coagulation electrode, 148,5 mm, needle 2 mm
 Électrode de coagulation à l'argon, 148,5 mm, aiguille 2 mm
 Electrodo de coagulación de argón, 148,5 mm, aguja 2 mm



HF 9922-40

Argon-LAP-Elektrode, 368,5 mm, Nadel 2 mm
 Argon LAP electrode, 368,5 mm, needle 2 mm
 Électrode LAP à l'argon, 368,5 mm, aiguille 2 mm
 Electrodo LAP de argón, 368,5 mm, aguja 2 mm



HF 9923-40

Argon-Schneide-Elektrode, 102,5 mm, Nadel 14 mm
 Argon cutting electrode, 102,5 mm, needle 14 mm
 Électrode de découpage à l'argon, 102,5 mm, aiguille 14 mm
 Electrodo para corte de argón, 102,5 mm, aguja 14 mm



HF 9924-40

Argon-Schneide-Elektrode, 177,5 mm, Nadel 14 mm
 Argon needle electrode, 177,5 mm, needle 14 mm
 Électrode de découpage à l'argon, 177,5 mm, aiguille 14 mm
 Electrodo para corte de argón, 177,5 mm, aguja 14 mm



HF 9925-40

Argon-Schneide-Elektrode, 102,5 mm, ovale Form 2,5 x 14 mm
 Argon cutting electrode, 102,5 mm, oval shape 2,5 x 14 mm
 Électrode de découpage à l'argon, 102,5 mm, oval forme 2,5 x 14 mm
 Electrodo para corte de argón, 102,5 mm, ovale forma 2,5 x 14 mm



HF 9926-40

Argon-Schneide-Elektrode, 177,5 mm, ovale Form 2,5 x 14 mm
 Argon cutting electrode, 177,5 mm, oval shape 2,5 x 14 mm
 Électrode de découpage à l'argon, 177,5 mm, oval forme 2,5 x 14 mm
 Electrodo para corte de argón, 177,5 mm, ovale forma 2,5 x 14 mm

~~Latex~~

CE 0123

134°C
Autoclave

Ø 4 mm



HF 9729-40

Für 4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 3,5 m Anschlusskabel und 3-pin Stecker / LuerLock

For electrodes 4 mm with 2 pushbuttons, connection cable 3,5 m and 3-pin plug / LuerLock

Pour électrodes 4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 3,5 m et 3 fiches / LuerLock

Para electrodos 4 mm, con dos teclas, cable de conexión 3,5 m y 3-pin enchufes / LuerLock

250 x sterilisierbar
250 x autoclaveable
stérilisables 250 fois
esterilizables 250 veces

~~Latex~~

CE 0123

134°C
Autoclave



HF 9928-00

Argon-Anschlusskabel für Martin / Erbe, Länge 3,5 m, 3-pin Stecker / LuerLock

Argon flexible electrodes cable for Martin / Erbe, length 3,5 m, 3-pin plug / LuerLock

Argon câble de raccordement pour Martin / Erbe, longueur 3,5 m, 3 fiches / LuerLock

Argón cable de conexión para Martin / Erbe, longitud 3,5 m, 3-pin enchufes / LuerLock



HF 9928-01

Flexible Argon-Sonde TBS, Ø 1,5 mm, Länge 1,5 m

Argon flexible probe TBS, Ø 1,5 mm, length 1,5 m

Sonde flexible pour l'argon TBS, Ø 1,5 mm, longueur 1,5 m

Sonda flexible para la coagulación con argón TBS, Ø 1,5 mm, longitud 1,5 m

HF 9928-02

Flexible Argon-Sonde TBS, Ø 2,3 mm, Länge 1,0 m

Argon flexible probe TBS, dia. Ø 2,3 mm, length 1,0 m

Sonde flexible pour l'argon TBS, dia. Ø 2,3 mm, longueur 1,0 m

Sonda flexible para la coagulación con argón TBS, dia. Ø 2,3 mm, longitud 1,0 m

HF 9928-03

Flexible Argon-Sonde GIT, Ø 2,3 mm, Länge 2,2 m

Argon flexible probe GIT, dia. Ø 2,3 mm, length 2,2 m

Sonde flexible pour l'argon GIT, dia. Ø 2,3 mm, longueur 2,2 m

Sonda flexible para la coagulación con argón GIT, dia. Ø 2,3 mm, longitud 2,2 m

HF 9928-04

Flexible Argon-Sonde GIT, Ø 3,2 mm, Länge 2,2 m

Argon flexible probe GIT, dia. Ø 3,2 mm, length 2,2 m

Sonde flexible pour l'argon GIT, dia. Ø 3,2 mm, longueur 2,2 m

Sonda flexible para la coagulación con argón GIT, dia. Ø 3,2 mm, longitud 2,2 m

HF 9928-05

Flexible Argon-Sonde TBS, Ø 1,5 mm, Länge 3,0 m

Argon flexible probe TBS, dia. Ø 1,5 mm, length 3,0 m

Sonde flexible pour l'argon TBS, dia. Ø 1,5 mm, longueur 3,0 m

Sonda flexible para la coagulación con argón TBS, dia. Ø 1,5 mm, longitud 3,0 m

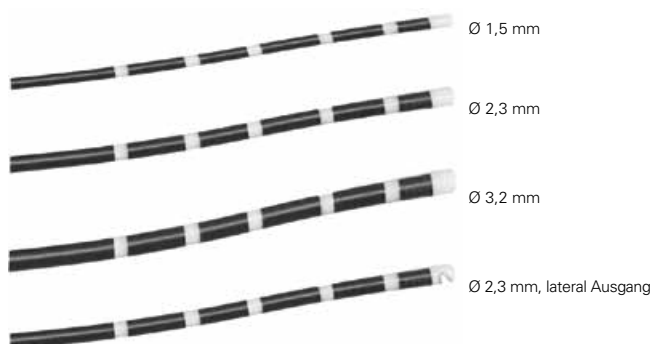


Flexible Sonden für die Argonkoagulation, inkl. Spüladapter

Flexible probes for argon coagulation, incl. rinsing adapter

Sondes flexibles pour la coagulation à l'argon, incl. adaptateur de lavage

Sondas flexibles para la coagulación con argón, incl. adaptador del enjuague



HF 9928-06

Flexible Argon-Sonde GIT, Ø 2,3 mm, Länge 3,0 m

Argon flexible probe GIT, dia. Ø 2,3 mm, length 3,0 m

Sonde flexible pour l'argon GIT, dia. Ø 2,3 mm, longueur 3,0 m

Sonda flexible para la coagulación con argón GIT, dia. Ø 2,3 mm, longitud 3,0 m

HF 9928-07



Flexible Argon-Sonde GIT, lateraler Ausgang, Ø 2,3 mm, Länge 2,2 m

Argon flexible probe GIT, Side-Fire, dia. Ø 2,3 mm, length 2,2 m

Sonde flexible pour l'argon GIT, sortie latérale, dia. Ø 2,3 mm, longueur 2,2 m

Sonda flexible para la coagulación con argón GIT, salida lateral, dia. Ø 2,3 mm, longitud 2,2 m



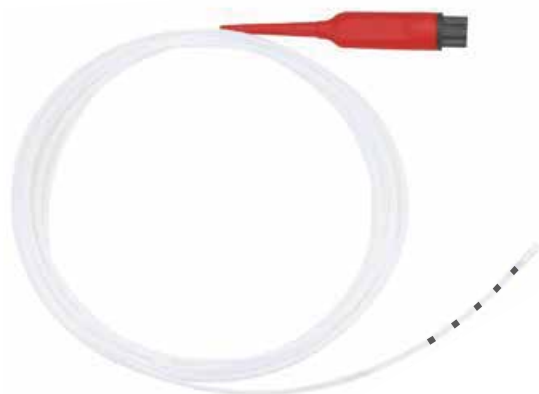
HF9929-98

Spüladapter für flexible Argon-Sonden

Rinsing adapter for argon flexible probes

Adaptateur de lavage pour les sondes d'argon flexibles

Adaptador del enjuague para las sondas flexibles de argón



Flexible Sonden für die Argonkoagulation (Einweg)
Flexible probes for argon coagulation (disposable)
Sondes flexibles pour coagulation à l'argon (usage unique)
Sondas flexibles para la coagulación con argón (desechable)



HF 9928-10

Flexible Argon-Sonde TBS, Ø 1,5 mm, Länge 1,5 m
Argon flexible probe TBS, Ø 1,5 mm, length 1,5 m
Sonde flexible pour l'argon TBS, Ø 1,5 mm, longueur 1,5 m
Sonda flexible para la coagulación con argón TBS, Ø 1,5 mm, longitud 1,5 m

HF 9928-11

Flexible Argon-Sonde TBS, Ø 2,3 mm, Länge 1,0 m
Argon flexible probe TBS, Ø 2,3 mm, length 1,0 m
Sonde flexible pour l'argon TBS, Ø 2,3 mm, longueur 1,0 m
Sonda flexible para la coagulación con argón TBS, Ø 2,3 mm, longitud 1,0 m

HF 9928-12

Flexible Argon-Sonde GIT, Ø 2,3 mm, Länge 2,2 m
Argon flexible probe GIT, dia. Ø 2,3 mm, length 2,2 m
Sonde flexible pour l'argon GIT, dia. Ø 2,3 mm, longueur 2,2 m
Sonda flexible para la coagulación con argón GIT, dia. Ø 2,3 mm, longitud 2,2 m

HF 9928-13

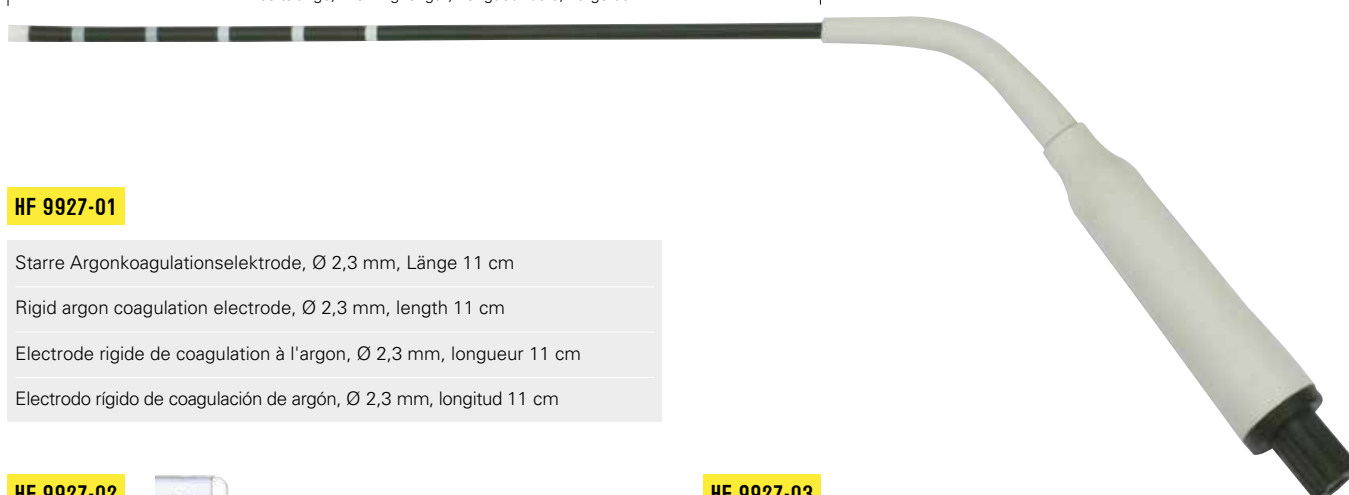
Flexible Argon-Sonde GIT, Ø 3,2 mm, Länge 2,2 m
Argon flexible probe GIT, dia. Ø 3,2 mm, length 2,2 m
Sonde flexible pour l'argon GIT, dia. Ø 3,2 mm, longueur 2,2 m
Sonda flexible para la coagulación con argón GIT, dia. Ø 3,2 mm, longitud 2,2 m



Box à 10 Stück, einzeln steril verpackt
Box with 10 pcs., single and sterile packed
Box avec 10 pces., emballé séparé et stérile
Caja con 10 pzas., embalado singular y estéril



Arbeitslänge, Working length, Longueur utile, Largo útil



HF 9927-01

Starre Argonkoagulationselektrode, Ø 2,3 mm, Länge 11 cm
Rigid argon coagulation electrode, Ø 2,3 mm, length 11 cm
Electrode rigide de coagulation à l'argon, Ø 2,3 mm, longueur 11 cm
Electrodo rígido de coagulación de argón, Ø 2,3 mm, longitud 11 cm

HF 9927-02



Starre Argonkoagulationselektrode, Ø 2,3 mm, Länge 11 cm, lateraler Ausgang
Rigid argon coagulation electrode, Ø 2,3 mm, length 11 cm, lateral output
Electrode rigide de coagulation à l'argon, Ø 2,3 mm, longueur 11 cm, sortie latérale
Electrodo rígido de coagulación de argón, Ø 2,3 mm, longitud 11 cm, salida lateral

HF 9927-03

Starre Argonkoagulationselektrode, Ø 2,3 mm, Länge 50 cm
Rigid argon coagulation electrode, Ø 2,3 mm, length 50 cm
Electrode rigide de coagulation à l'argon, Ø 2,3 mm, longueur 50 cm
Electrodo rígido de coagulación de argón, Ø 2,3 mm, longitud 50 cm

200 mm Arbeitslänge, Working length, Longueur utile, Largo útil



HF 9927-05

Starre Argonkoagulationselektrode, gerade Ø 2,3 mm, Länge 20 cm
Rigid argon coagulation electrode, straight, Ø 2,3 mm, length 20 cm
Electrode rigide de coagulation à l'argon, droite, Ø 2,3 mm, longueur 20 cm
Electrodo rígido de coagulación de argón, recta, Ø 2,3 mm, longitud 20 cm

330 mm Arbeitslänge, Working length, Longueur utile, Largo útil



HF 9927-06

Starre Argonkoagulationselektrode, gerade Ø 2,3 mm, Länge 33 cm
Rigid argon coagulation electrode, straight, Ø 2,3 mm, length 33 cm
Electrode rigide de coagulation à l'argon, droite, Ø 2,3 mm, longueur 33 cm
Electrodo rígido de coagulación de argón, recta, Ø 2,3 mm, longitud 33 cm



HF 9530-02

Argon-Druckminderer, mit Schlauch und Gasdruck-Messlinie

Argon pressure reducer, with flexible tube and gas pressure sensor line

Détendeur argon, avec un tuyau et une seigneur ligne de pression du gas

Regulador de la presión de argón, con tubo flexible y línea de medir de presión gas



HF 9531

Gasflasche 5 Liter, 200 bar. Anschluss nach DIN 477 Nr. 6 m, Maße: Höhe 60 cm, Ø 14 cm, mit Füllung Argongas 4.6, Gewicht 10,7 kg

Argon gas cylinder 5 liter, 200 bar, gas cylinder connector to DIN 477 No. 6 m, dimensions: height 60 cm, Ø 14 cm with "4.6 quality" argon gas filling, weight 10,7 kg

Bouteille à gaz d'argon 5 litre, 200 bar, connexion selon DIN 477 No. 6m, mensuration: altitude 60 cm, Ø 14 cm, avec remplissage de gaz d'argon 4.6, poids 10,7 kg

Botella de gas 5 litros, 200 bar, conexión según DIN 477 No. 6m, medidas: altura 60 cm, Ø 14 cm, con relleno de gas argón 4.6, peso 10,7 kg

HF 9531-01

leer, 8,8 kg

empty, 8,8 kg

vide, 8,8 kg

vacío, 8,8 kg



HF 9412-03

Verbindungskabel zwischen HF-Gerät und HBS ARGON Modul 0,3 m

Connecting cable between HF device and HBS ARGON module 0,3 m

Câble de connexion entre le dispositif HF et le module HBS ARGON 0,3 m

Cable de conexión entre el aparato HF y el módulo ARGON 0,3 m



D > MONOPOLARES INSTRUMENTARIUM

GB > MONOPOLAR INSTRUMENTS

F > INSTRUMENTS MONOPOLAIRES

E > INSTRUMENTOS MONOPOLARES



Aktives Öffnen und Schließen
Active opening and closing
Ouverture et fermetures active
Aertura y cierre activo

Schneller Wechsel der Elektrodeneinsätze
Quick exchange of electrode inserts
Changement rapide des implémentations d'électrodes
Cambio rápido de las apuestas de los electrodos

Gute Reinigungsmöglichkeit und Reparaturfreundlichkeit
Excellent cleaning and easy to repair
Bonne possibilité de nettoyage et amabilité de réparation
Buena posibilidad de limpieza y amabilidad de reparación

Handgriff allein, handle only, poignée seule, mango suelta

Handgriff ohne Sperre

Handle without lock

poignée sans dispositif d'arrêt

mango sin cierre

Handgriff mit Sperre

Handle with lock

poignée avec dispositif d'arrêt

mango con cierre

HF 9950-00

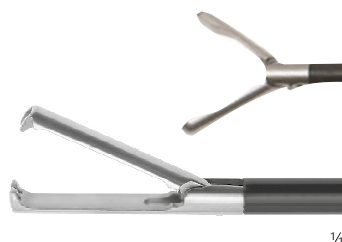
Metall, metall, métal, metal

HF 9951-00

HF 9950-01

Schwarzer Kunststoff, black plastic,
plastique noir, plástico negro

HF 9951-01



1/4



1/4



1/4



1/4



1/4

HF 9953-01 330 mm

HF 9954-01 430 mm

Fasszange, 2 x 3 Zähne
Forceps, 2 x 3 teeth
Pince de préhension, 2 x 3 dents
Tenaza de sujeción, 2 x 3 dientes

HF 9953-02 330 mm

HF 9954-02 430 mm

Schere nach Metzenbaum, gerade, doppelbeweglich
Metzenbaum scissors, straight, double flexible
Ciseau selon Metzenbaum, droite, double action
Tijera según Metzenbaum, rectas, con movimiento doble

HF 9953-03 330 mm

HF 9954-03 430 mm

Schere nach Metzenbaum, gebogen, doppelbeweglich
Metzenbaum scissors, curved, double flexible
Ciseau selon Metzenbaum, courbé, double action
Tijera según Metzenbaum, curvada, con movimiento doble

HF 9953-04 330 mm

HF 9954-04 430 mm

Hakenschere
Hook scissors
Ciseau à crochet
Tijera en gancho

HF 9953-05 330 mm

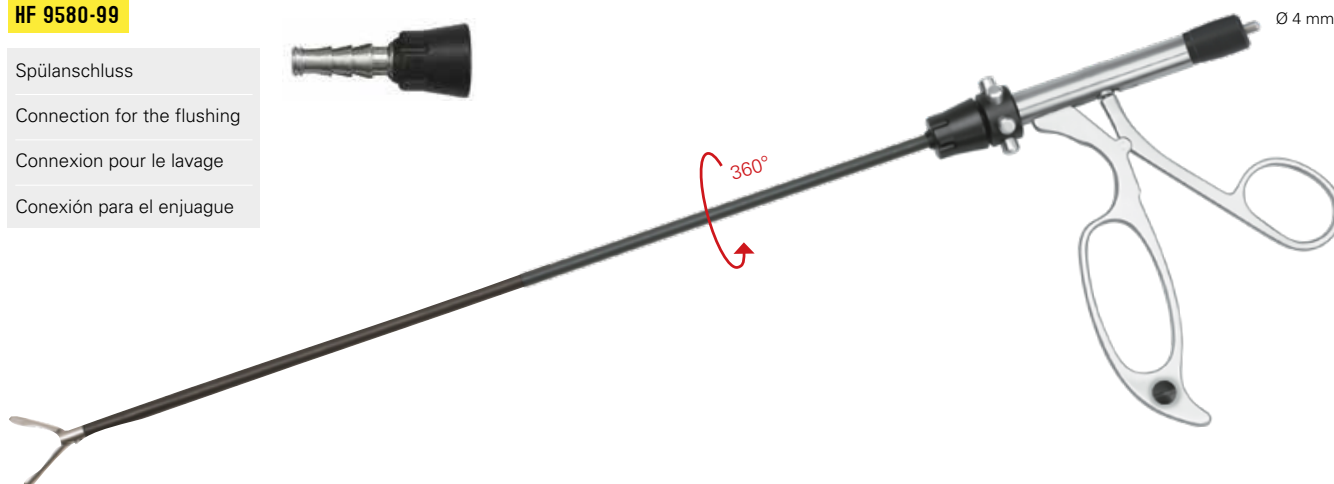
HF 9954-05 430 mm

Dissektor nach Maryland
Maryland dissector
Dissecteur selon Maryland
Disseccionador según Maryland

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 8. For suitable connection, please refer to page 8. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 8. Los cables de conexión apropiados les encuentra en la página 8.

HF 9580-99

Spülanschluss
Connection for the flushing
Connexion pour le lavage
Conexión para el enjuague



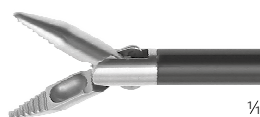
Schaftrohr alleine, shaft tube only, axe seule, tubo suelta

HF 9952-33

Arbeitslänge 330 mm
working length 330 mm
longueur utile 330 mm
longitud útil 330 mm

HF 9952-43

Arbeitslänge 430 mm
working length 430 mm
longueur utile 430 mm
longitud útil 430 mm



HF 9953-06 330 mm

HF 9954-06 430 mm

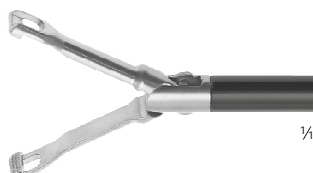
Dissektionszange mit Behälter
Dissecting forceps with reservoir
Pince de dissection avec conteneur
Tenaza de disección con contenedor



HF 9953-07 330 mm

HF 9954-07 430 mm

Fasszange gefenstert
Dissecting and grasping forceps, with window
Pince de préhension avec fenêtre
Tenaza de sujeción con ventana



HF 9953-08 330 mm

HF 9954-08 430 mm

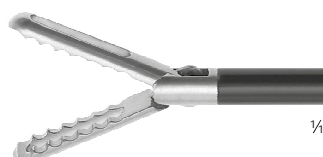
Babcock Fasszange
Babcock forceps
Babcock pince de préhension
Babcock tenaza de sujeción



HF 9953-09 330 mm

HF 9954-09 430 mm

Cobra Fasszange 2 x 3 Zähne
Cobra forceps 2 x 3 teeth
Cobra pince de préhension, 2 x 3 dents
Cobra tenaza de sujeción, 2 x 3 dientes



HF 9953-10 330 mm

HF 9954-10 430 mm

Endoklinische Fasszange
Endoclinic atraumatic grasping forceps
Pince de préhension endoclinique
Tenaza de sujeción endoclínicas

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 8. For suitable connection, please refer to page 8. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 8. Los cables de conexión apropiados los encuentra en la página 8.



HF 9960-18

18,0 cm / 7"

1/4



HF 9960-20

20,0 cm / 8"

1/4



HF 9960-25

25,0 cm / 10"

1/4

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 8. For suitable connection, please refer to page 8. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 8. Los cables de conexión apropiados los encuentra en la página 8.

~~Latex~~

CE 0123

134°C
Autoclave



HF 9961-18

18,0 cm / 7"

1/4

Ø 4 mm



HF 9961-20

20,0 cm / 8"

1/4

Ø 4 mm



HF 9961-25

25,0 cm / 10"

1/4

Ø 4 mm



**HF 9963-23 |
GRÜNWALD-JANSEN**

23,0 cm / 9"

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 8. For suitable connection, please refer to page 8. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 8. Los cables de conexión apropiados los encuentra en la página 8.



CE 0123

134°C
Autoclave



HF 9965-14

14,5 cm / 5 3/4"

Ø 4 mm



HF 9965-19

19,5 cm / 7 3/4"

Ø 4 mm

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 8. For suitable connection, please refer to page 8. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 8. Los cables de conexión apropiados los encuentra en la página 8.



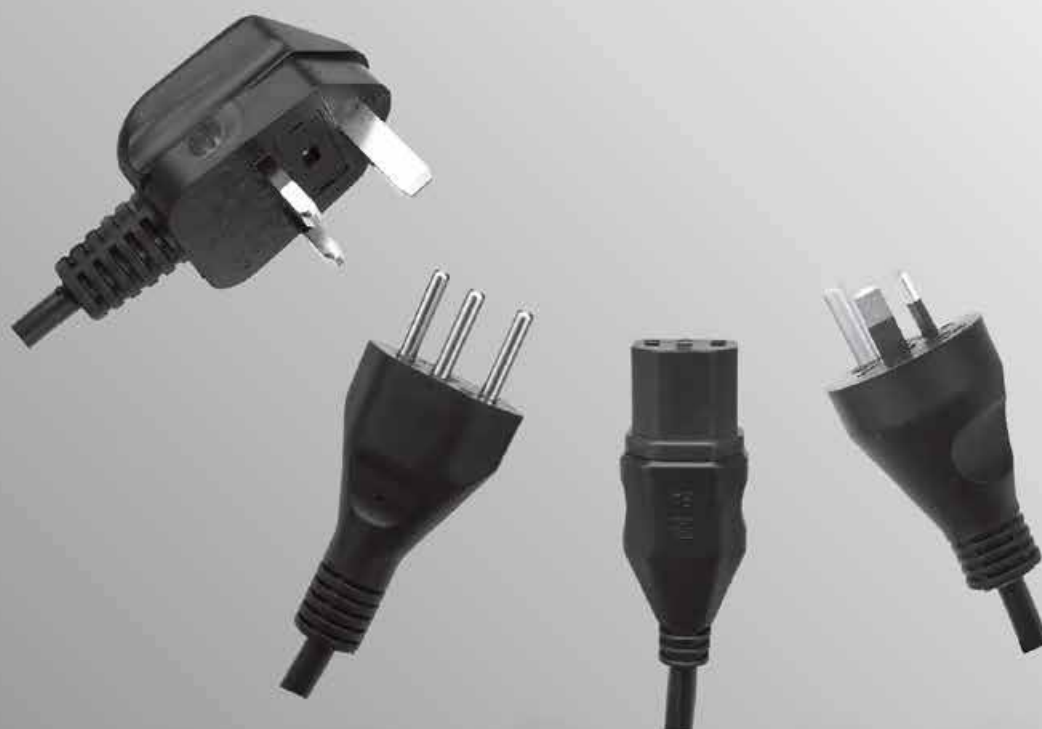
CE 0123

134°C
Autoclave



	Arbeitslänge working length longueur utile longitud útil	Ø 3 mm	Ø 4 mm	Ø 5 mm
gerade straight droite recta	150 mm 270 mm	HF 9967-03 HF 9968-03	HF 9967-04 HF 9968-04	HF 9967-05 HF 9968-05
gebogen curved courbé curvada	120 mm 240 mm	HF 9969-03 HF 9970-03	HF 9969-04 HF 9970-04	HF 9969-05 HF 9970-05

Passende Anschlusskabel finden Sie auf Seite 8. For suitable connection, please refer to page 8. Vous trouvez les câbles de raccordement adéquats à la page 8. Los cables de conexión apropiados los encuentra en la página 8.



D ➤ **NETZKABEL, ADAPTER UND
KABELPRÜFGERÄT**

GB ➤ **MAINS CABLES, ADAPTORS AND
TESTING APPARATUS FOR CABLES**

F ➤ **CÂBLES D'ALIMENTATION RÉSEAU, DES
ADAPTATEURS ET APPAREIL D'ESSAI
POUR LES CÂBLES**

E ➤ **CABLES DE RED, ADAPTADORES Y APARA-
TO COMPROBADOR PARA CABLES**



HF 9979-01

2,5 m

Netzkabel z. B. für Deutschland, Frankreich, Österreich, Skandinavien

Mains cables, e.g. for Germany, France, Austria, Scandinavia

Câbles d'alimentation réseau, par ex. pour l'Allemagne, France, Autriche, Scandinavie

Cables de red, p ej. para Alemania, Francia, Austria, Escandinavia



HF 9979-02

2,5 m

Netzkabel für die Schweiz

Mains cables for Switzerland

Câbles d'alimentation réseau pour la Suisse

Cables de red para Suiza



HF 9979-03

2,5 m

Netzkabel z. B. für Taiwan, Korea, USA, Kanada

Mains cables, e.g. for Taiwan, Korea, USA, Canada

Câbles d'alimentation réseau, par ex. pour Taïwan, la Corée, USA, Canada

Cables de red, p ej. para Taiwán, Corea, EE. UU., Canadá



HF 9979-04

2,5 m

Netzkabel für Italien

Mains cables for Italy

Câbles d'alimentation réseau pour l'Italie

Cables de red para Italia



HF 9979-05

2,5 m

Netzkabel für Großbritannien

Mains cables for Great Britain

Câbles d'alimentation réseau pour Grande-Bretagne

Cables de red para Gran Bretaña



HF 9979-06

2,5 m

Netzkabel für Argentinien und Australien

Mains cables for Argentina and Australia

Câbles d'alimentation réseau pour Argentine et Australie

Cables de red para Argentina y Australia



HF 9980-01

Valleylab, Conmed -> 4 mm

Adapter für Handgriffe mit Ø 8 mm Stecker-Anschluss

Adaptor for hand switch pencils with Ø 8 mm plug connection

Adaptateur pour poignées avec la connexion du connecteur de Ø 8 mm

Adaptador para mangos con la conexión del enchufe de Ø 8 mm



HF 9980-02

Martin, Berchthold -> 3-pin

3-pin Adapter mit Martin Geräte-Anschluss

3-pin adaptor with Martin device connection

3-pin adaptateur avec la connexion du dispositif de Martin

3-pin adaptador con conexión de dispositivo de Martin



HF 9980-03

Erbe ACC/ICC -> 3-pin

3-pin Adapter mit Erbe ACC/ICC Geräte-Anschluss

3-pin adaptor with Erbe ACC/ICC device connection

3-pin adaptateur avec la connexion du dispositif de Erbe ACC/ICC

3-pin adaptador con conexión de dispositivo de Erbe ACC/ICC



HF 9980-04

Erbe T-Serie -> 3-pin

3-pin Adapter mit Erbe T-Serie 4 mm Geräte-Anschluss

3-pin adaptor with Erbe T-Serie 4 mm device connection

3-pin adaptateur avec la connexion du dispositif de Erbe T-Serie 4 mm

3-pin adaptador con conexión de dispositivo de Erbe T-Serie 4 mm



HF 9980-05

Martin -> Erbe ACC/ICC

2-pin Adapter mit Martin Geräte-Anschluss

2-pin adaptor with Martin device connection

2-pin adaptateur avec la connexion du dispositif de Martin

2-pin adaptador con conexión de dispositivo de Martin



HF 9981-01

2-pin -> Erbe

2-pin Adapter Geräte-Anschluss

2-pin adaptor device connection

2-pin adaptateur avec la connexion

2-pin adaptador con conexión



HF 9981-02

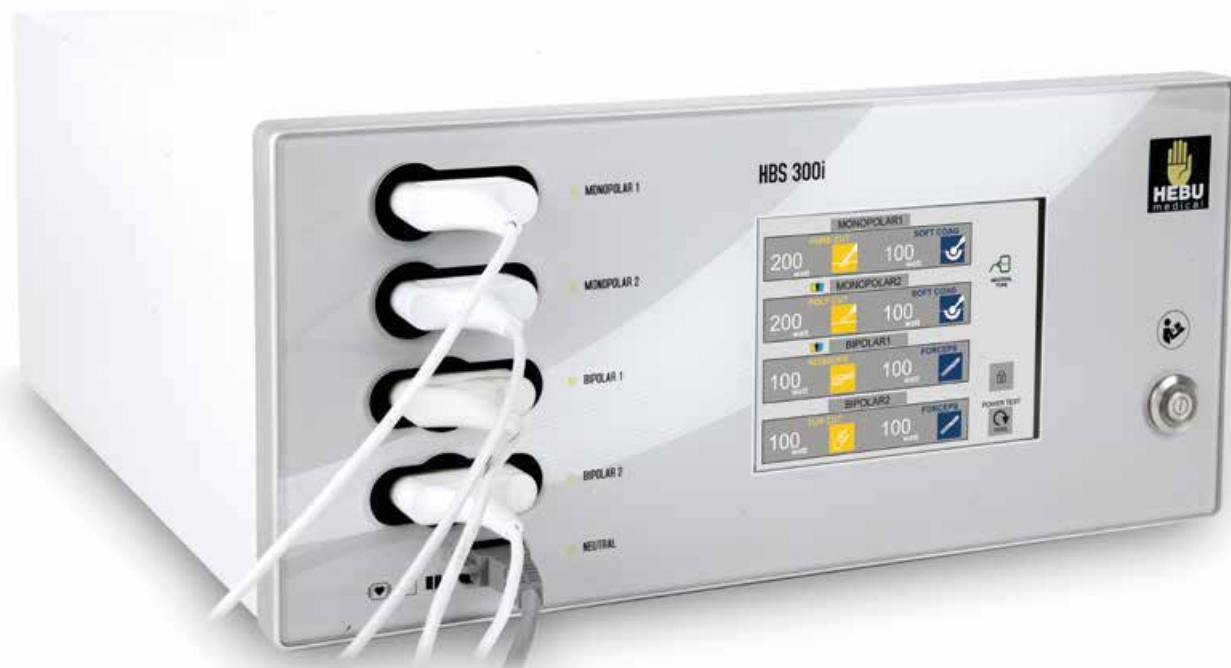
5-pin ->
Valleylab

5-pin Adapter HEBU mit Valleylab 3-pin

5-pin adaptor HEBU with Valleylab 3-pin

5-pin adaptateur HEBU avec Valleylab 3-pin

5-pin adaptador HEBU con Valleylab 3-pin



D > ZUBEHÖR-SETS

GB > ACCESSORY SETS

F > JEUX D'ACCESSOIRES

E > JUEGOS DE ACCESORIOS

SET 1 "START"

HF 9985-01

Empfohlen für: | Recommended for: | Recommandé pour: | Recomendado para:



HBS 100



HBS 100 VAREX

Produkt | product | produit | producto



HF 9721-40

Elektrodenhandgriffe für 4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 4 m Anschlusskabel und 3-pin Stecker

Electrode handles for 4 mm electrodes with 2 pushbuttons, 4 m connection cable and 3-pin plug

Poignées d'électrodes pour électrodes 4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 4 m et 3-pin fiche

Mangos para electrodos de 4 mm, con dos teclas, cable de conexión 4 m y 3-pin enchufe



HF 9900-40

Elektrodenbehälter komplett mit Einsatz, Deckel und 10 Standardelektroden, Schaft Ø 4 mm

Electrode container complete with lid, rack and 10 standard electrodes, shaft Ø 4 mm

Conteneur d'électrodes complet, avec support, couvercle et 10 électrodes standard

Contenedor de electrodos completo con pieza insertada, tapa y 10 electrodos estándares



HF 9564H

Einmal Sicherheits-Neutralelektrode mit doppelt geteilter Kontaktfläche. Hydrogel. Konduktive Fläche 110 cm², 50 St.

Single-use security electrode neutral with double separated contact surface. Hydrogel. Conductive area 110 cm², 50 pcs

Électrode neutre de sécurité pour usage unique avec zone de contact divisée double superficie. Conductrice 110 cm², 50 pce.

Electrodo neutro de seguridad de sólo una utilización con una superficie dividida doble superficie. Conductora 110 cm²



HF 9569-50

Anschlusskabel für Einmal -Neutralelektrode, Kabellänge 5 m

Connecting cable for single-use return plates, cable length 5 m

Câble de raccordement pour électrodes neutres à usage unique, longueur de câble 5 m

Cable de conexión para electrodos neutros para uso único, Longitud del cable 5 m



HF 9613-16

Bipolare Pinzette, isoliert, 160 mm Länge, Nadel 1,0 mm

Bipolar forcep, insulated, 160 mm length, needle 1,0 mm

Pincette bipolaire, isolée, 160 mm longueur, aiguille 1,0 mm

Pinza bipolar aislada, 160 mm longitud, aguja 1,0 mm



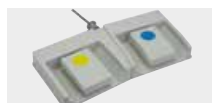
HF 9481-50

Sicherheits-Flachstecker für bipolare Pinzetten, 5 m

Safety-plug for bipolar forceps, 5 m

Borne pour cosse Faston sécuritaire pour pinces bipolaires, 5 m

Enchufe plano de seguridad para pinzas bipolares, 5 m



HF 9539-01

Doppel-Fußschalter, AP-geprüft, Economy 6-pin, Kabellänge 4,5 m

Double foot switch, AP certified, Economy 6-pin, cable length 4,5 m

Double-interrupteur à pédale, certifié AP, Economy 6-pin, longueur de câble 4,5 m

Interruptor de pedal doble, comprobado por AP, Economy 6-pin, longitud del cable 4,5 m

SET 2 "STANDARD"

HF 9985-02

Empfohlen für: | Recommended for: | Recommandé pour: | Recomendado para:



HBS 200i X-TOUCH



HBS 300i X-TOUCH



HRF 100

Produkt | product | produit | producto



HF 9721-40

Elektrodenhandgriffe für 4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 4 m Anschlusskabel und 3-pin Stecker
Electrode handles for 4 mm electrodes with 2 pushbuttons, 4 m connection cable and 3-pin plug
Poignées d'électrodes pour électrodes 4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 4 m et 3-pin fiche
Mangos para electrodos de 4 mm, con dos teclas, cable de conexión 4 m y 3-pin enchufe



HF 9900-40

Elektrodenbehälter komplett mit Einsatz, Deckel und 10 Standardelektroden, Schaft Ø 4 mm
Electrode container complete with lid, rack and 10 standard electrodes, shaft Ø 4 mm
Conteneur d'électrodes complet, avec support, couvercle et 10 électrodes standard
Contenedor de electrodos completo con pieza insertada, tapa y 10 electrodos estándares



HF 9564H

Einmal Sicherheits-Neutralektrode mit doppelt geteilter Kontaktfläche. Hydrogel. Konduktive Fläche 110 cm², 50 St.
Single-use security electrode neutral with double separated contact surface. Hydrogel. Conductive area 110cm², 50 pcs
Électrode neutre de sécurité pour usage unique avec zone de contact divisée double superficie. Conductrice 110cm², 50 pce.
Electrodo neutro de seguridad de sólo una utilización con una superficie dividida doble superficie. Conductora 110cm²



HF 9568-50

Anschlusskabel für Einmal-Neutralektrode, Kabellänge 5 m
Connecting cable for single-use return plates, cable length 5 m
Câble de raccordement pour électrodes neutres à usage unique, longueur de câble 5 m
Cable de conexión para electrodos neutros para uso único, longitud del cable 5 m



HF 9613-16

Bipolare Pinzette, isoliert, 160 mm Länge, Nadel 1,0 mm
Bipolar forcep, insulated, 160 mm length, needle 1,0 mm
Pincette bipolaire, isolée, 160 mm longueur, aiguille 1,0 mm
Pinza bipolar, aislada, 160 mm longitud, aguja 1,0 mm



HF 9481-50

Sicherheits-Flachstecker für bipolare Pinzetten, 5 m
Safety-plug for bipolar forceps, 5 m
Borne pour cosse Faston sécuritaire pour pinces bipolaires, 5 m
Enchufe plano de seguridad para pinzas bipolares, 5 m



HF 9535-01

Doppel-Fußschalter, Kabellänge 4,5 m, 6-pin
Double foot switch, cable length 4,5 m, 6-pin
Double-interrupteur à pédale, longueur de câble 4,5 m, 6-pin
Interruptor de pedal doble, longitud del cable 4,5 m, 6-pin

SET 3 "BISEAL"®

HF 9985-03

Empfohlen für: | Recommended for: | Recommandé pour: | Recomendado para:



HBS 200i X-TOUCH



HBS 300i X-TOUCH

Produkt | product | produit | producto



HF 9721-40

Elektrodenhandgriffe für 4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 4 m Anschlusskabel und 3-pin Stecker

Electrode handles for 4 mm electrodes with 2 pushbuttons, 4 m connection cable and 3-pin plug

Poignées d'électrodes pour électrodes 4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 4 m et 3-pin fiche

Mangos para electrodos de 4 mm, con dos teclas, cable de conexión 4 m y 3-pin enchufe



HF 9900-40

Elektrodenbehälter komplett mit Einsatz, Deckel und 10 Standardelektroden, Schaft Ø 4 mm

Electrode container complete with lid, rack and 10 standard electrodes, shaft Ø 4 mm

Conteneur d'électrodes complet, avec support, couvercle et 10 électrodes standard

Contenedor de electrodos completo con pieza insertada, tapa y 10 electrodos estándares



HF 9564H

Einmal Sicherheits-Neutralektrode mit doppelt geteilter Kontaktfläche. Hydrogel. Konduktive Fläche 110 cm², 50 St.

Single-use security electrode neutral with double separated contact surface. Hydrogel. Conductive area 110 cm², 50 pcs

Électrode neutre de sécurité pour usage unique fois avec zone de contact divisée double superficie. Conductrice 110 cm², 50 pcs.

Electrodo neutro de seguridad de sólo una utilización con una superficie dividida doble superficie. Conductora 110 cm²



HF 9568-50

Anschlusskabel für Einmal-Neutralektrode, Kabellänge 5 m

Connecting cable for single-use return plates, cable length 5 m

Câble de raccordement pour électrodes neutres à usage unique, longueur de câble 5 m

Cable de conexión para electrodos neutros para uso único, longitud del cable 5 m



HF 9613-16

Bipolare Pinzette, isoliert, 160 mm Länge, Nadel 1,0 mm

Bipolar forcep, insulated, 160 mm length, needle 1,0 mm

Pincette bipolaire, isolée, 160 mm longueur, aiguille 1,0 mm

Pinza bipolar, aislada, 160 mm longitud, aguja 1,0 mm



HF 9481-50

Sicherheits-Flachstecker für bipolare Pinzetten, 5 m

Safety-plug for bipolar forceps, 5 m

Borne pour cosse Faston sécuritaire pour pinces bipolaires, 5 m

Enchufe plano de seguridad para pinzas bipolares, 5 m

Produkt | product | produit | producto



HF 9691-23

Bipolare Klemme BiSeal für die offene Chirurgie

Bipolar clamp BiSeal for open surgery

Pince bipolaire BiSeal pour la chirurgie ouverte

Pinza bipolar BiSeal para la cirugía abierta



HF 9484-50

Anschlusskabel für BiSeal, 5 m

Connecting cable for BiSeal, 5 m

Câble de raccordement pour BiSeal, 5 m

Cable de conexión para BiSeal, 5 m



HF 9535-01

Doppel-Fußschalter, Kabellänge 4,5 m, 6-pin

Double foot switch, cable length 4,5 m, 6-pin

Double-interrupteur à pédale, longueur de câble 4,5 m, 6-pin

Interruptor de pedal doble, longitud del cable 4,5 m, 6-pin

SET 4 "ARGON"

HF 9985-04

Empfohlen für: | Recommended for: | Recommandé pour: | Recomendado para:



HBS 200i X-TOUCH



HBS 300i X-TOUCH



ARGON MODUL

Produkt | product | produit | producto



HF 9729-40

Argon-Elektrodenhandgriff für 4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 3,5 m Anschlusskabel und 3-pin Stecker / LuerLock
Argon electrode handle for 4 mm electrodes with 2 pushbuttons, 3,5 m connection cable and 3-pin plug / LuerLock
Argon manche de bistouri pour électrodes 4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 3,5 m et 3-pin fiche / LuerLock
Mangos de argon para electrodos de 4 mm, con dos teclas, cable de conexión 3,5 m y 3-pin enchufe / LuerLock



HF 9721-40

Elektrodenhandgriffe für 4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 4 m Anschlusskabel und 3-pin Stecker
Electrode handles for electrodes 4 mm with 2 pushbuttons, connection cable 4 m and 3-pin plug
Poignées d'électrodes pour électrodes 4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 4 m et 3-pin fiche
Mangos para electrodos de 4 mm, con dos teclas, cable de conexión 4 m y 3-pin enchufe



HF 9900-40

Elektrodenbehälter komplett mit Einsatz, Deckel und 10 Standardelektroden, Schaft Ø 4 mm
Electrode container complete with lid, rack and 10 standard electrodes, shaft Ø 4 mm
Conteneur d'électrodes complet, avec support, couvercle et 10 électrodes standard
Contenedor de electrodos completo con pieza insertada, tapa y 10 electrodos estándares



HF 9925-40

Monopolare Argon-Schneide-Elektrode, 102,5 mm, ovale Form 2,5 x 14 mm
Monopolar argon cutting electrode, 102,5 mm, oval shape 2,5 x 14 mm
Électrode monopolaires de découpage à l'argon, 102,5 mm, oval forme 2,5 x 14 mm
Electrodo monopolar de argón para cortar, 102,5 mm, forma oval 2,5 x 14 mm



HF 9920-40

Argon-Koagulations-Elektrode, 73,5 mm, Nadel 2 mm
Argon coagulation electrode, 73,5 mm, needle 2 mm
Électrode de coagulation à l'argon, 73,5 mm, aiguille 2 mm
Electrodo de coagulación de argón, 73,5 mm, aguja 2 mm



HF 9564H

Einmal Sicherheits-Neutralektrode mit doppelt geteilter Kontaktfläche. Hydrogel. Konduktive Fläche 110 cm², 50 St.
Single-use security electrode neutral with double separated contact surface. Hydrogel. Conductive area 110cm², 50 pcs
Électrode neutre de sécurité pour usage unique avec zone de contact divisée double superficie. Conductrice 110cm², 50 pce.
Electrodo neutro de seguridad de sólo una utilización con una superficie dividida doble superficie. Conductora 110cm²

Produkt | product | produit | producto



HF 9568-50

Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektrode, Kabellänge 5 m

Connecting cable for single-use return plates, cable length 5 m

Câble de raccordement pour électrodes neutres à usage unique, longueur de câble 5 m

Cable de conexión para electrodos neutros para uso único, longitud del cable 5 m



HF 9613-16

Bipolare Pinzette, isoliert, 160 mm Länge, Nadel 1,0 mm

Bipolar forcep, insulated, 160 mm length, needle 1,0 mm

Pincette bipolaire, isolée, 160 mm longueur, aiguille 1,0 mm

Pinza bipolar, aislada, 160 mm longitud, aguja 1,0 mm



HF 9481-50

Sicherheits-Flachstecker für bipolare Pinzetten, 5 m

Safety-plug for bipolar forceps, 5 m

Borne pour cosse Faston sécuritaire pour pinces bipolaires, 5 m

Enchufe plano de seguridad para pinzas bipolares, 5 m



HF 9530-02

Argon-Druckminderer, mit Schlauch und Gasdruck-Messlinie

Argon pressure reducer, with flexible tube and gas pressure sensor line

Détendeur argon, avec un tuyau et une seigneur ligne de pression du gas

Regulador de la presión de argón, con tubo flexible y línea de medir de presión gas



HF 9528

Gerätewagen ist für HF 9505, HF 9508, HF 9509, HF 9514, HF 9516 geeignet.

Equipment trolley for electrosurgical units HF 9505, HF 9508, HF 9509, HF 9514, HF 9516.

Servant d'outillage roulante appropriée pour les appareils d'électrochirurgie HF 9505, HF 9508, HF 9509, HF 9514, HF 9516

Carrito para los aparatos de electrocirugía HF 9505, HF 9508, HF 9509, HF 9514, HF 9516



HF 9535-01

Doppel-Fußschalter, Kabellänge 4,5 m, 6-pin

Double foot switch, cable length 4,5 m, 6-pin

Double-interrupteur à pédale, longueur de câble 4,5 m, 6-pin

Interruptor de pedal doble, longitud del cable 4,5 m, 6-pin

SET 5 "ARGON BISEAL"®

HF 9985-05

Empfohlen für: | Recommended for: | Recommandé pour: | Recomendado para:



HBS 200i X-TOUCH



HBS 300i X-TOUCH



ARGON MODUL

Produkt | product | produit | producto



HF 9729-40

Argon-Elektrodenhandgriff für 4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 3,5 m Anschlusskabel und 3-pin Stecker / LuerLock
Argon electrode handle for 4 mm electrodes with 2 pushbuttons, 3,5 m connection cable and 3-pin plug / LuerLock
Argon manche de bistouri pour électrodes 4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 3,5 m et 3-pin fiche / LuerLock
Mangos de argón para electrodos de 4 mm, con dos teclas, cable de conexión 3,5 m y 3-pin enchufe / LuerLock



HF 9721-40

Elektrodenhandgriffe für 4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 4 m Anschlusskabel und 3-pin Stecker
Electrode handles for électrodes 4 mm with 2 pushbuttons, 4 m connection cable and 3-pin plug
Poignées d'électrodes pour électrodes 4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 4 m et 3-pin fiche
Mangos para electrodos de 4 mm, con dos teclas, cable de conexión 4 m y 3-pin enchufe



HF 9900-40

Elektrodenbehälter komplett mit Einsatz, Deckel und 10 Standardelektroden, Schaft Ø 4 mm
Electrode container complete with lid, rack and 10 standard electrodes, shaft Ø 4 mm
Conteneur d'électrodes complet, avec support, couvercle et 10 électrodes standard
Contenedor de electrodos completo con pieza insertada, tapa y 10 electrodos estándares



HF 9925-40

Monopolare Argon-Schneide-Elektrode, 102,5 mm, ovale Form 2,5 x 14 mm
Monopolar argon cutting electrode, 102,5 mm, oval shape 2,5 x 14 mm
Électrode monopolaires de découpage à l'argon, 102,5 mm, oval forme 2,5 x 14 mm
Electrodo monopolar de argón para cortar, 102,5 mm, forma oval 2,5 x 14 mm



HF 9920-40

Argon-Koagulations-Elektrode, 73,5 mm, Nadel 2 mm
Argon coagulation electrode, 73,5 mm, needle 2 mm
Électrode de coagulation à l'argon, 73,5 mm, aiguille 2 mm
Electrodo de coagulación de argón, 73,5 mm, aguja 2 mm



HF 9564H

Einmal Sicherheits-Neutralelektrode mit doppelt geteilter Kontaktfläche. Hydrogel. Konduktive Fläche 110 cm², 50 St.
Single-use security electrode neutral with double separated contact surface. Hydrogel. Conductive area 110 cm², 50 pcs
Électrode neutre de sécurité pour une fois avec zone de contact divisée double superficie. Conductrice 110 cm², 50 pce.
Electrodo neutro de seguridad de sólo una utilización con una superficie dividida doble superficie. Conductora 110 cm²



HF 9568-50

Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektrode, Kabellänge 5 m
Connecting cable for single-use return plates, cable length 5 m
Câble de raccordement pour électrodes neutres à usage unique, longueur de câble 5 m
Cable de conexión para electrodos neutros para uso único, Longitud del cable 5 m

Produkt | product | produit | producto



HF 9613-16

Bipolare Pinzette, isoliert, 160 mm Länge, Nadel 1,0 mm
Bipolar forcep, insulated, 160 mm length, needle 1,0 mm
Pincette bipolaire, isolée, 160 mm longueur, aiguilles 1,0 mm
Pinza bipolar, aislada, 160 mm longitud, aguja 1,0 mm



HF 9481-50

Sicherheits-Flachstecker für bipolare Pinzetten, 5 m
Safety-plug for bipolar forceps, 5 m
Borne pour cosse Faston sécuritaire pour pinces bipolaires, 5 m
Enchufe plano de seguridad para pinzas bipolares, 5 m



HF 9691-23

Bipolare Klemme BiSeal für die offene Chirurgie
Bipolar clamp BiSeal for open surgery
Pince bipolaire BiSeal pour lachirurgie ouverte
Pinza bipolar BiSeal para la cirugía abierta



HF 9484-50

Anschlusskabel für BiSeal, 5 m
Connecting cable for BiSeal, 5 m
Câble de raccordement pour BiSeal, 5 m
Cable de conexión para BiSeal, 5 m



HF 9530-02

Argon-Druckminderer, mit Schlauch und Gasdruck-Messlinie
Argon pressure reducer, with flexible tube and gas pressure sensor line
Détendeur argon, avec un tuyau et une seigneur ligne de pression du gas
Regulador de la presión de argón con tubo flexible y línea de medir de presión gas



HF 9528

Gerätewagen ist für HF 9505, HF 9508, HF 9509, HF 9514, HF 9516 geeignet.
Equipment trolley for electrosurgical units HF 9505, HF 9508, HF 9509, HF 9514, HF 9516.
Servant d'outillage roulante appropriée pour les appareils d'électrochirurgie HF 9505, HF 9508, HF 9509, HF 9514, HF 9516
Carrito para los aparatos de electrocirugía HF 9505, HF 9508, HF 9509, HF 9514, HF 9516



HF 9535-01

Doppel-Fußschalter, Kabellänge 4,5 m, 6-pin
Double foot switch, cable length 4,5 m, 6-pin
Double-interrupteur à pédale, longueur de câble 4,5 m, 6-pin
Interruptor de pedal doble, longitud del cable 4,5 m, 6-pin

SET 6 "VET"

HF 9985-06

Empfohlen für: | Recommended for: | Recommandé pour: | Recomendado para:



HBS 100

Produkt | product | produit | producto



HF 9721-40

Elektrodenhandgriffe für 4 mm Elektroden mit 2 Tasten, 4 m Anschlusskabel und 3-pin Stecker
Electrode handles for 4 mm electrodes with 2 pushbuttons, 4 m connection cable and 3-pin plug
Poignées d'électrodes pour électrodes 4 mm, avec 2 boutons, câble de raccordement 4 m et 3-pin fiche
Mangos para electrodos de 4 mm, con dos teclas, cable de conexión 4 m y 3-pin enchufe



HF 9900-40

Elektrodenbehälter komplett mit Einsatz, Deckel und 10 Standardelektroden, Schaft Ø 4 mm
Electrode container complete with lid, rack and 10 standard electrodes, shaft Ø 4 mm
Conteneur d'électrodes complet, avec support, couvercle et 10 électrodes standard
Contenedor de electrodos completo con pieza insertada, tapa y 10 electrodos estándares



HF 9550-40

Wiederverwendbare Gummi-Neutralelektrode 8 x 16 cm, Kabellänge 4 m
Reusable rubber neutral electrode 8 x 16 cm, cable length 4 m
Électrode neutre réutilisable en caoutchouc, 8 x 16 cm, longueur de câble 4 m
Electrodo neutro de goma, 8 x 16 cm, longitud del cable 4 m



HF 9561

Elastisches Gummiband zur Befestigung, 32 x 1000 mm
Rubber band with fixing button, 32 x 1000 mm
Bande élastique avec bouton de fixation, 32 x 1000 mm
Cinta elástica de goma con botón de fijación, 32 x 1000 mm



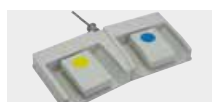
HF 9613-16

Bipolare Pinzette, isoliert, 160 mm Länge, Nadel 1,0 mm
Bipolar forcep, insulated, 160 mm length, needle 1,0 mm
Pincette bipolaire, isolée, 160 mm longueur, aiguille 1,0 mm
Pinza bipolar aislada, 160 mm longitud, aguja 1,0 mm



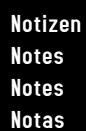
HF 9481-50

Sicherheits-Flachstecker für bipolare Pinzetten, 5 m
Safety-plug for bipolar forceps, 5 m
Borne pour cosse Faston sécuritaire pour pinces bipolaires, 5 m
Enchufe plano de seguridad para pinzas bipolares, 5 m



HF 9539-01

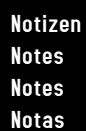
Doppel-Fußschalter, AP-geprüft, Economy 6-pin, Kabellänge 4,5 m
Double foot switch, AP certified, Economy 6-pin, cable length 4,5 m
Double-interrupteur à pédale, certifié AP, Economy 6-pin, longueur de câble 4,5 m
Interruptor de pedal doble, comprobado por AP, Economy 6-pin, longitud del cable 4,5 m



BiQ
medical



www.HEBUmedical.de



BiQ
medical



www.HEBUmedical.de



> D

Unser umfangreiches Instrumentarium umfasst über 10.000 verschiedene Instrumente. Sie finden es im Internet. Oder fordern Sie unseren Katalog an.

> GB

Our vast instrumentation covers over 10.000 various instruments. They can be found on the Internet. Or request our catalog.

> F

Notre instrumentaire complet comprend plus de 10.000 instruments différents. Vous le trouverez sur l'Internet. Ou bien demandez notre catalogue.

> E

Nuestro amplio instrumental consta de más de 10.000 artículos diferentes. Usted lo puede encontrar en Internet. O solicitar nuestro catálogo.



BiQ

medical

HEBUmedical GmbH
Badstraße 8
78532 Tuttlingen/Germany

Tel. +49 7461 9471 0
Fax +49 7461 9471 22

info@HEBUmedical.de
www.HEBUmedical.de

BIQ-medical GmbH
Bahnhofstraße 21
78647 Trossingen
Deutschland

Telefon: +49 (0) 7425 95233 10
Telefax: +49 (0) 7425 95233 15
E-Mail: info@biq-medical.com



Shopping 24/7: www.biq-shop.de

+49 177 8685060